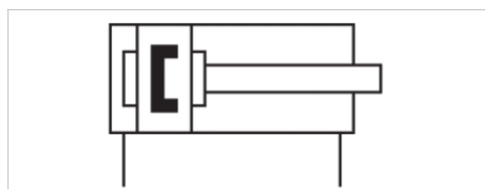


# Mini-vérin, Série CSL-RD

- Modèle : construction ISO
- ISO 6432
- Ø 16-25 mm
- Orifices M5 G 1/8
- À double effet
- Avec piston magnétique
- Amortissement élastique réglage fixe
- avec fixation par chape intégrée
- Tige de piston Filetage
- En option en ATEX
- compatible avec l'industrie alimentaire



Normes	ISO 6432
Certificats	En option en ATEX
Raccordement de l'air comprimé	Taraudage
Pression de service mini/maxi	1 ... 10 bar
Température ambiante mini./maxi.	-20 ... 80 °C
Température min./max. du fluide	-20 ... 80 °C
Fluide	Air comprimé
Taille de particule max.	50 µm
Teneur en huile de l'air comprimé	0 ... 5 mg/m <sup>3</sup>
Pression	6.3 bar

## Données techniques

Ø du piston Filetage de la tige de piston Orifices Ø de la tige de piston	16 mm M6 M5 6 mm	20 mm M8 G 1/8 8 mm	25 mm M10x1,25 G 1/8 10 mm
Course 25	R412020398	R412020442	R412020486
50	R412020399	R412020443	R412020487
80	R412020400	R412020444	R412020488
100	R412020401	R412020445	R412020489
125	R412020402	R412020446	R412020490
160	R412020403	R412020447	R412020491
200	R412020404	R412020448	R412020492
250	R412020405	R412020449	R412020493
320	R412020406	R412020450	R412020494
400	R412020407	R412020451	R412020495
500	R412020408	R412020452	R412020496

## Données techniques

Ø du piston	16 mm	20 mm	25 mm
Force du piston entrante	109 N	166 N	260 N
Force du piston sortante	127 N	198 N	309 N
Energie de frappe	0,14 J	0,23 J	0,35 J
Poids 0 mm course	0,034 kg	0,063 kg	0,082 kg
Poids +10 mm course	0,002 kg	0,005 kg	0,006 kg
Course maxi	800 mm	1100 mm	1200 mm

## Informations techniques

Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C .

La teneur en huile de l'air comprimé doit rester constante tout au long de la durée de vie.

Exclusivement utiliser des huiles autorisées par AVENTICS. Pour de plus amples informations, se reporter au document « Informations techniques » (disponible dans le Media Centre).

Fixation pour capteur nécessaire

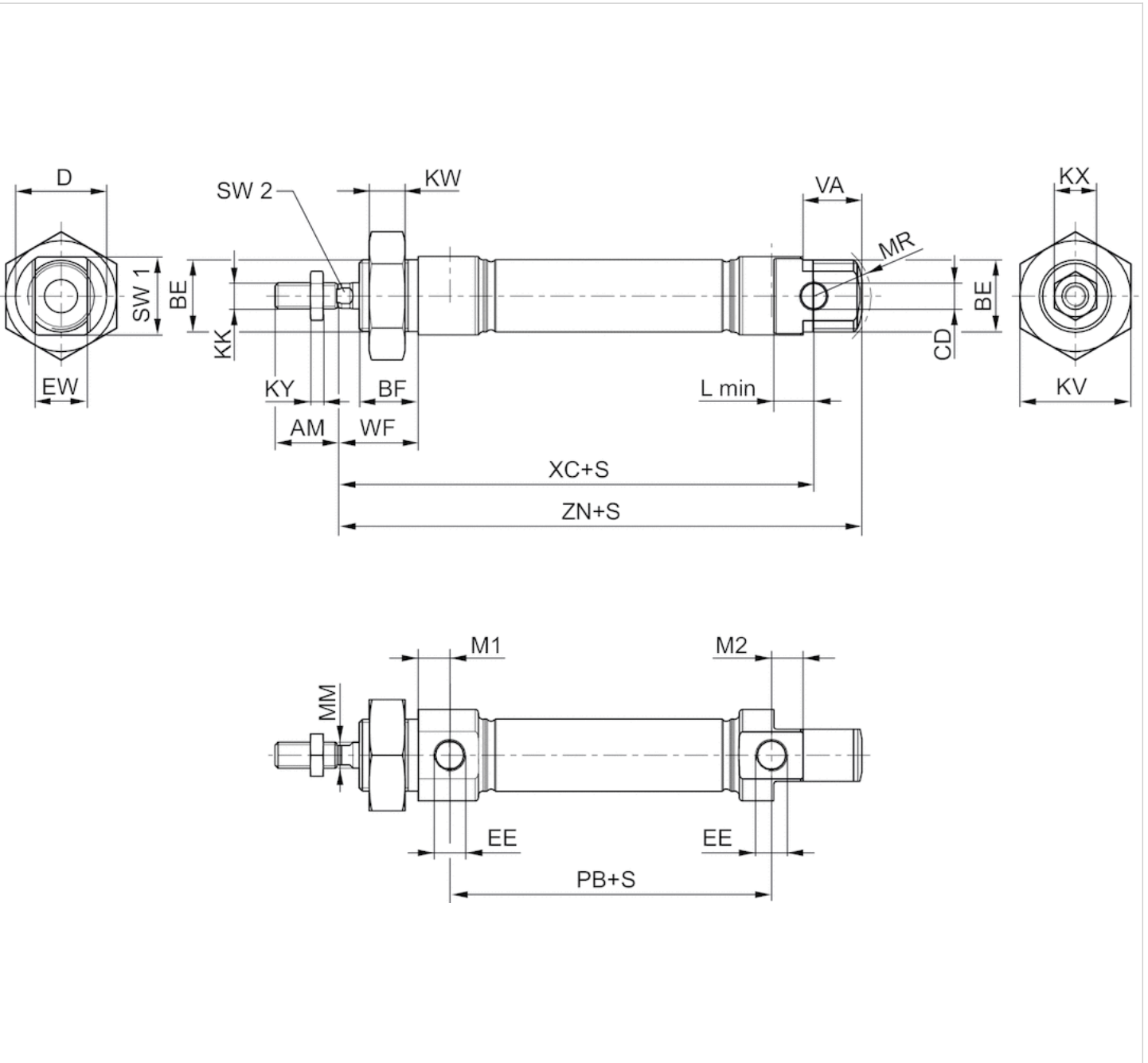
Les vérins certifiés ATEX avec marquage II 2G Ex h IIC T4 Gb / II 2D Ex h IIIC T135°C Db\_X peuvent être générés dans le configurateur Internet.

## Informations techniques

Matériau	
Tube du vérin	Acier inoxydable
Tige de piston	Acier inoxydable
Piston	Aluminium
Couvercle avant	Acier inoxydable, Bruni
Couvercle d'extrémité	Acier inoxydable, Bruni
Joint	Caoutchouc nitrile-butadiène
Écrou pour fixation du vérin	Acier inoxydable
Écrou pour tige de piston	Acier inoxydable
Racleur	Polyuréthane thermoplastique (TPU)
Douille de guidage	Plastique

# Dimensions

## Dimensions



S = course

## Dimensions

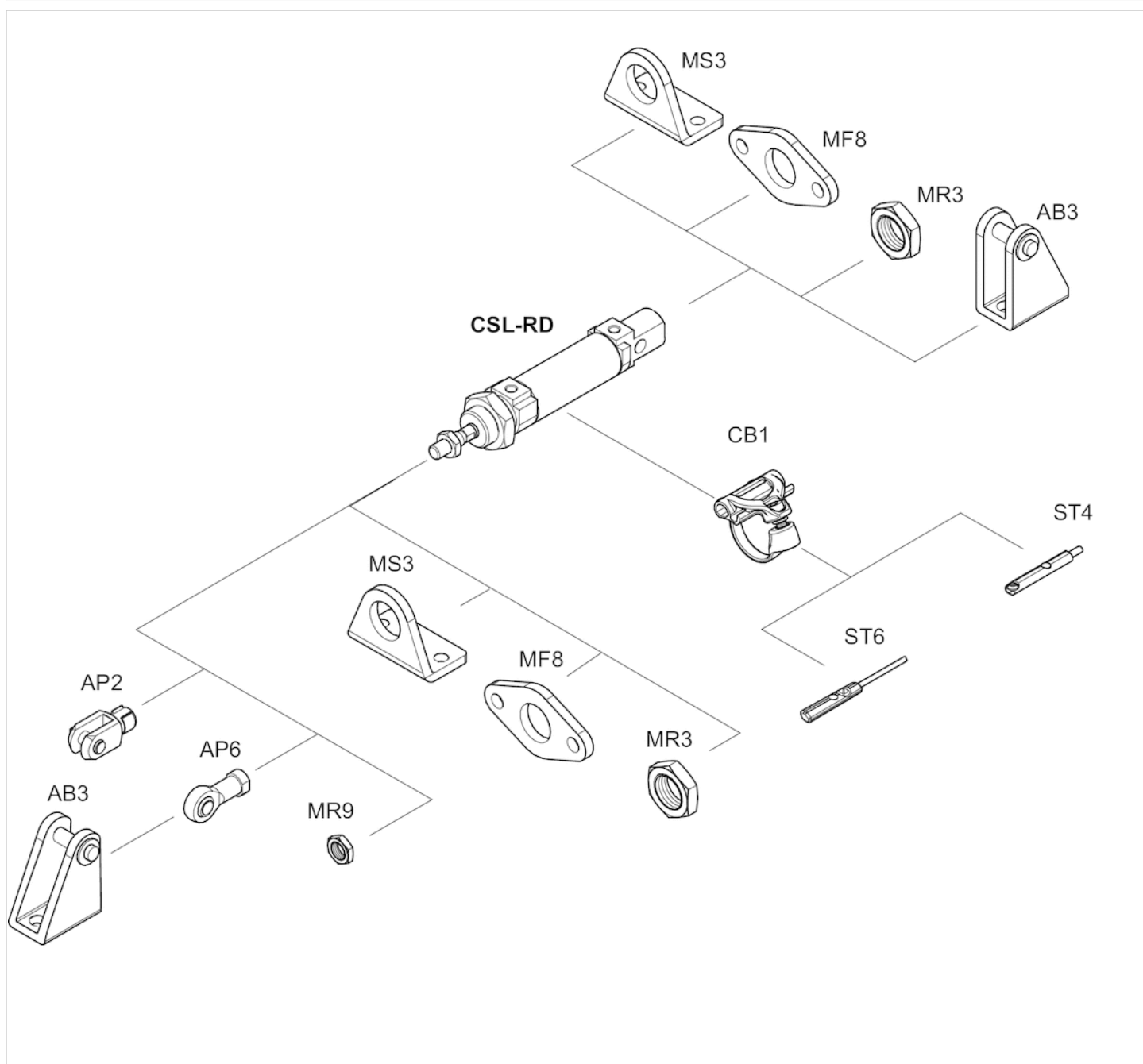
Ø du piston	AM-2	BE	BF	CD H9	D	EE t = profondeur de filet	EW d13	KK	KV
16 mm	16	M16x1,5	16	6	22	M5 t=5	12	M6	24
20 mm	20	M22x1,5	18	8	28	G 1/8 t=8	16	M8	32
25 mm	22	M22x1,5	20	8	33	G 1/8 t=8	16	M10x1,25	32

Ø du piston	KW	KX	KY	L min	M1/M2	MM f8	MR	PB ±1	VA	WF ±1,4	XC ±1	ZN ± 1	SW 1
16 mm	8	10	3.2	9	6.7	6	16	43.6	16	22	82	94.7	20
20 mm	11	13	4	12	9.7	8	18	48.6	18	24	95	109.7	24
25 mm	11	17	5	12	9.7	10	19	52.6	20	28	104	119.7	28

Ø du piston	SW 2
16 mm	5
20 mm	6
25 mm	8

## Vue d'ensemble des accessoires

## Plan d'ensemble

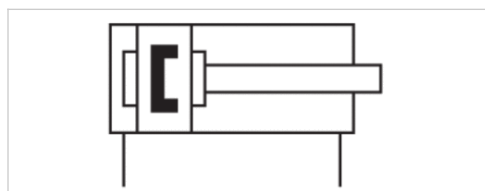


## REMARQUE:

ce plan d'ensemble permet de savoir à quel endroit du vérin les différents accessoires doivent être fixés. A cet effet, la représentation a été simplifiée. C'est pourquoi il ne peut en découler aucune déduction concrète concernant les réalités dimensionnelles.

# Mini-vérin, Série CSL-RD

- Version : modèle court
- Ø 16-25 mm
- Orifices M5 G 1/8
- À double effet
- Avec piston magnétique
- Amortissement élastique réglage fixe
- Tige de piston Filetage
- En option en ATEX
- compatible avec l'industrie alimentaire



## Certificats

Raccordement de l'air comprimé  
 Pression de service mini./maxi  
 Température ambiante mini./maxi.  
 Température min./max. du fluide  
 Fluide  
 Taille de particule max.  
 Teneur en huile de l'air comprimé  
 Pression

## En option en ATEX

Taraudage  
 1 ... 10 bar  
 -20 ... 80 °C  
 -20 ... 80 °C  
 Air comprimé  
 50 µm  
 0 ... 5 mg/m<sup>3</sup>  
 6.3 bar

## Données techniques

Ø du piston Filetage de la tige de piston Orifices Ø de la tige de piston	16 mm M6 M5 6 mm	20 mm M8 G 1/8 8 mm	25 mm M10x1,25 G 1/8 10 mm
Course 25	R412021846	R412021857	R412021868
50	R412021847	R412021858	R412021869
80	R412021848	R412021859	R412021870
100	R412021849	R412021860	R412021871
125	R412021850	R412021861	R412021872
160	R412021851	R412021862	R412021873
200	R412021852	R412021863	R412021874
250	R412021853	R412021864	R412021875
320	R412021854	R412021865	R412021876
400	R412021855	R412021866	R412021877
500	R412021856	R412021867	R412021878

## Données techniques

Ø du piston	16 mm	20 mm	25 mm
Force du piston entrante	109 N	166 N	260 N
Force du piston sortante	127 N	198 N	309 N
Energie de frappe	0,14 J	0,23 J	0,35 J
Poids 0 mm course	0,034 kg	0,063 kg	0,082 kg
Poids +10 mm course	0,002 kg	0,005 kg	0,006 kg
Course maxi	800 mm	1100 mm	1200 mm

## Informations techniques

Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C .

La teneur en huile de l'air comprimé doit rester constante tout au long de la durée de vie.

Exclusivement utiliser des huiles autorisées par AVENTICS. Pour de plus amples informations, se reporter au document « Informations techniques » (disponible dans le Media Centre).

Fixation pour capteur nécessaire

Les vérins certifiés ATEX avec marquage II 2G Ex h IIC T4 Gb / II 2D Ex h IIIC T135°C Db\_X peuvent être générés dans le configurateur Internet.

La plage de température prévue pour l'utilisation de vérins certifiés ATEX est comprise entre -20°C ... 60°C.

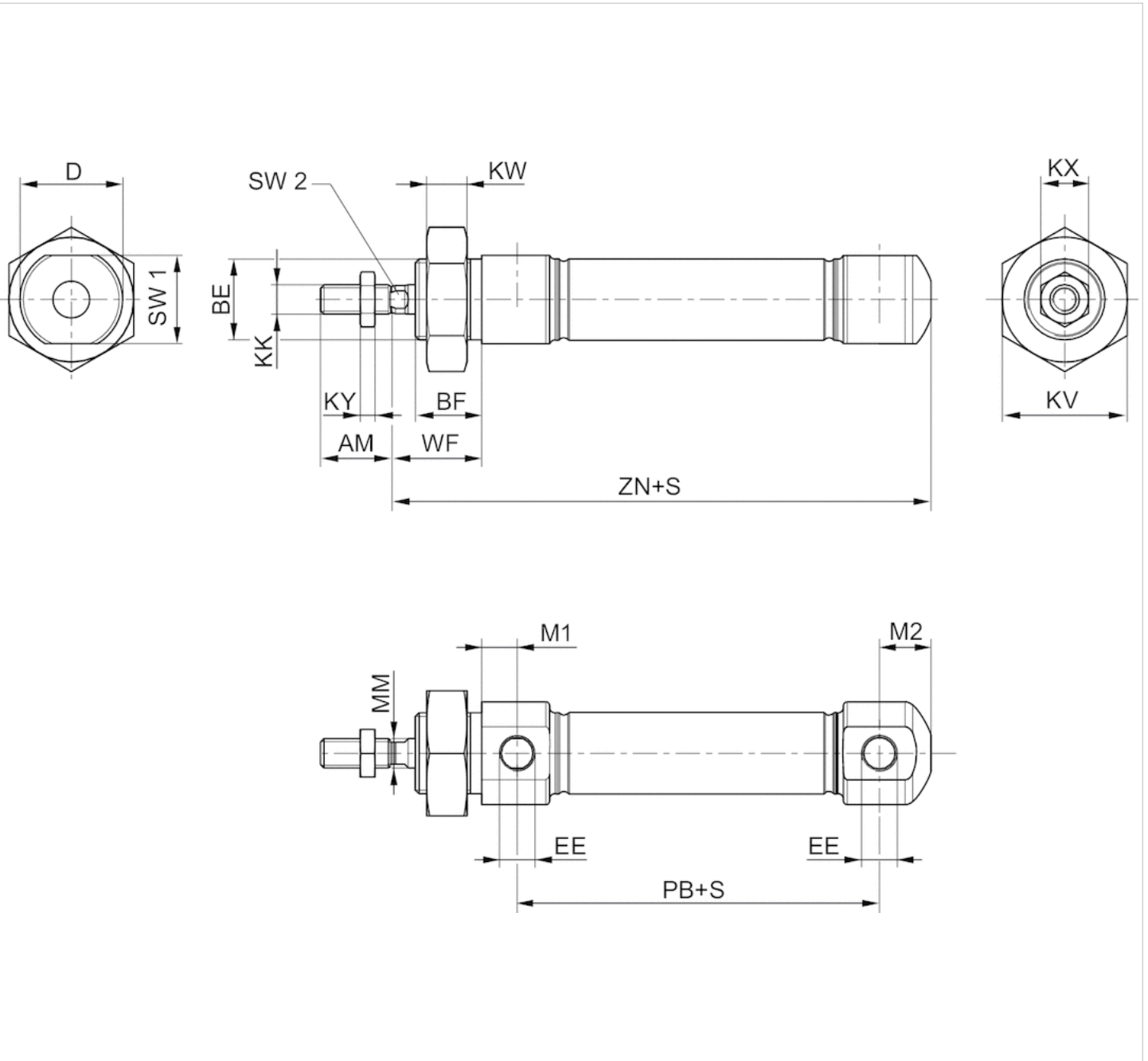
Basé sur la norme ISO 6432

## Informations techniques

Matériau	
Tube du vérin	Acier inoxydable
Tige de piston	Acier inoxydable
Piston	Aluminium
Couvercle avant	Acier inoxydable, Bruni
Couvercle d'extrémité	Acier inoxydable, Bruni
Joint	Caoutchouc nitrile-butadiène
Écrou pour fixation du vérin	Acier inoxydable
Écrou pour tige de piston	Acier inoxydable
Racleur	Polyuréthane thermoplastique (TPU)
Douille de guidage	Plastique

## Dimensions

### Dimensions



S = course

## Dimensions

Ø du piston	AM-2	BE	BF	D	EE t = profondeur de filet	KK	KV	KW	KX	KY	M1
16 mm	16	M16x1,5	16	22	M5 t=5	M6	24	8	10	3.2	6.7
20 mm	20	M22x1,5	18	28	G 1/8 t=8	M8	32	11	13	4	9.7
25 mm	22	M22x1,5	20	33	G 1/8 t=8	M10x1,25	32	11	17	5	9.7

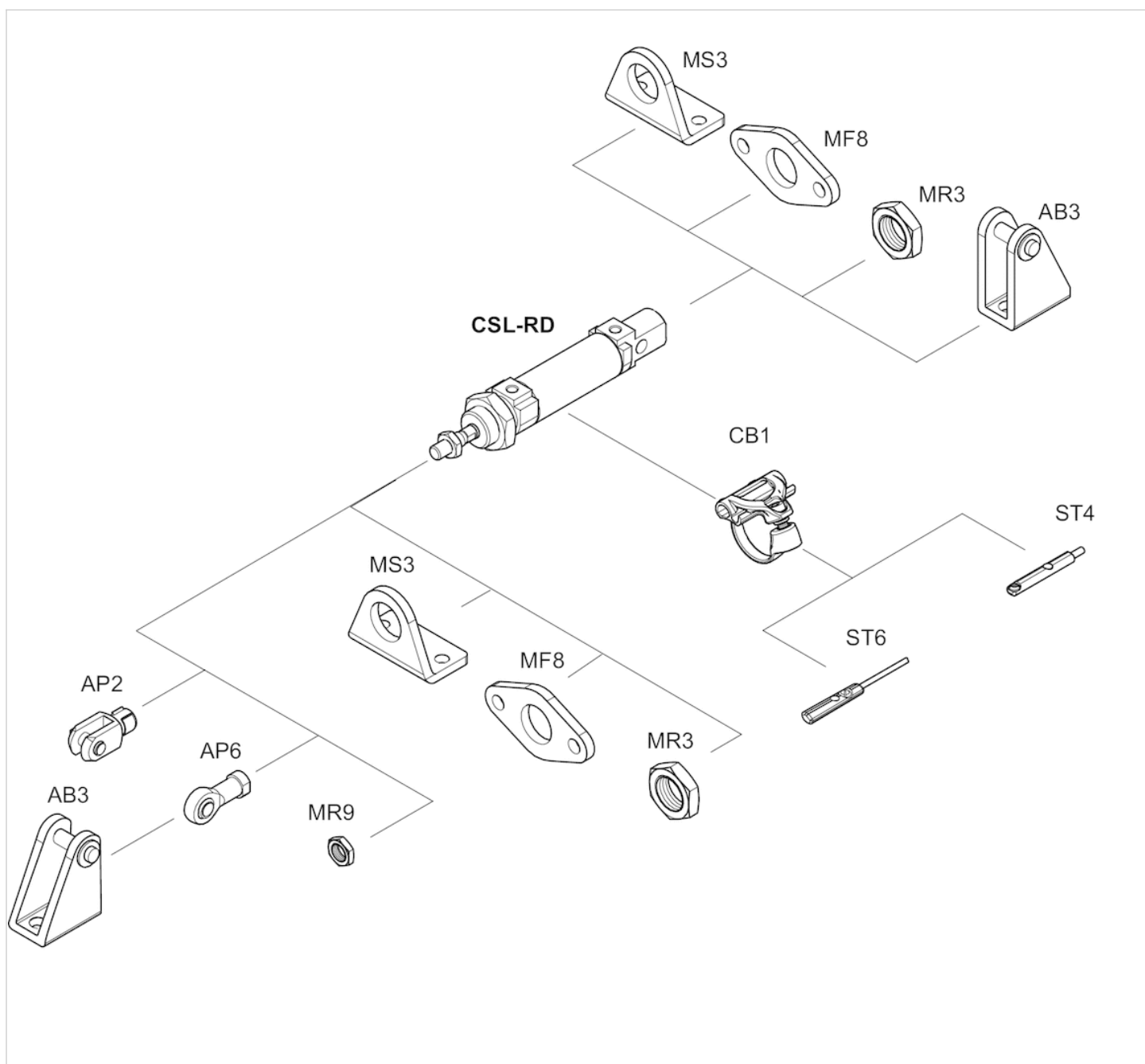
Ø du piston	M2	MM f8	PB ±1	WF ±1,4	ZN ± 1	SW 1	SW 2
16 mm	10	6	43.6	22	82	20	5



Ø du piston	M2	MM f8	PB ±1	WF ±1,4	ZN ± 1	SW 1	SW 2
20 mm	14	8	48.6	24	96	24	6
25 mm	14	10	52.6	28	104	28	8

## Vue d'ensemble des accessoires

### Plan d'ensemble

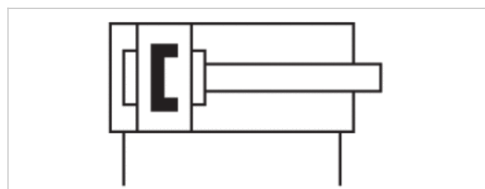


#### REMARQUE:

ce plan d'ensemble permet de savoir à quel endroit du vérin les différents accessoires doivent être fixés. A cet effet, la représentation a été simplifiée. C'est pourquoi il ne peut en découler aucune déduction concrète concernant les réalités dimensionnelles.

# Mini-vérin, Série CSL-RD

- Modèles : design spécial hygiène
- ISO 6432
- Ø 16-25 mm
- Orifices M5 G 1/8
- À double effet
- Avec piston magnétique
- Amortissement élastique réglage fixe
- avec fixation par chape intégrée
- Tige de piston Filetage
- En option en ATEX
- compatible avec l'industrie alimentaire



Normes	ISO 6432
Certificats	En option en ATEX
Raccordement de l'air comprimé	Tarudage
Pression de service mini/maxi	1 ... 10 bar
Température ambiante mini./maxi.	-20 ... 80 °C
Température min./max. du fluide	-20 ... 80 °C
Fluide	Air comprimé
Taille de particule max.	50 µm
Teneur en huile de l'air comprimé	0 ... 5 mg/m <sup>3</sup>
Pression	6.3 bar

## Données techniques

Ø du piston Filetage de la tige de piston Orifices Ø de la tige de piston	16 mm M6 M5 6 mm	20 mm M8 G 1/8 8 mm	25 mm M10x1,25 G 1/8 10 mm
Course 25	R412020420	R412020464	R412020508
50	R412020421	R412020465	R412020509
80	R412020422	R412020466	R412020510
100	R412020423	R412020467	R412020511
125	R412020424	R412020468	R412020512
160	R412020425	R412020469	R412020513
200	R412020426	R412020470	R412020514
250	R412020427	R412020471	R412020515
320	R412020428	R412020472	R412020516
400	R412020429	R412020473	R412020517
500	R412020430	R412020474	R412020518

## Données techniques

Ø du piston	16 mm	20 mm	25 mm
Force du piston entrante	109 N	166 N	260 N
Force du piston sortante	127 N	198 N	309 N
Energie de frappe	0,14 J	0,23 J	0,35 J
Poids 0 mm course	0,034 kg	0,063 kg	0,082 kg
Poids +10 mm course	0,002 kg	0,005 kg	0,006 kg
Course maxi	800 mm	1100 mm	1200 mm

## Informations techniques

Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C .

La teneur en huile de l'air comprimé doit rester constante tout au long de la durée de vie.

Exclusivement utiliser des huiles autorisées par AVENTICS. Pour de plus amples informations, se reporter au document « Informations techniques » (disponible dans le Media Centre).

Fixation pour capteur nécessaire

Les vérins certifiés ATEX avec marquage II 2G Ex h IIC T4 Gb / II 2D Ex h IIIC T135°C Db\_X peuvent être générés dans le configurateur Internet.

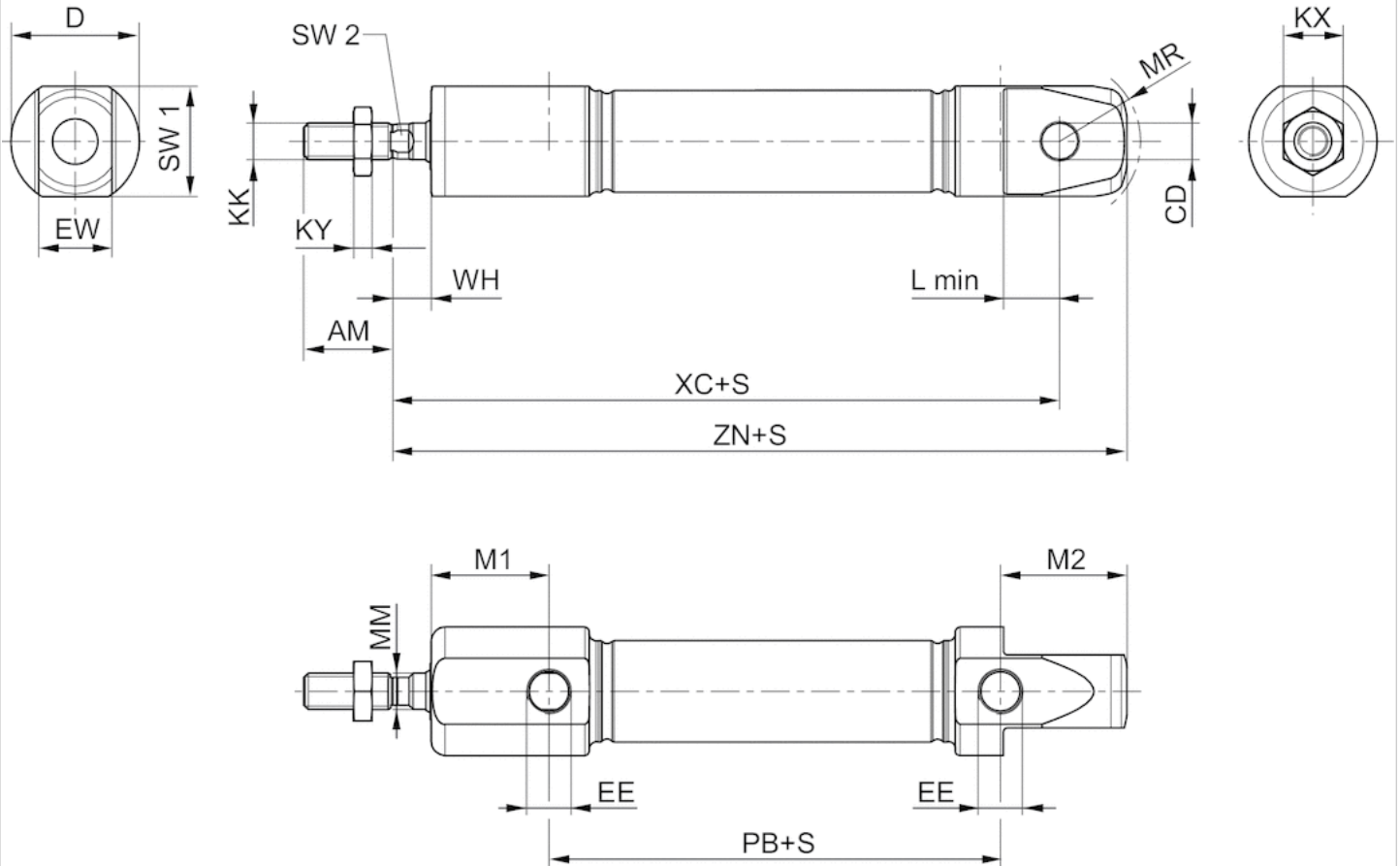
La plage de température prévue pour l'utilisation de vérins certifiés ATEX est comprise entre -20°C ... 60°C.

## Informations techniques

Matériau	
Tube du vérin	Acier inoxydable
Tige de piston	Acier inoxydable
Piston	Aluminium
Couvercle avant	Acier inoxydable, Bruni
Couvercle d'extrémité	Acier inoxydable, Bruni
Joint	Caoutchouc nitrile-butadiène
Écrou pour fixation du vérin	Acier inoxydable
Écrou pour tige de piston	Acier inoxydable
Racleur	Polyuréthane thermoplastique (TPU)
Douille de guidage	Plastique

## Dimensions

### Dimensions



S = course

## Dimensions

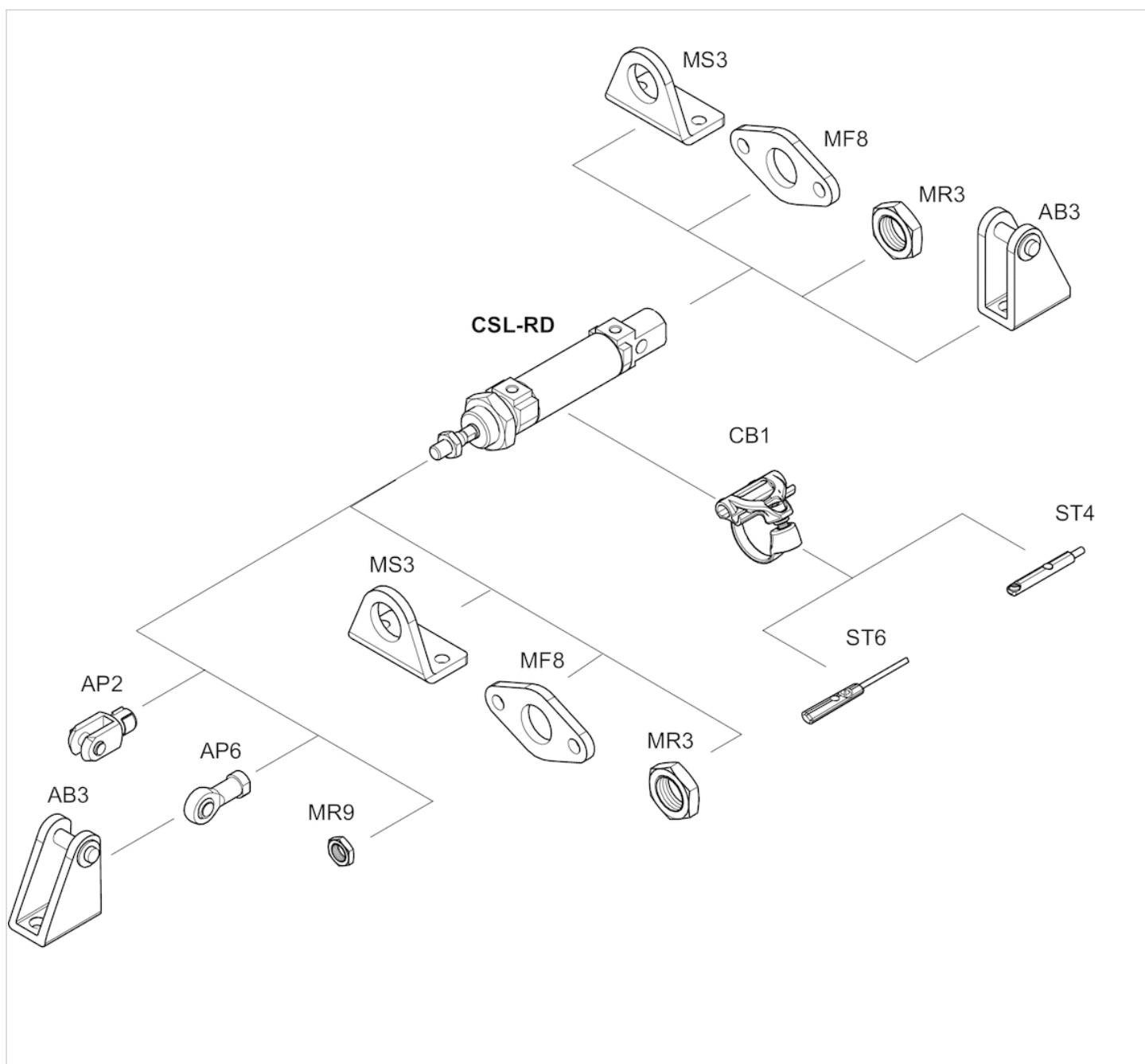
Ø du piston	AM-2	CD H9	D	EE t = profondeur de filet	EW d13	KK	KX	KY	L min
16 mm	16	6	22	M5 t=5	12	M6	10	3.2	9
20 mm	20	8	28	G 1/8 t=8	16	M8	13	4	12
25 mm	22	8	33	G 1/8 t=8	16	M10x1,25	17	5	12

Ø du piston	M1	M2	MM f8	MR	PB ±1	WH ±1,4	XC ±1	ZN ± 1	SW 1	SW 2
16 mm	21.2	22.7	6	16	43.6	7.5	82	94.7	20	5

Ø du piston	M1	M2	MM f8	MR	PB ±1	WH ±1,4	XC ±1	ZN ± 1	SW 1	SW 2
20 mm	25.7	27.7	8	18	48.6	8	95	109.7	24	6
25 mm	28.2	29.7	10	19	52.6	9.5	104	119.7	28	8

## Vue d'ensemble des accessoires

### Plan d'ensemble

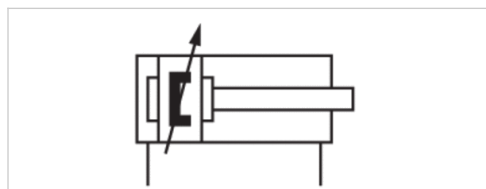


#### REMARQUE:

ce plan d'ensemble permet de savoir à quel endroit du vérin les différents accessoires doivent être fixés. A cet effet, la représentation a été simplifiée. C'est pourquoi il ne peut en découler aucune déduction concrète concernant les réalités dimensionnelles.

# Mini-vérin, Série CSL-RD

- Modèle : construction ISO
- ISO 6432
- Ø 16-25 mm
- Orifices M5 G 1/8
- À double effet
- Avec piston magnétique
- Amortissement pneumatique réglable
- avec fixation par chape intégrée
- Tige de piston Filetage
- En option en ATEX
- compatible avec l'industrie alimentaire



Normes	ISO 6432
Certificats	En option en ATEX
Raccordement de l'air comprimé	Tarudage
Pression de service mini/maxi	1 ... 10 bar
Température ambiante mini./maxi.	-20 ... 80 °C
Température min./max. du fluide	-20 ... 80 °C
Fluide	Air comprimé
Taille de particule max.	50 µm
Teneur en huile de l'air comprimé	0 ... 5 mg/m <sup>3</sup>
Pression	6.3 bar

## Données techniques

Ø du piston Filetage de la tige de piston Orifices Ø de la tige de piston	16 mm M6 M5 6 mm	20 mm M8 G 1/8 8 mm	25 mm M10x1,25 G 1/8 10 mm
Course 25	R412020409	R412020453	R412020497
50	R412020410	R412020454	R412020498
80	R412020411	R412020455	R412020499
100	R412020412	R412020456	R412020500
125	R412020413	R412020457	R412020501
160	R412020414	R412020458	R412020502
200	R412020415	R412020459	R412020503
250	R412020416	R412020460	R412020504
320	R412020417	R412020461	R412020505
400	R412020418	R412020462	R412020506
500	R412020419	R412020463	R412020507

## Données techniques

Ø du piston	16 mm	20 mm	25 mm
Force du piston entrante	109 N	166 N	260 N
Force du piston sortante	127 N	198 N	309 N
Longueur d'amortissement	11,5 mm	13 mm	14 mm
Énergie d'amortissement	1 J	1,7 J	2,7 J
Energie de frappe	0,14 J	0,23 J	0,35 J
Poids 0 mm course	0,034 kg	0,063 kg	0,082 kg
Poids +10 mm course	0,002 kg	0,005 kg	0,006 kg
Course maxi	800 mm	1100 mm	1200 mm

## Informations techniques

Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C .

La teneur en huile de l'air comprimé doit rester constante tout au long de la durée de vie.

Exclusivement utiliser des huiles autorisées par AVENTICS. Pour de plus amples informations, se reporter au document « Informations techniques » (disponible dans le Media Centre).

Fixation pour capteur nécessaire

Les vérins certifiés ATEX avec marquage II 2G Ex h IIC T4 Gb / II 2D Ex h IIIC T135°C Db\_X peuvent être générés dans le configurateur Internet.

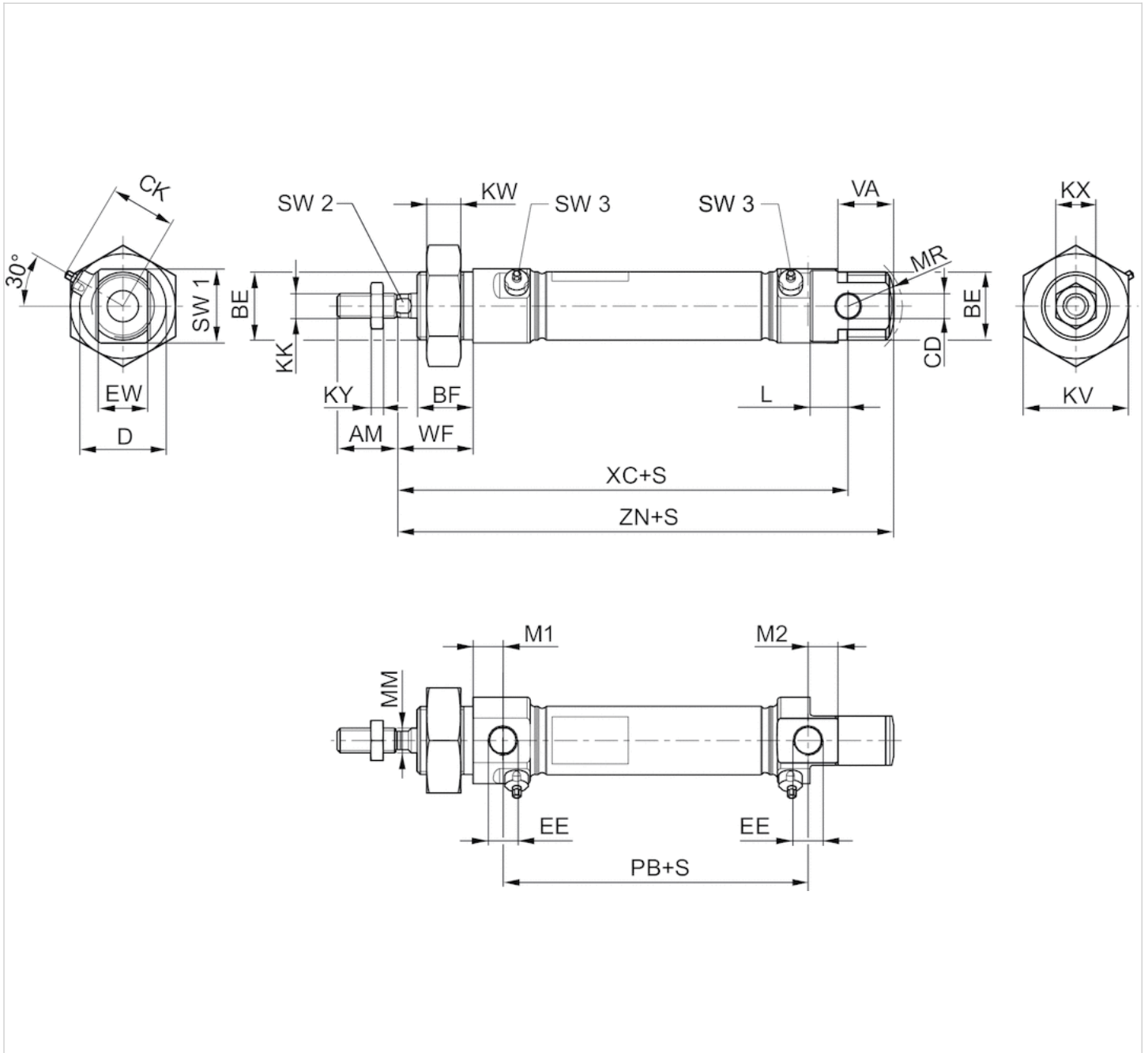
La plage de température prévue pour l'utilisation de vérins certifiés ATEX est comprise entre -20°C ... 60°C.

## Informations techniques

Matériau	
Tube du vérin	Acier inoxydable
Tige de piston	Acier inoxydable
Piston	Aluminium
Couvercle avant	Acier inoxydable, Bruni
Couvercle d'extrémité	Acier inoxydable, Bruni
Joint	Caoutchouc nitrile-butadiène
Écrou pour fixation du vérin	Acier inoxydable
Écrou pour tige de piston	Acier inoxydable
Racleur	Polyuréthane thermoplastique (TPU)
Douille de guidage	Plastique

# Dimensions

## Dimensions



S = course



## Dimensions

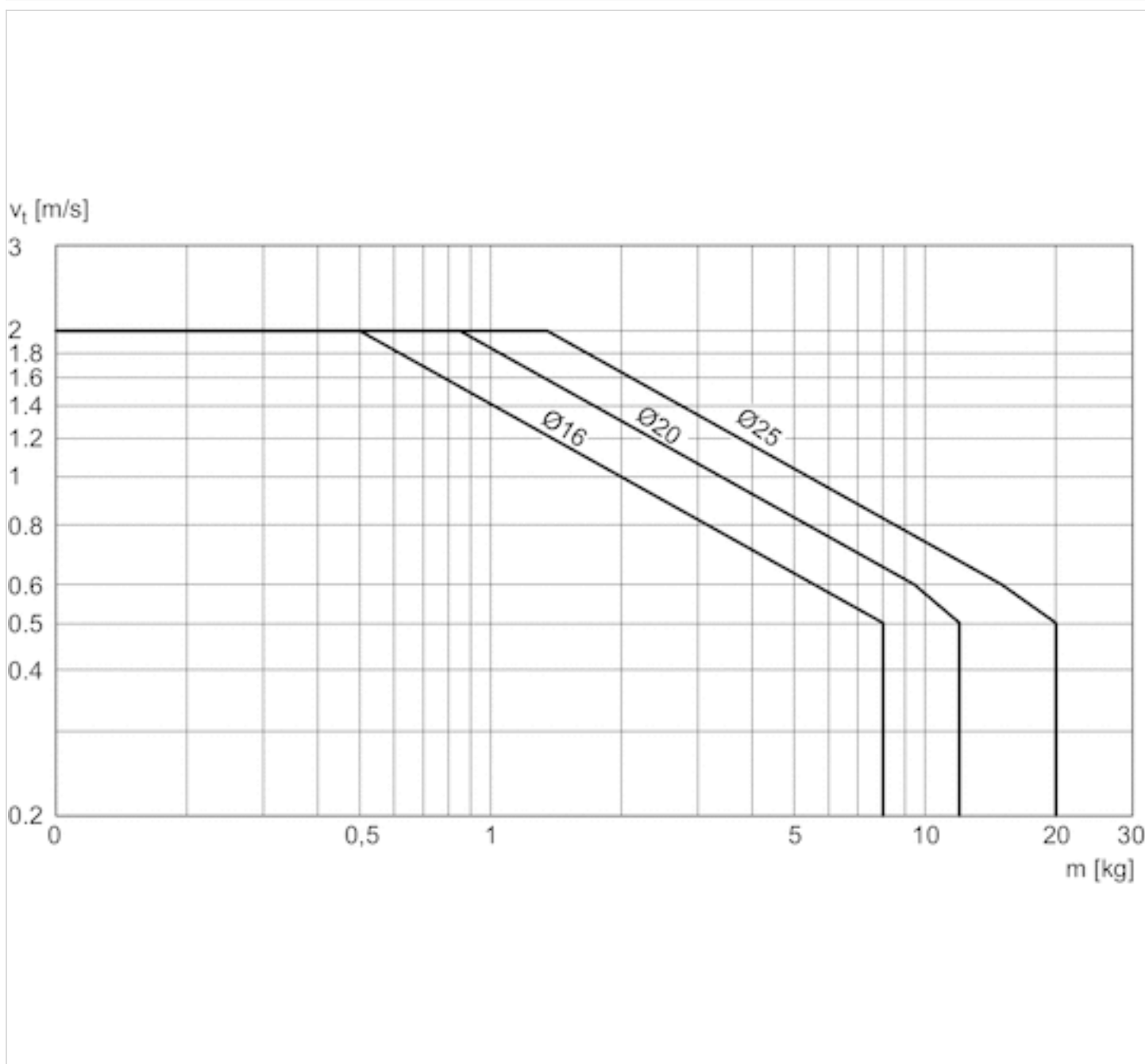
Ø du piston	AM-2	BE	BF	CD H9	CK Maxi	D	EE t = profondeur de filet	EW d13
16 mm	16	M16x1,5	16	6	19.5	22	M5 t=5	12
20 mm	20	M22x1,5	18	8	23	28	G 1/8 t=8	16
25 mm	22	M22x1,5	20	8	25.5	33	G 1/8 t=8	16

Ø du piston	KK	KV	KW	KX	KY	L min.	M1/M2	MM f8	MR	PB ±1	VA	WF ±1,4	XC ±1
16 mm	M6	24	8	10	3.2	9	6.7	6	16	43.6	16	22	82
20 mm	M8	34	11	13	4	12	9.7	8	18	48.6	18	24	95
25 mm	M10x1,25	34	11	17	5	12	9.7	10	19	51.8	20	28	104

Ø du piston	ZN ± 1	SW 1	SW 2 h13	SW 3
16 mm	94.7	20	5	2.5
20 mm	109.7	24	6	2.5
25 mm	119.7	28	8	2.5

## Diagrammes

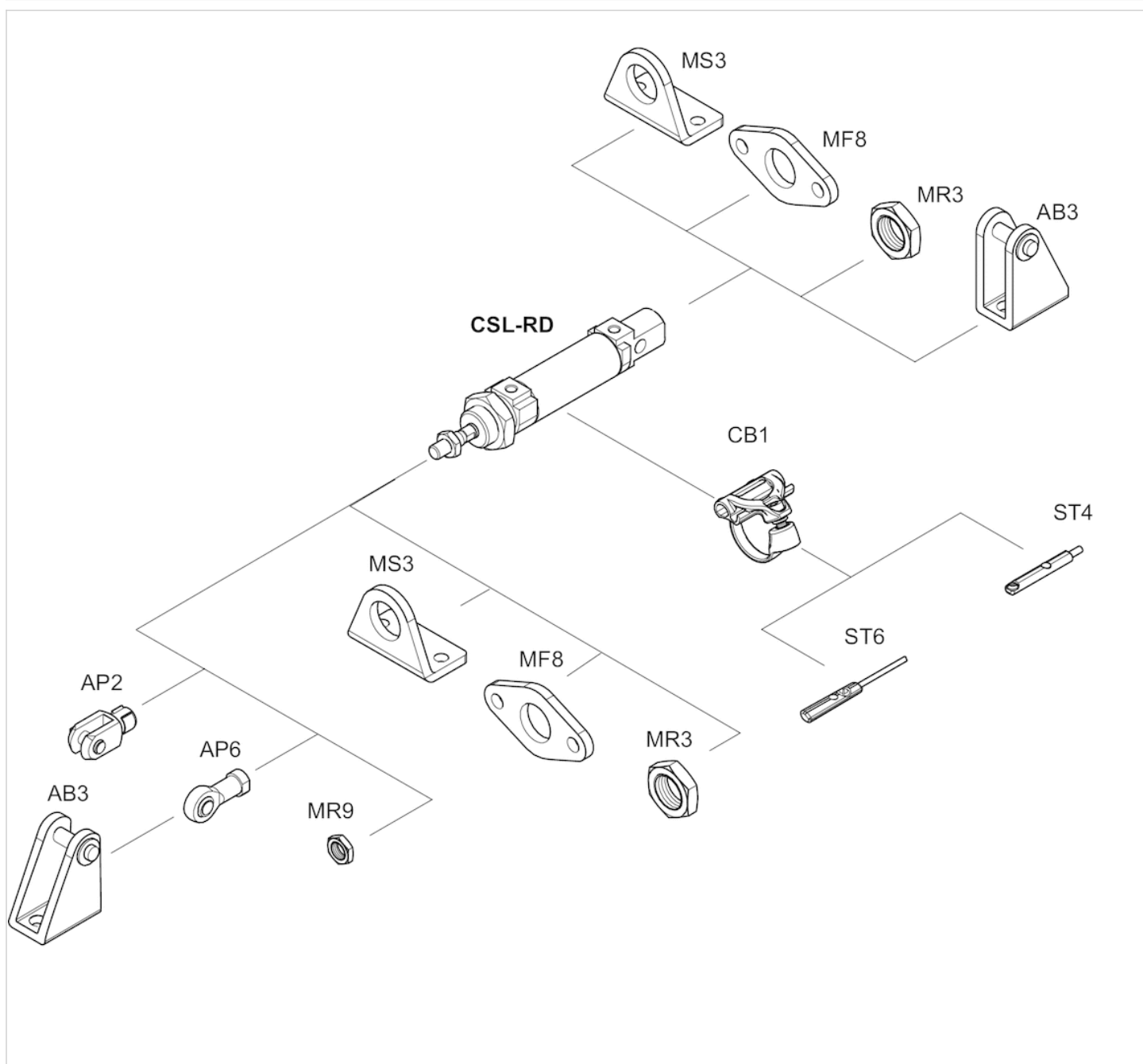
## Diagramme sur l'amortissement



$v$  = Vitesse du piston [m/s]  
 $m$  = Masse amortissable [kg]

## Vue d'ensemble des accessoires

## Plan d'ensemble

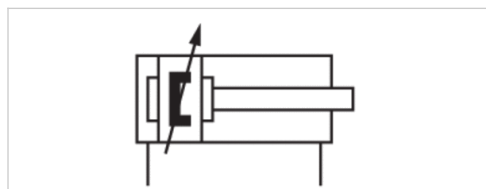


## REMARQUE:

ce plan d'ensemble permet de savoir à quel endroit du vérin les différents accessoires doivent être fixés. A cet effet, la représentation a été simplifiée. C'est pourquoi il ne peut en découler aucune déduction concrète concernant les réalités dimensionnelles.

# Mini-vérin, Série CSL-RD

- Modèles : design spécial hygiène
- ISO 6432
- Ø 16-25 mm
- Orifices M5 G 1/8
- À double effet
- Avec piston magnétique
- Amortissement pneumatique réglable
- avec fixation par chape intégrée
- Tige de piston Filetage
- En option en ATEX
- compatible avec l'industrie alimentaire



Normes	ISO 6432
Certificats	En option en ATEX
Raccordement de l'air comprimé	Tarudage
Pression de service mini/maxi	1 ... 10 bar
Température ambiante mini./maxi.	-20 ... 80 °C
Température min./max. du fluide	-20 ... 80 °C
Fluide	Air comprimé
Taille de particule max.	50 µm
Teneur en huile de l'air comprimé	0 ... 5 mg/m <sup>3</sup>
Pression	6.3 bar

## Données techniques

Ø du piston Filetage de la tige de piston Orifices Ø de la tige de piston	16 mm M6 M5 6 mm	20 mm M8 G 1/8 8 mm	25 mm M10x1,25 G 1/8 10 mm
Course 25	R412020431	R412020475	R412020519
50	R412020432	R412020476	R412020520
80	R412020433	R412020477	R412020521
100	R412020434	R412020478	R412020522
125	R412020435	R412020479	R412020523
160	R412020436	R412020480	R412020524
200	R412020437	R412020481	R412020525
250	R412020438	R412020482	R412020526
320	R412020439	R412020483	R412020527
400	R412020440	R412020484	R412020528
500	R412020441	R412020485	R412020529

## Données techniques

Ø du piston	16 mm	20 mm	25 mm
Force du piston entrante	109 N	166 N	260 N
Force du piston sortante	127 N	198 N	309 N
Longueur d'amortissement	11,5 mm	13 mm	14 mm
Énergie d'amortissement	1 J	1,7 J	2,7 J
Energie de frappe	0,14 J	0,23 J	0,35 J
Poids 0 mm course	0,034 kg	0,063 kg	0,082 kg
Poids +10 mm course	0,002 kg	0,005 kg	0,006 kg
Course maxi	800 mm	1100 mm	1200 mm

## Informations techniques

Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C .

La teneur en huile de l'air comprimé doit rester constante tout au long de la durée de vie.

Exclusivement utiliser des huiles autorisées par AVENTICS. Pour de plus amples informations, se reporter au document « Informations techniques » (disponible dans le Media Centre).

Fixation pour capteur nécessaire

Les vérins certifiés ATEX avec marquage II 2G Ex h IIC T4 Gb / II 2D Ex h IIIC T135°C Db\_X peuvent être générés dans le configurateur Internet.

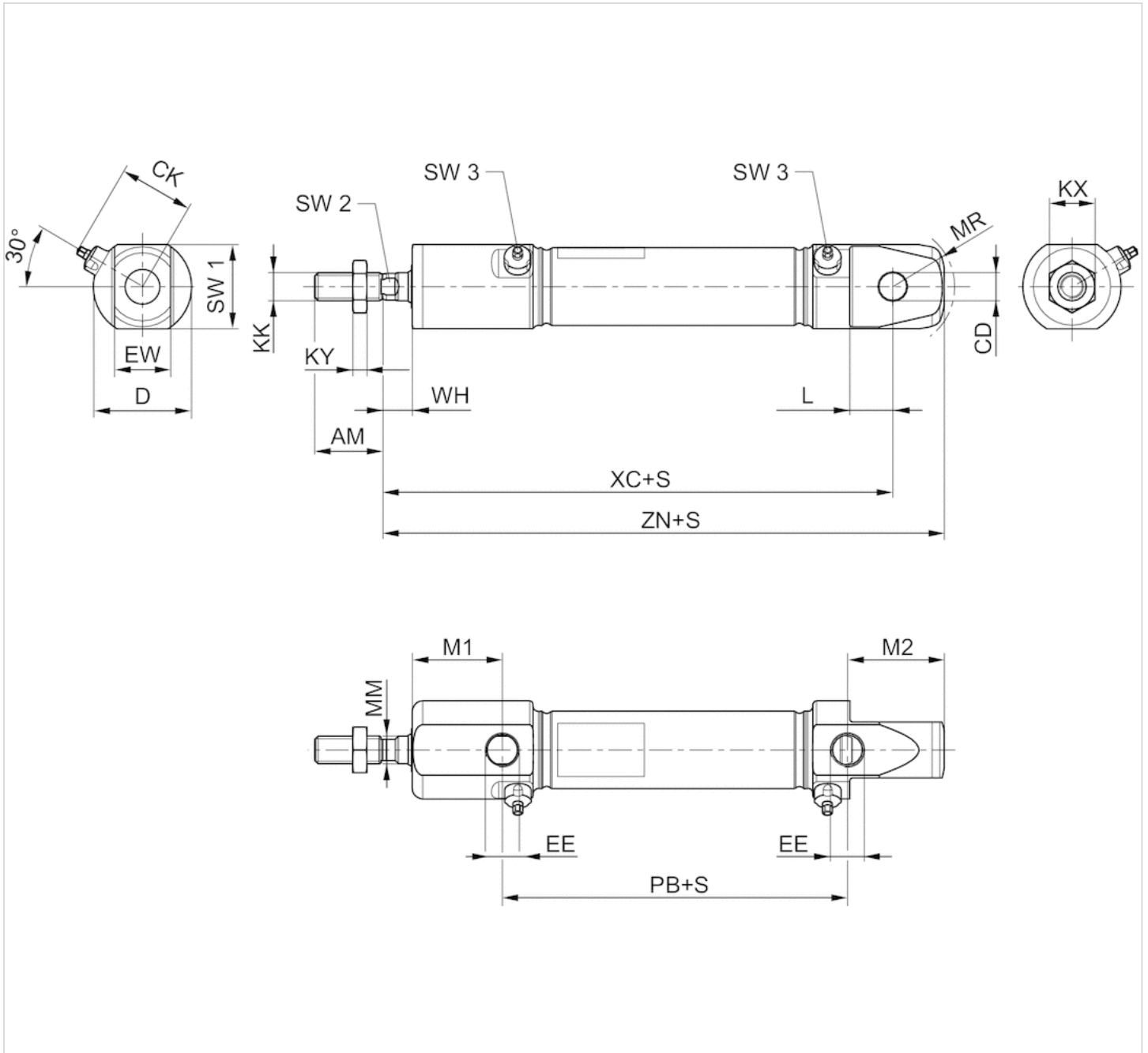
La plage de température prévue pour l'utilisation de vérins certifiés ATEX est comprise entre -20°C ... 60°C.

## Informations techniques

Matériau	
Tube du vérin	Acier inoxydable
Tige de piston	Acier inoxydable
Piston	Aluminium
Couvercle avant	Acier inoxydable, Bruni
Couvercle d'extrémité	Acier inoxydable, Bruni
Joint	Caoutchouc nitrile-butadiène
Écrou pour fixation du vérin	Acier inoxydable
Écrou pour tige de piston	Acier inoxydable
Racleur	Polyuréthane thermoplastique (TPU)
Douille de guidage	Plastique

# Dimensions

## Dimensions



S = course

## Dimensions

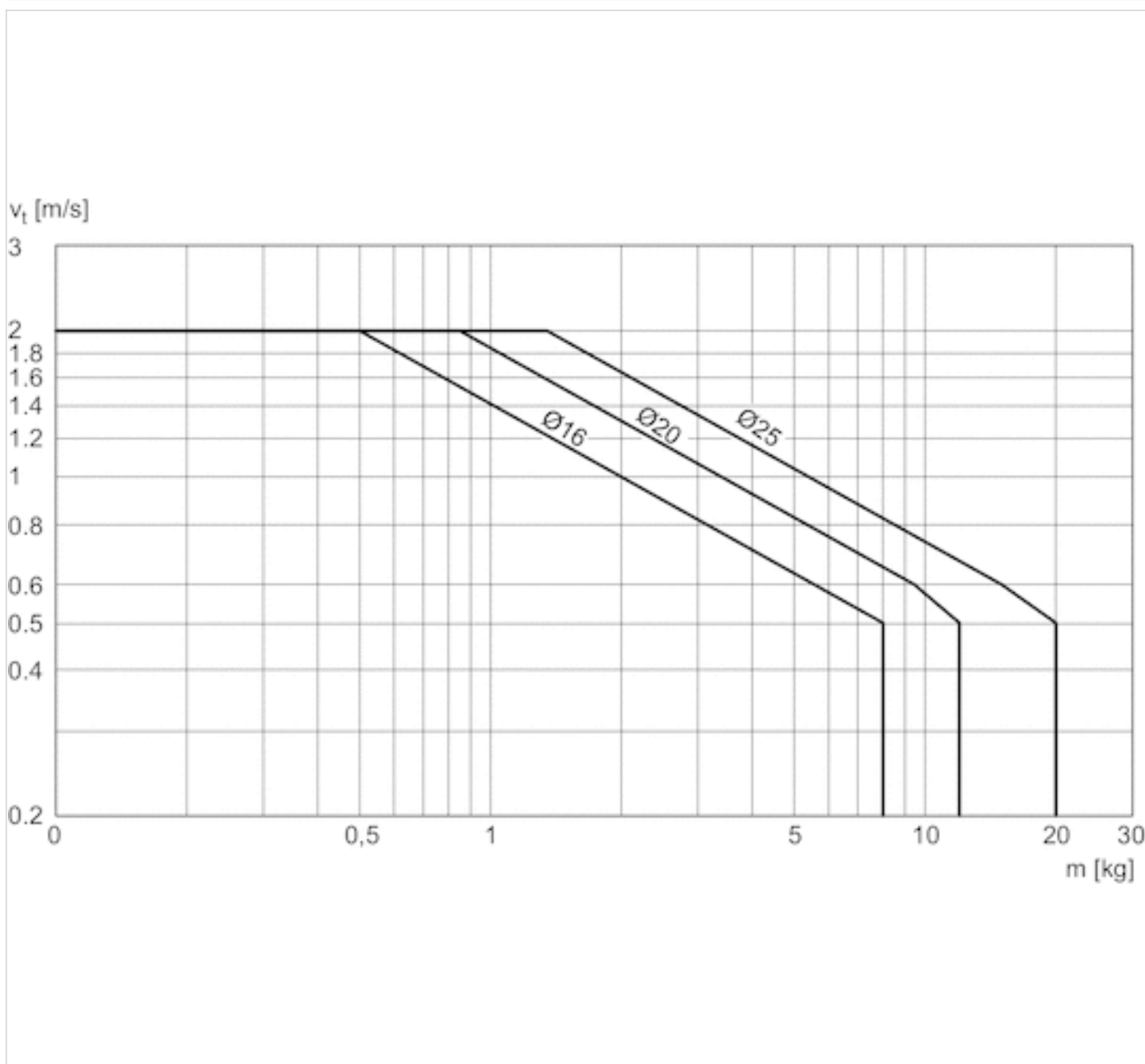
Ø du piston	AM-2	CD H9	CK Maxi	D	EE t = profondeur de filet	EW d13	KK	KX	KY
16 mm	16	6	19.5	22	M5 t=5	12	M6	10	3.2
20 mm	20	8	23	28	G 1/8 t=8	16	M8	13	4
25 mm	22	8	25.5	33	G 1/8 t=8	16	M10x1,25	17	5

Ø du piston	L min.	M1	M2	MM f8	MR	PB ±1	WH ±1,4	XC ±1	ZN ± 1	SW 1	SW 2 h13
16 mm	9	21.2	22.7	6	16	43.6	7.5	82	94.7	20	5
20 mm	12	25.7	27.7	8	18	48.6	8	95	109.7	24	6
25 mm	12	28.2	29.7	10	19	51.8	9.5	104	119.7	28	8

Ø du piston	SW 3
16 mm	2.5
20 mm	2.5
25 mm	2.5

## Diagrammes

## Diagramme sur l'amortissement

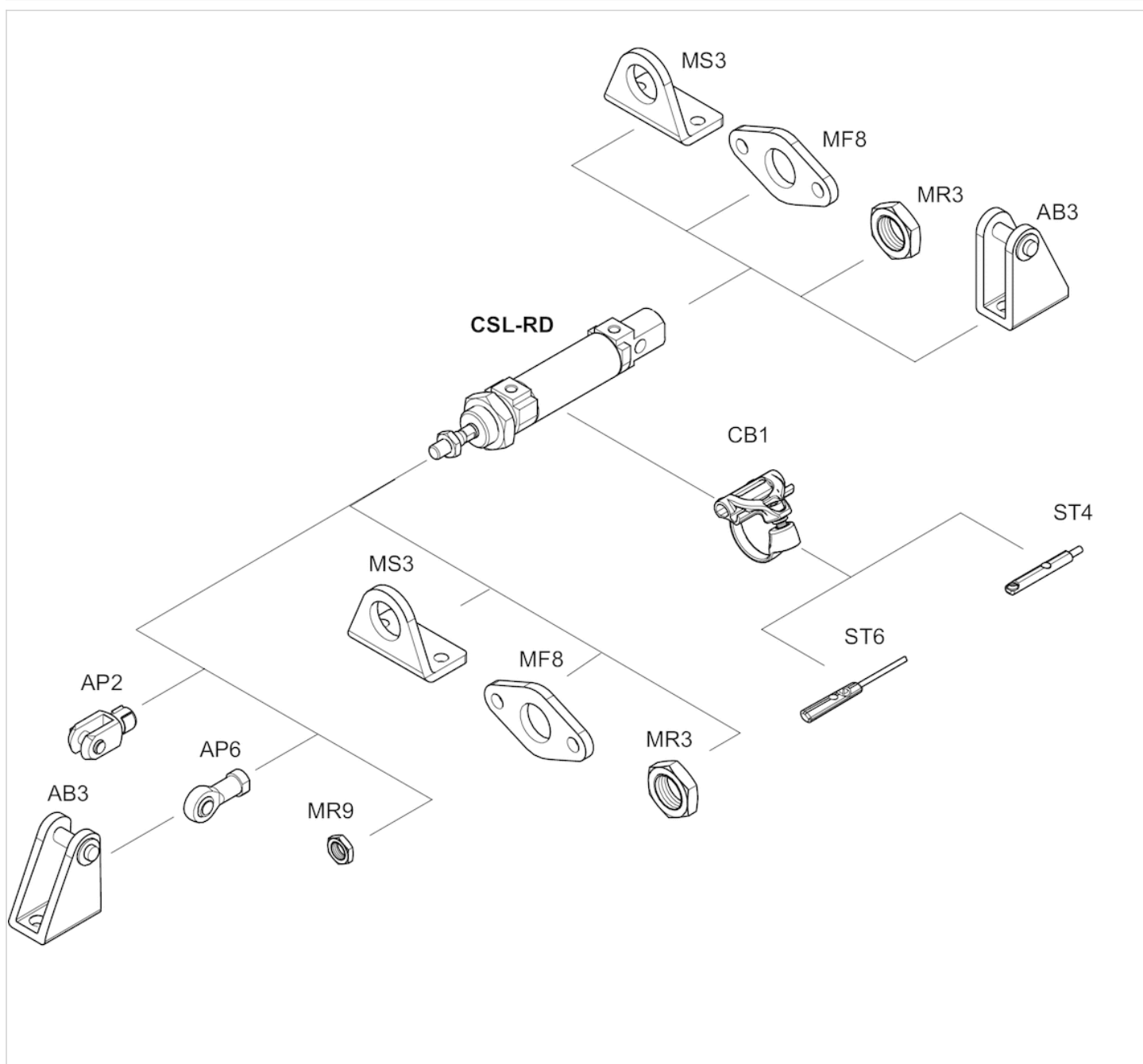


$v$  = Vitesse du piston [m/s]  
 $m$  = Masse amortissable [kg]



## Vue d'ensemble des accessoires

### Plan d'ensemble

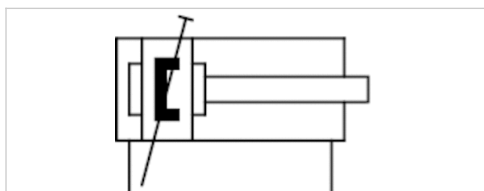


#### REMARQUE:

ce plan d'ensemble permet de savoir à quel endroit du vérin les différents accessoires doivent être fixés. A cet effet, la représentation a été simplifiée. C'est pourquoi il ne peut en découler aucune déduction concrète concernant les réalités dimensionnelles.

# Mini-vérin, Série CSL-RD

- Modèle : construction ISO
- ISO 6432
- Ø 16-25 mm
- Orifices M5 G 1/8
- À double effet
- Avec piston magnétique
- Amortissement pneumatique réglage fixe
- avec fixation par chape intégrée
- Tige de piston Filetage
- En option en ATEX
- compatible avec l'industrie alimentaire



Normes	ISO 6432
Certificats	En option en ATEX
Raccordement de l'air comprimé	Tarudage
Pression de service mini/maxi	1 ... 10 bar
Température ambiante mini./maxi.	-20 ... 80 °C
Température min./max. du fluide	-20 ... 80 °C
Fluide	Air comprimé
Taille de particule max.	50 µm
Teneur en huile de l'air comprimé	0 ... 5 mg/m <sup>3</sup>
Pression	6.3 bar

## Données techniques

Ø du piston Filetage de la tige de piston Orifices Ø de la tige de piston	16 mm M6 M5 6 mm	20 mm M8 G 1/8 8 mm	25 mm M10x1,25 G 1/8 10 mm
Course 25	R480651366	R480651377	R480651388
50	R480651367	R480651378	R480651389
80	R480651368	R480651379	R480651390
100	R480651369	R480651380	R480651391
125	R480651370	R480651381	R480651392
160	R480651371	R480651382	R480651393
200	R480651372	R480651383	R480651394
250	R480651373	R480651384	R480651395
320	R480651374	R480651385	R480651396
400	R480651375	R480651386	R480651397
500	R480651376	R480651387	R480651398

## Données techniques

Ø du piston	16 mm	20 mm	25 mm
Force du piston entrante	109 N	166 N	260 N
Force du piston sortante	127 N	198 N	309 N
Longueur d'amortissement	11,5 mm	13 mm	14 mm
Énergie d'amortissement	0,75 J	1,3 J	1,9 J
Energie de frappe	0,14 J	0,23 J	0,35 J
Poids 0 mm course	0,034 kg	0,063 kg	0,082 kg
Poids +10 mm course	0,002 kg	0,005 kg	0,006 kg
Course maxi	800 mm	1100 mm	1200 mm

## Informations techniques

Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C .

La teneur en huile de l'air comprimé doit rester constante tout au long de la durée de vie.

Exclusivement utiliser des huiles autorisées par AVENTICS. Pour de plus amples informations, se reporter au document « Informations techniques » (disponible dans le Media Centre).

Fixation pour capteur nécessaire

Les vérins certifiés ATEX avec marquage II 2G Ex h IIC T4 Gb / II 2D Ex h IIIC T135°C Db\_X peuvent être générés dans le configurateur Internet.

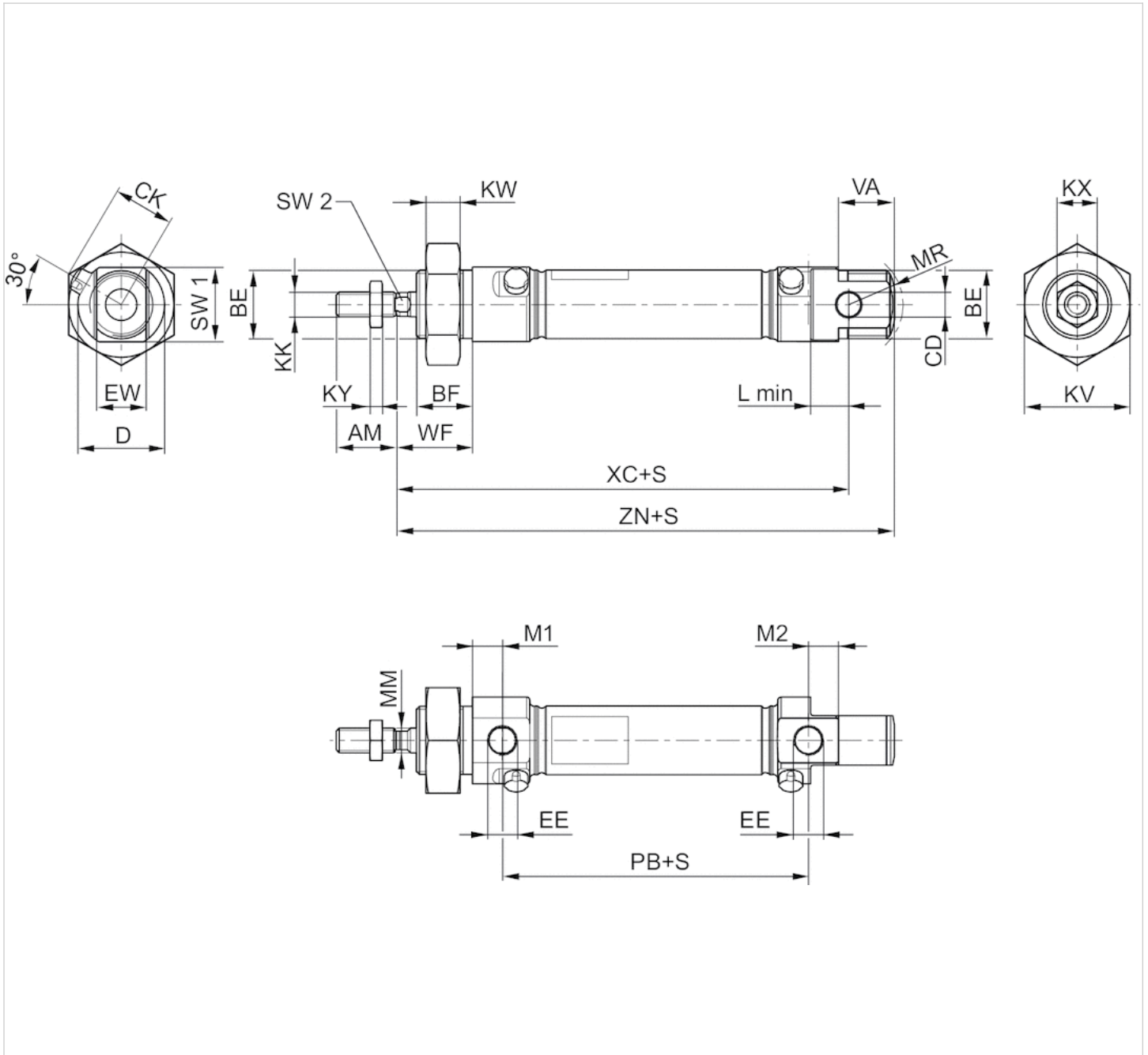
La plage de température prévue pour l'utilisation de vérins certifiés ATEX est comprise entre -20°C ... 60°C.

## Informations techniques

Matériau	
Tube du vérin	Acier inoxydable, meulé
Tige de piston	Acier inoxydable, meulé
Piston	Aluminium
Couvercle avant	Acier inoxydable, Bruni
Couvercle d'extrémité	Acier inoxydable, Bruni
Joint	Caoutchouc nitrile-butadiène
Écrou pour fixation du vérin	Acier inoxydable, meulé
Écrou pour tige de piston	Acier inoxydable, meulé
Racleur	Polyuréthane thermoplastique (TPU)
Douille de guidage	Acier

# Dimensions

## Dimensions



S = course

## Dimensions

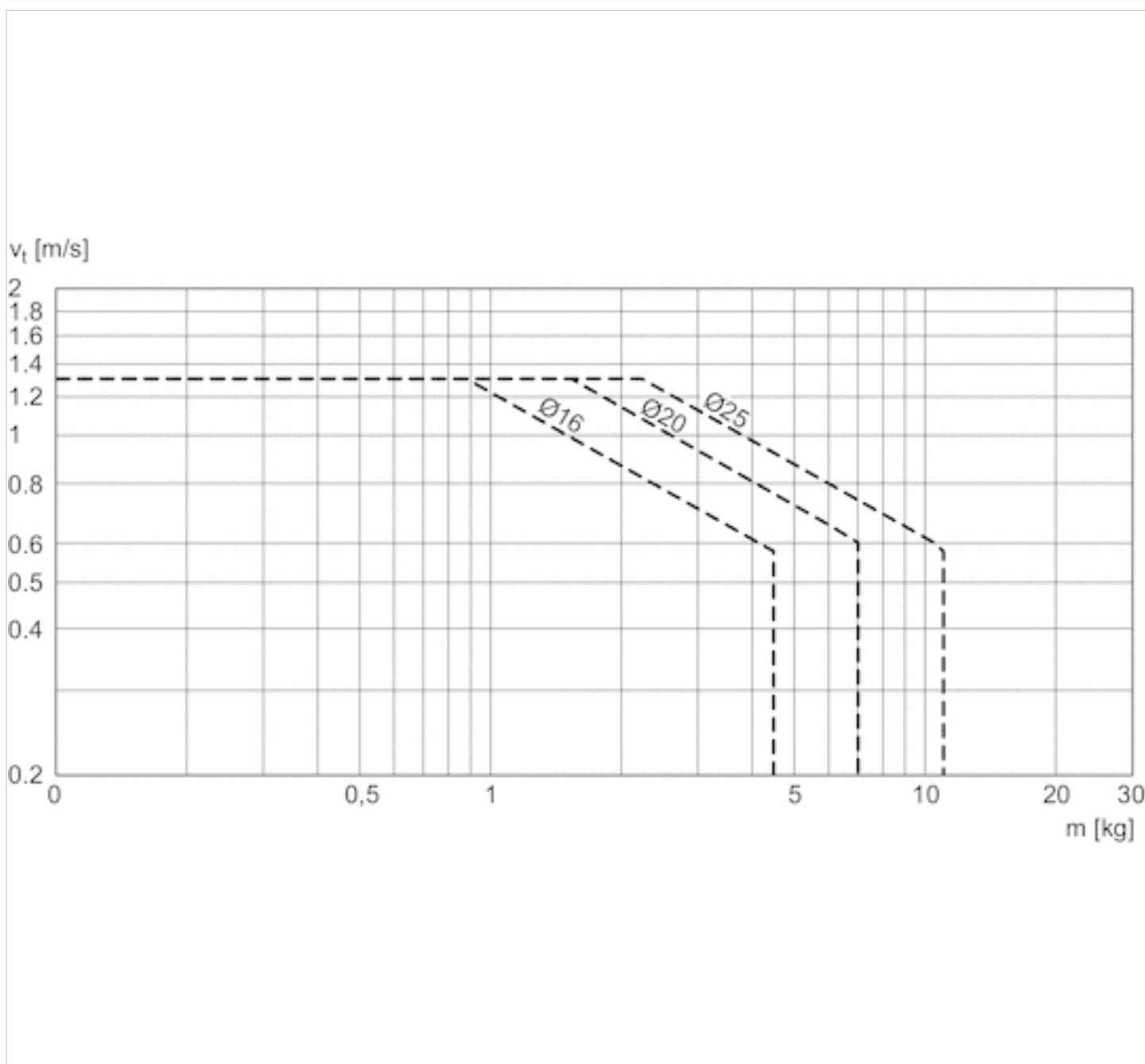
Ø du piston	AM-2	BE	BF	CD H9	CK	D	EE t = profondeur de filet	EW d13	KK
16 mm	16	M16x1,5	16	6	14.7	22	M5 t=5	12	M6
20 mm	20	M22x1,5	18	8	17.9	28	G 1/8 t=8	16	M8
25 mm	22	M22x1,5	20	8	20.2	33	G 1/8 t=8	16	M10x1,25

Ø du piston	KV	KW	KX	KY	L min	M1	M2	MM f8	MR	PB ±1	VA	WF ±1,4	XC ±1	ZN ± 1
16 mm	24	8	10	3.2	9	6.7	6.7	6	16	43.6	16	22	82	94.7
20 mm	32	11	13	4	12	9.7	9.7	8	18	48.6	18	24	95	109.7
25 mm	32	11	17	5	12	9.7	9.7	10	19	52.6	20	28	104	119.7

Ø du piston	SW 1	SW 2
16 mm	20	5
20 mm	24	6
25 mm	28	8

## Diagrammes

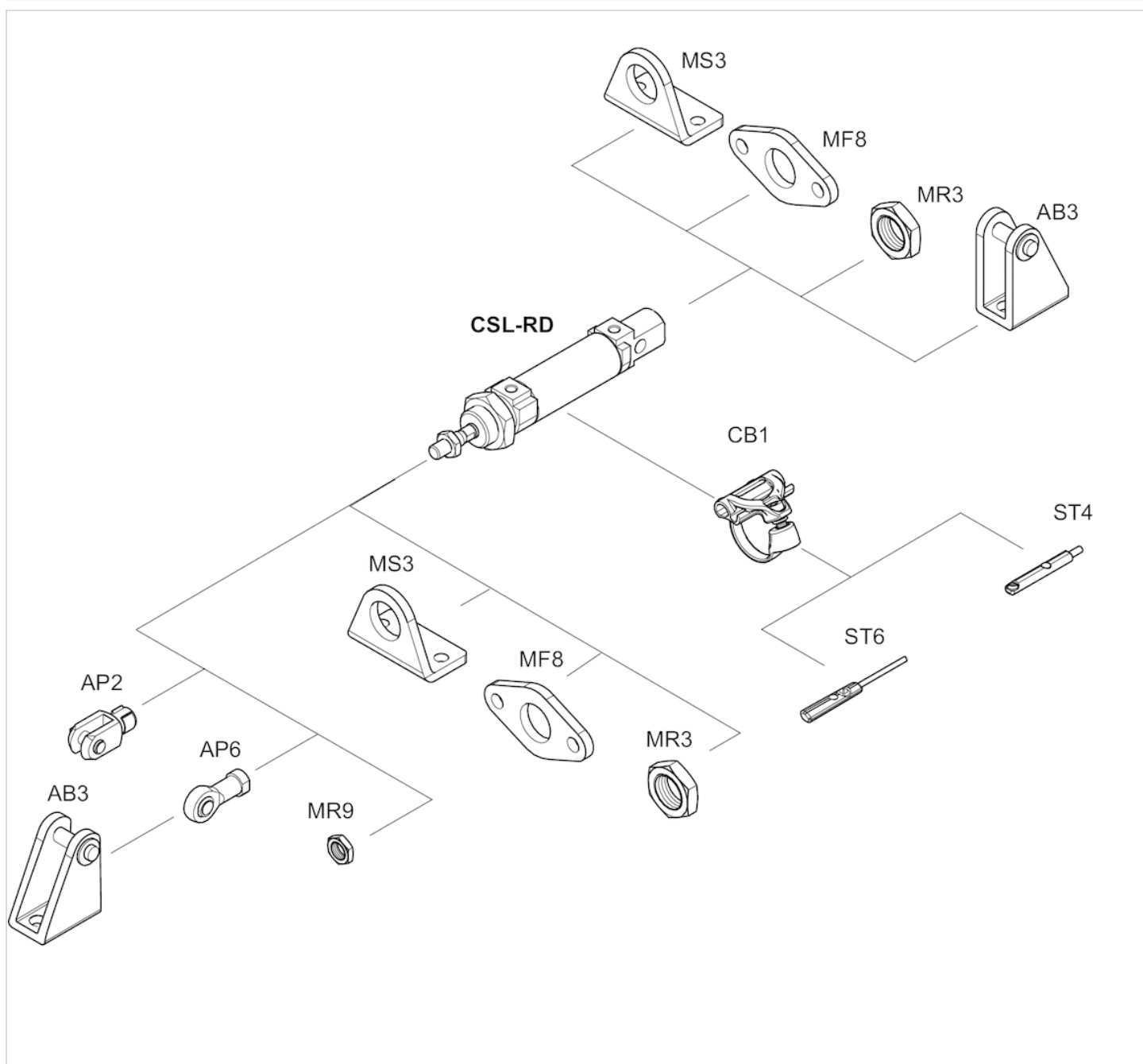
## Diagramme sur l'amortissement



$v$  = Vitesse du piston [m/s]  
 $m$  = Masse amortissable [kg]

## Vue d'ensemble des accessoires

### Plan d'ensemble

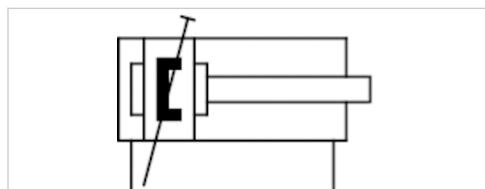


#### REMARQUE:

ce plan d'ensemble permet de savoir à quel endroit du vérin les différents accessoires doivent être fixés. A cet effet, la représentation a été simplifiée. C'est pourquoi il ne peut en découler aucune déduction concrète concernant les réalités dimensionnelles.

# Mini-vérin, Série CSL-RD

- Modèles : design spécial hygiène
- ISO 6432
- Ø 16-25 mm
- Orifices M5 G 1/8
- À double effet
- Avec piston magnétique
- Amortissement pneumatique réglage fixe
- avec fixation par chape intégrée
- Tige de piston Filetage
- En option en ATEX
- compatible avec l'industrie alimentaire



Normes	ISO 6432
Certificats	En option en ATEX
Raccordement de l'air comprimé	Tarudage
Pression de service mini/maxi	1 ... 10 bar
Température ambiante mini./maxi.	-20 ... 80 °C
Température min./max. du fluide	-20 ... 80 °C
Fluide	Air comprimé
Taille de particule max.	50 µm
Teneur en huile de l'air comprimé	0 ... 5 mg/m <sup>3</sup>
Pression	6.3 bar

## Données techniques

Ø du piston Filetage de la tige de piston Orifices Ø de la tige de piston	16 mm M6 M5 6 mm	20 mm M8 G 1/8 8 mm	25 mm M10x1,25 G 1/8 10 mm
Course 25	R480651399	R480651410	R480651421
50	R480651400	R480651411	R480651422
80	R480651401	R480651412	R480651423
100	R480651402	R480651413	R480651424
125	R480651403	R480651414	R480651425
160	R480651404	R480651415	R480651426
200	R480651405	R480651416	R480651427
250	R480651406	R480651417	R480651428
320	R480651407	R480651418	R480651429
400	R480651408	R480651419	R480651430
500	R480651409	R480651420	R480651431



## Données techniques

Ø du piston	16 mm	20 mm	25 mm
Force du piston entrante	109 N	166 N	260 N
Force du piston sortante	127 N	198 N	309 N
Longueur d'amortissement	11,5 mm	13 mm	14 mm
Énergie d'amortissement	0,75 J	1,3 J	1,9 J
Energie de frappe	0,14 J	0,23 J	0,35 J
Poids 0 mm course	0,034 kg	0,063 kg	0,082 kg
Poids +10 mm course	0,002 kg	0,005 kg	0,006 kg
Course maxi	800 mm	1100 mm	1300 mm

## Informations techniques

Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C .

La teneur en huile de l'air comprimé doit rester constante tout au long de la durée de vie.

Exclusivement utiliser des huiles autorisées par AVENTICS. Pour de plus amples informations, se reporter au document « Informations techniques » (disponible dans le Media Centre).

Fixation pour capteur nécessaire

Les vérins certifiés ATEX avec marquage II 2G Ex h IIC T4 Gb / II 2D Ex h IIIC T135°C Db\_X peuvent être générés dans le configurateur Internet.

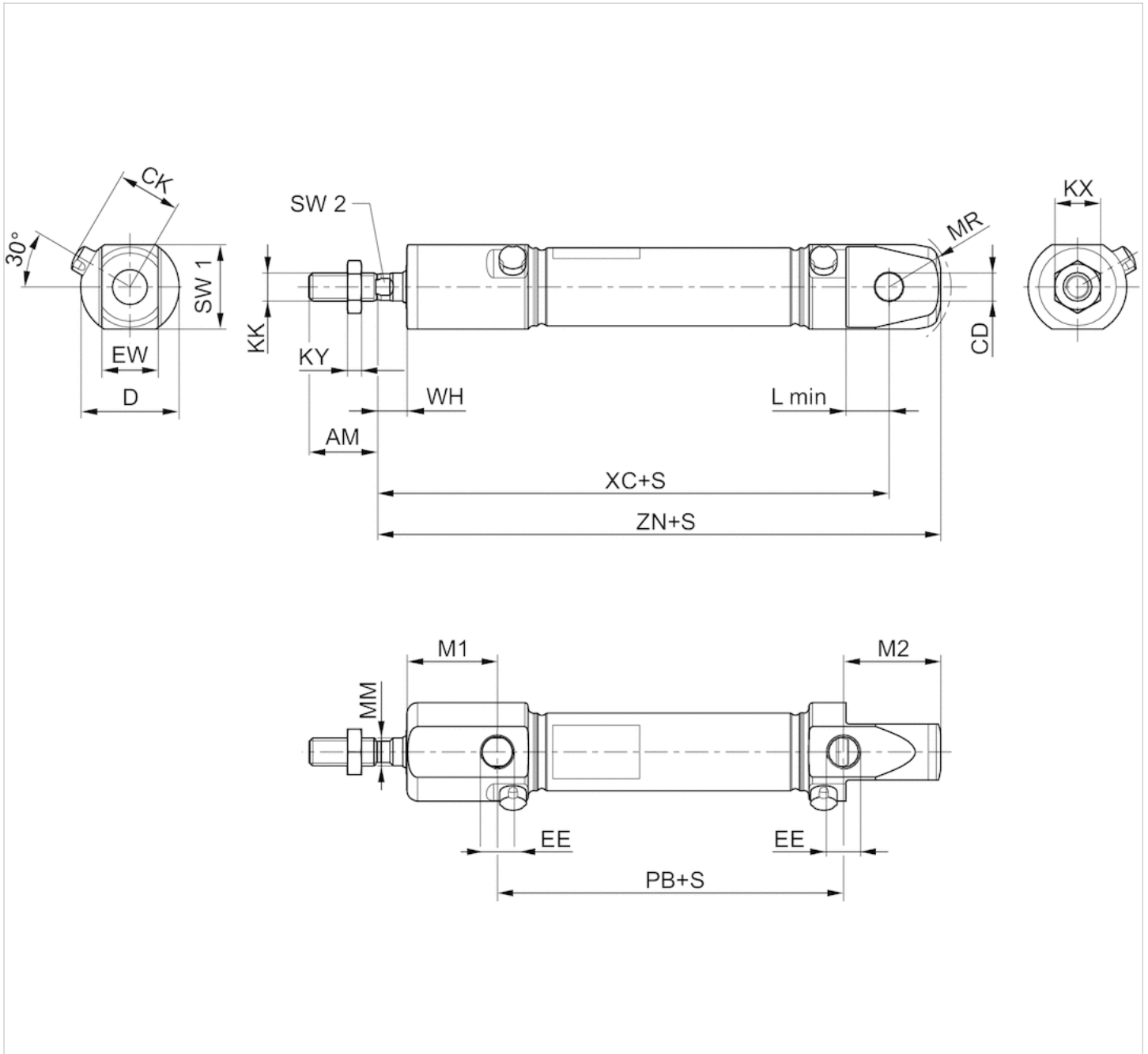
La plage de température prévue pour l'utilisation de vérins certifiés ATEX est comprise entre -20°C ... 60°C.

## Informations techniques

Matériau	
Tube du vérin	Acier inoxydable, meulé
Tige de piston	Acier inoxydable, meulé
Piston	Aluminium
Couvercle avant	Acier inoxydable, Bruni
Couvercle d'extrémité	Acier inoxydable, Bruni
Joint	Caoutchouc nitrile-butadiène
Écrou pour fixation du vérin	Acier inoxydable, meulé
Écrou pour tige de piston	Acier inoxydable, meulé
Racleur	Polyuréthane thermoplastique (TPU)
Douille de guidage	Acier

## Dimensions

### Dimensions



S = course

## Dimensions

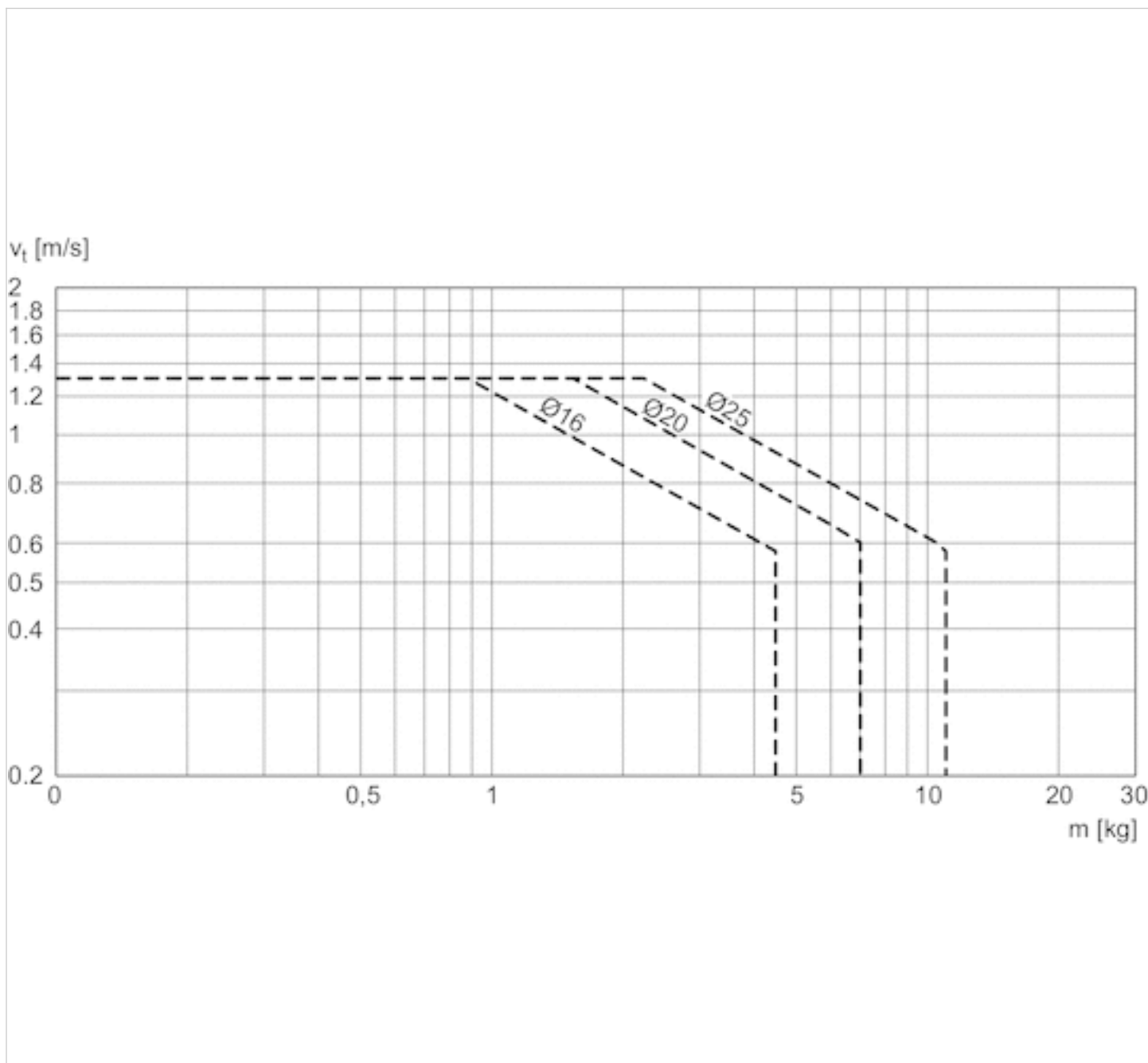
Ø du piston	AM-2	CD H9	CK	D	EE t = profondeur de filet	EW d13	KK	KX	KY
16 mm	16	6	14.7	22	M5 t=5	12	M6	10	3.2
20 mm	20	8	17.9	28	G 1/8 t=8	16	M8	13	4
25 mm	22	8	20.2	33	G 1/8 t=8	16	M10x1,25	17	5

Ø du piston	L min	M1	M2	MM f8	MR	PB ±1	WH ±1,2	XC ±1	ZN ± 1	SW 1	SW 2
16 mm	9	21.2	22.7	6	16	43.6	7.5	82	94.7	20	5

Ø du piston	L min	M1	M2	MM f8	MR	PB ±1	WH ±1,2	XC ±1	ZN ± 1	SW 1	SW 2
20 mm	12	25.7	27.7	8	18	48.6	8	95	109.7	24	6
25 mm	12	28.2	29.7	10	19	51.8	9.5	104	119.7	28	8

## Diagrammes

### Diagramme sur l'amortissement

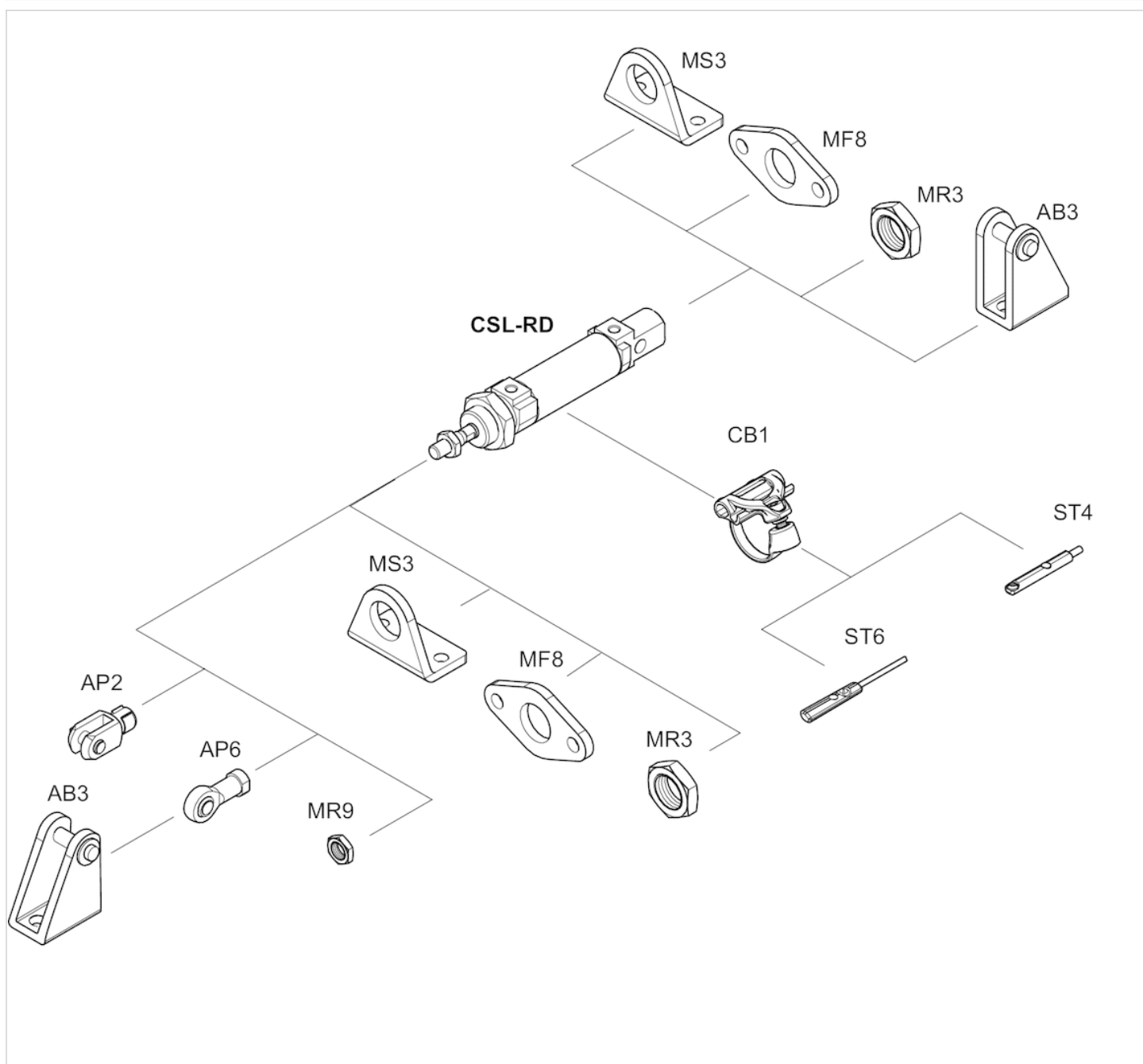


$v$  = Vitesse du piston [m/s]

$m$  = Masse amortissable [kg]

## Vue d'ensemble des accessoires

## Plan d'ensemble

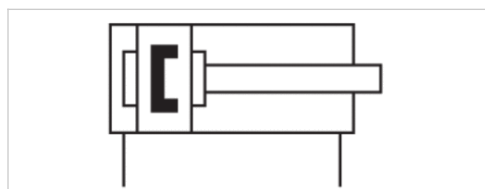


## REMARQUE:

ce plan d'ensemble permet de savoir à quel endroit du vérin les différents accessoires doivent être fixés. A cet effet, la représentation a été simplifiée. C'est pourquoi il ne peut en découler aucune déduction concrète concernant les réalités dimensionnelles.

# Mini-vérin, Série CSL-RD

- Modèle : résistant à la chaleur
- ISO 6432
- Ø 16-25 mm
- Orifices M5 G 1/8
- À double effet
- Avec piston magnétique
- Amortissement élastique réglage fixe
- avec fixation par chape intégrée
- Tige de piston Filetage
- compatible avec l'industrie alimentaire



## Normes

Raccordement de l'air comprimé  
 Pression de service mini/maxi  
 Température ambiante mini./maxi.  
 Température min./max. du fluide  
 Fluide  
 Taille de particule max.  
 Teneur en huile de l'air comprimé  
 Pression

## ISO 6432

Taroudage  
 1 ... 10 bar  
 -10 ... 120 °C  
 -10 ... 120 °C  
 Air comprimé  
 50 µm  
 0 ... 5 mg/m<sup>3</sup>  
 6.3 bar

## Données techniques

Ø du piston Filetage de la tige de piston Orifices Ø de la tige de piston	16 mm M6 M5 6 mm	20 mm M8 G 1/8 8 mm	25 mm M10x1,25 G 1/8 10 mm
Course 25	R480646359	R480646370	R480646381
50	R480646360	R480646371	R480646382
80	R480646361	R480646372	R480646383
100	R480646362	R480646373	R480646384
125	R480646363	R480646374	R480646385
160	R480646364	R480646375	R480646386
200	R480646365	R480646376	R480646387
250	R480646366	R480646377	R480646388
320	R480646367	R480646378	R480646389
400	R480646368	R480646379	R480646390
500	R480646369	R480646380	R480646391

## Données techniques

Ø du piston	16 mm	20 mm	25 mm
Force du piston entrante	109 N	166 N	260 N
Force du piston sortante	127 N	198 N	309 N
Energie de frappe	0,14 J	0,23 J	0,35 J
Poids 0 mm course	0,034 kg	0,063 kg	0,082 kg
Poids +10 mm course	0,002 kg	0,005 kg	0,006 kg
Course maxi	800 mm	1100 mm	1200 mm

## Informations techniques

Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C .

La teneur en huile de l'air comprimé doit rester constante tout au long de la durée de vie.

Exclusivement utiliser des huiles autorisées par AVENTICS. Pour de plus amples informations, se reporter au document « Informations techniques » (disponible dans le Media Centre).

Fixation pour capteur nécessaire

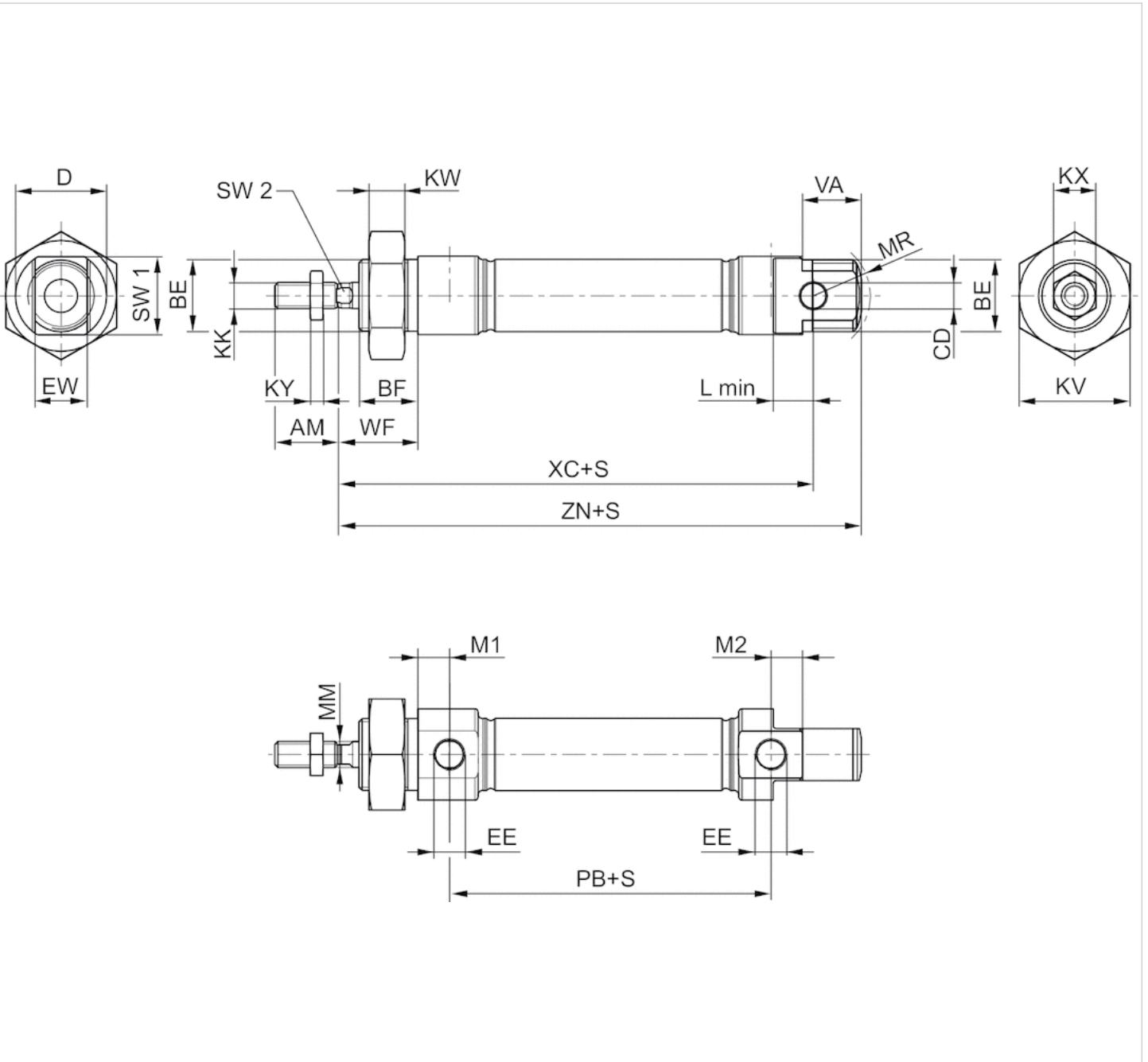
Température ambiante avec analyse de contact max. 120 °C

## Informations techniques

Matériau	
Tube du vérin	Acier inoxydable
Tige de piston	Acier inoxydable
Piston	Aluminium
Couvercle avant	Acier inoxydable, Bruni
Couvercle d'extrémité	Acier inoxydable, Bruni
Joint	Caoutchouc au fluor
Écrou pour fixation du vérin	Acier inoxydable
Écrou pour tige de piston	Acier inoxydable
Racleur	Caoutchouc au fluor
Douille de guidage	Plastique

# Dimensions

## Dimensions



S = course

## Dimensions

Ø du piston	AM-2	BE	BF	CD H9	D	EE t = profondeur de filet	EW d13	KK	KV
16 mm	16	M16x1,5	16	6	22	M5 t=5	12	M6	24
20 mm	20	M22x1,5	18	8	28	G 1/8 t=8	16	M8	32
25 mm	22	M22x1,5	20	8	33	G 1/8 t=8	16	M10x1,25	32

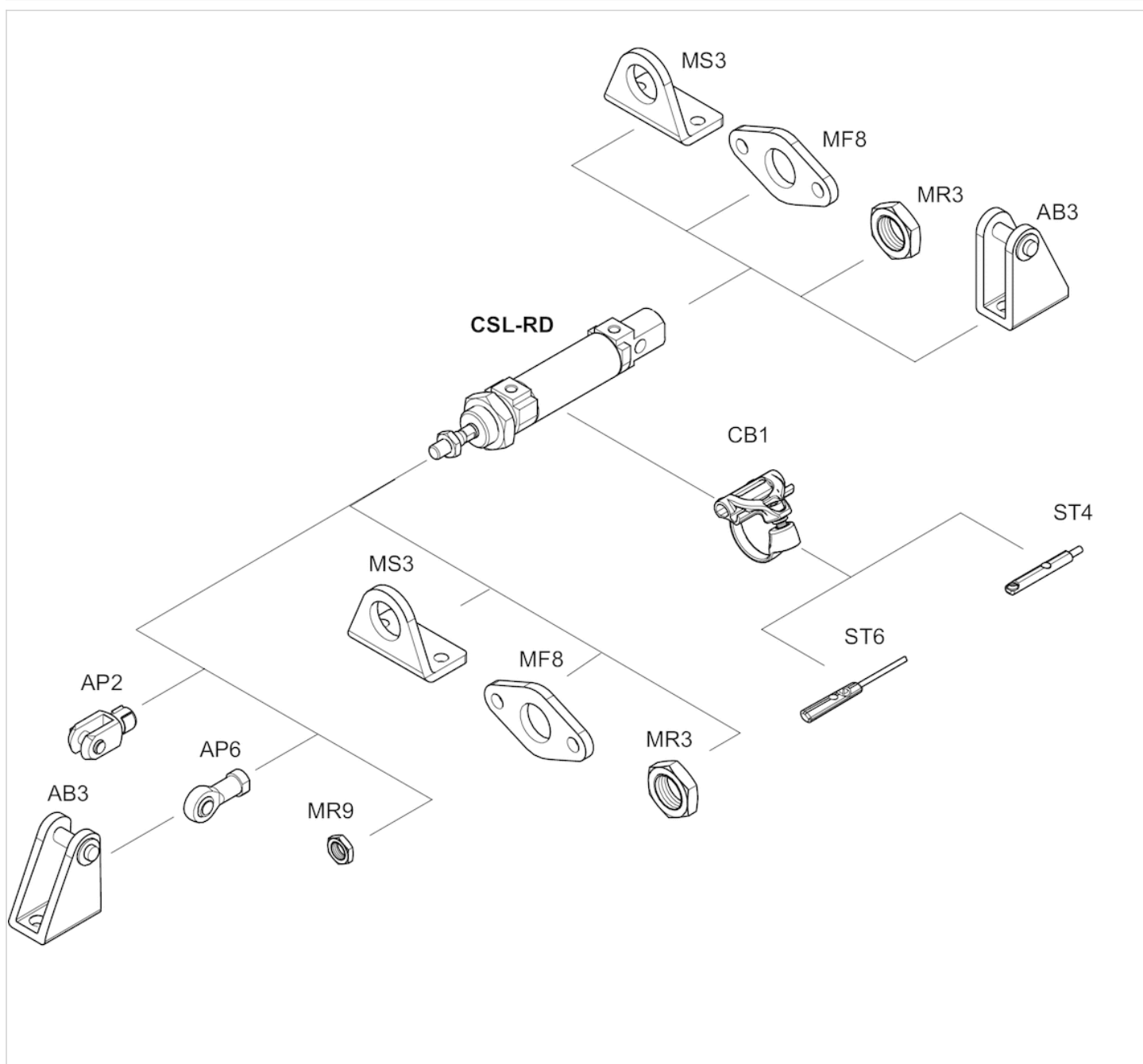
Ø du piston	KW	KX	KY	L min	M1/M2	MM f8	MR	PB ±1	VA	WF ±1,4	XC ±1	ZN ± 1	SW 1
16 mm	8	10	3.2	9	6.7	6	16	43.6	16	22	82	94.7	20
20 mm	11	13	4	12	9.7	8	18	48.6	18	24	95	109.7	24
25 mm	11	17	5	12	9.7	10	19	52.6	20	28	104	119.7	28

Ø du piston	SW 2
16 mm	5
20 mm	6
25 mm	8



## Vue d'ensemble des accessoires

## Plan d'ensemble



## REMARQUE:

ce plan d'ensemble permet de savoir à quel endroit du vérin les différents accessoires doivent être fixés. A cet effet, la représentation a été simplifiée. C'est pourquoi il ne peut en découler aucune déduction concrète concernant les réalités dimensionnelles.

# Fixation par chape AB3, Série CM1

- Ø de piston adapté 12, 16 20, 25 mm



Il se peut que le produit livré diffère de l'illustration.

## Données techniques

Référence	Ø du piston	Ø tenon à rotule	Fig.
3323416000	12, 16 mm	6 mm	Fig. 2
3323420000	20, 25 mm	8 mm	Fig. 2

Fourniture : fixation par chape arrière y compris boulon

## Informations techniques

Matériau	
Matériau	Acier inoxydable

Dimensions

Fig. 1

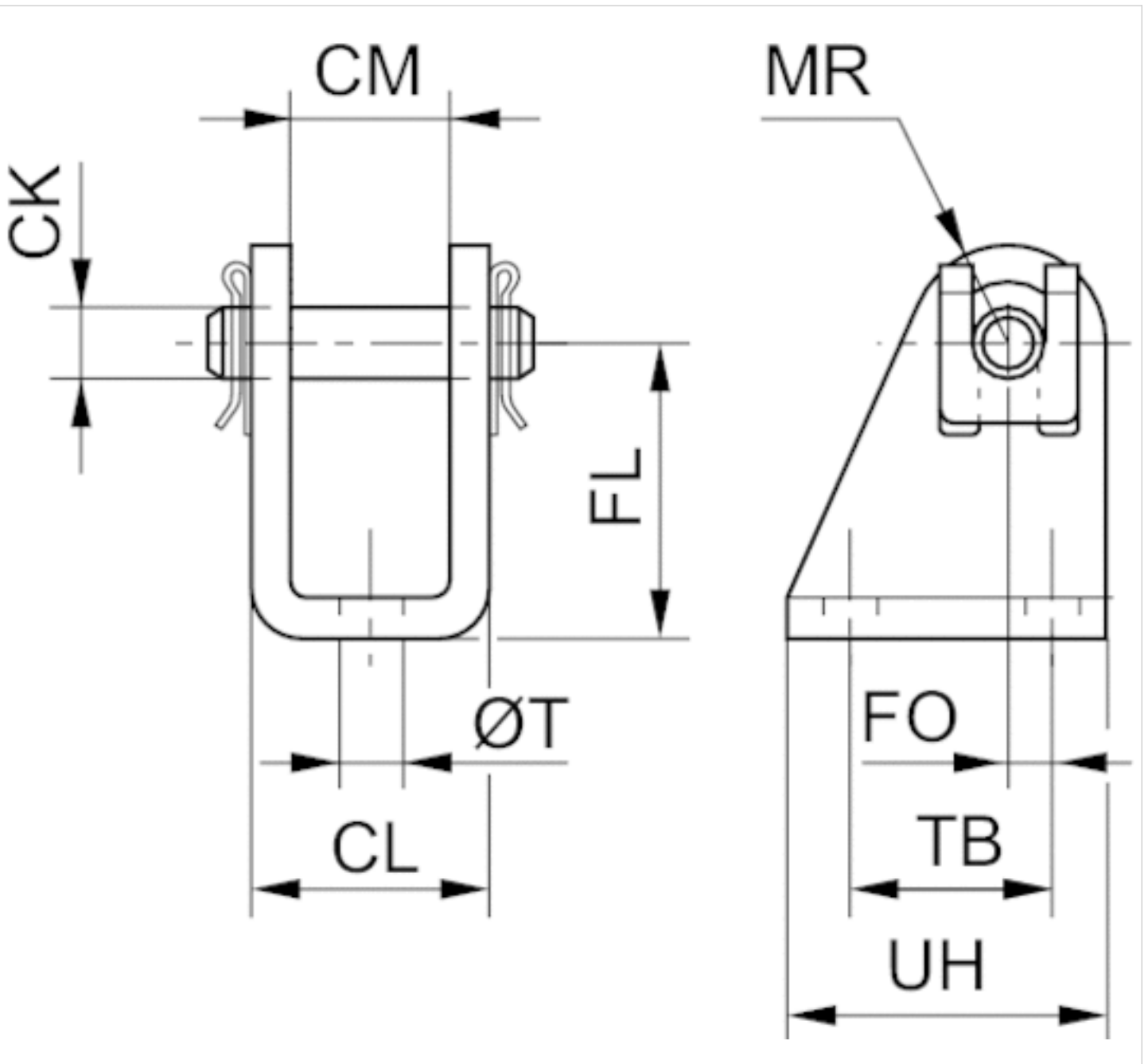
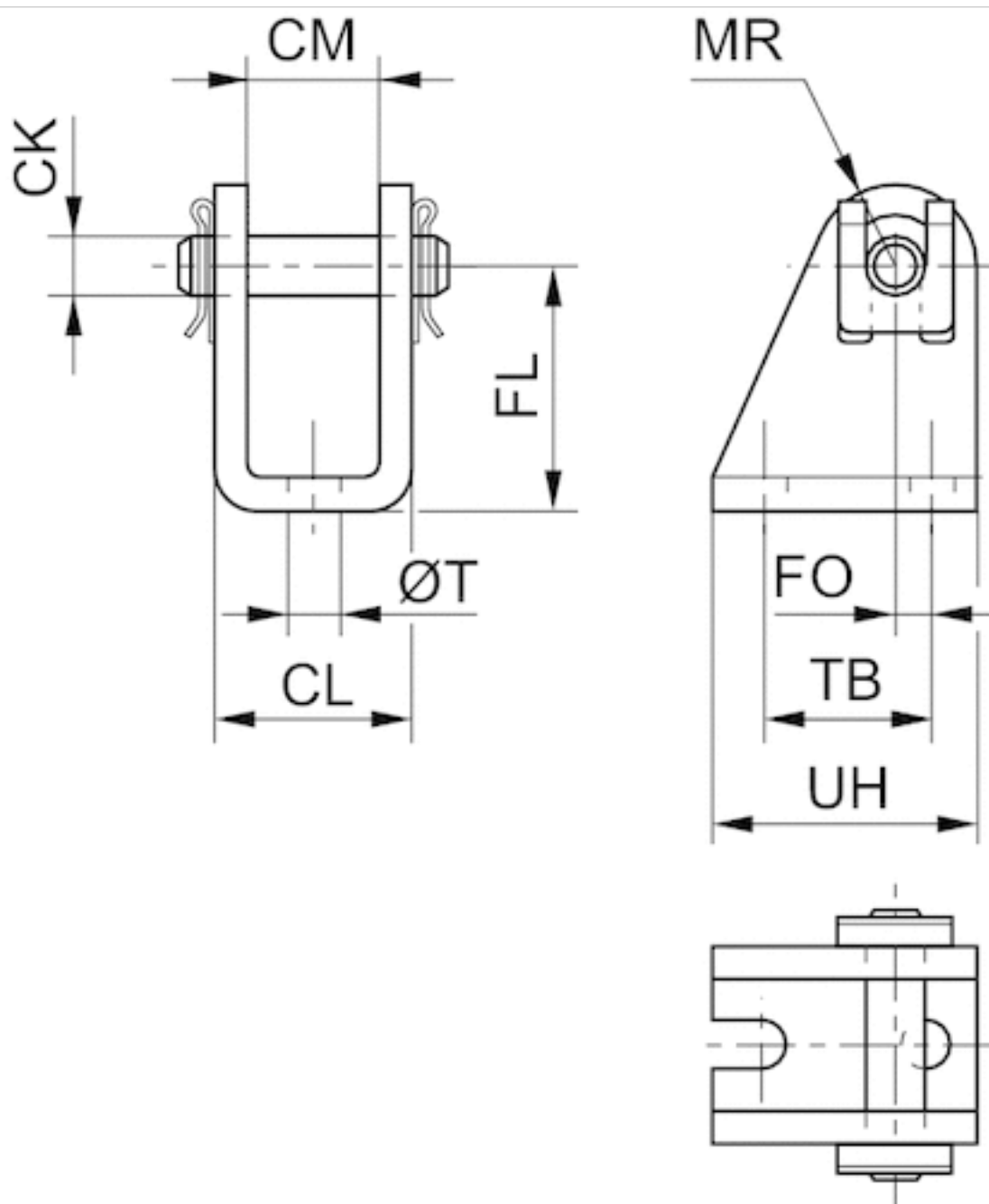


Fig. 2



## Dimensions

Référence	Ø du piston	Fig.	CM	Ø CK	CL	FL	FO	MR	Ø T	TB	UH
3323416000	12, 16 mm	Fig. 2	12	6	18	27	2,0	7	5.5	15	25
3323420000	20, 25 mm	Fig. 2	16	8	24	30	4,0	10	6.6	22	34

# Fixation par bride MF8, Série CM1

- Fixation du vérin selon ISO 6432

- Ø de piston adapté 12, 16 20, 25 mm



Normes

ISO 6432

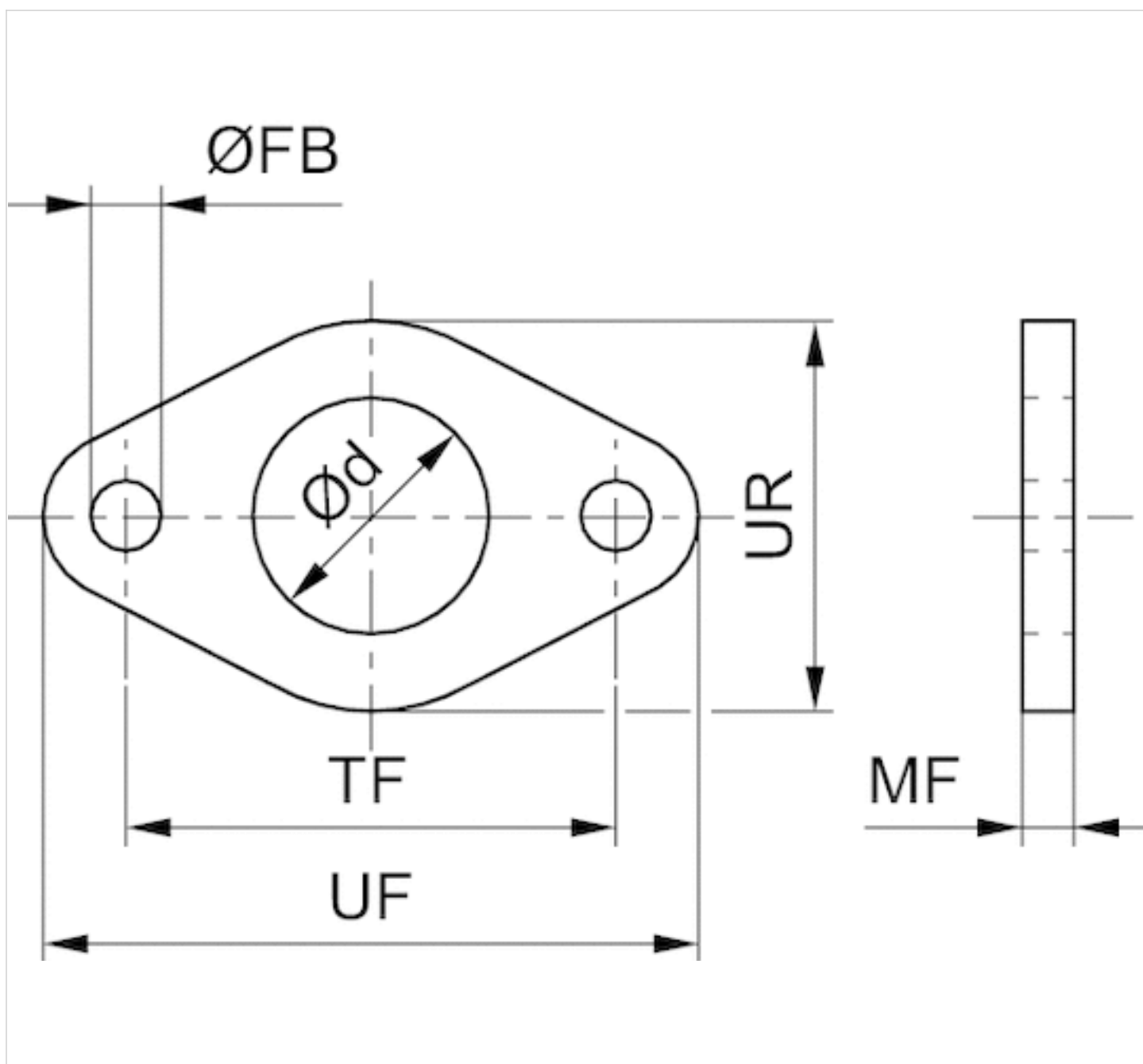
## Données techniques

Référence	Ø du piston
3322016000	12, 16 mm
3322020000	20, 25 mm

## Informations techniques

Matériau	
Matériau	Acier inoxydable

## Dimensions



## Dimensions

Référence	$\varnothing$ du piston	$\varnothing d$	$\varnothing FB$	MF	TF js14	UF	UR
3322016000	12, 16 mm	16	5.5	4	40	52	30
3322020000	20, 25 mm	22	6.6	5	50	66	40

# Fixation par patte d'équerre MS3, Série CM1

- Fixation du vérin selon ISO 6432
- Ø de piston adapté 12, 16 20, 25 mm



Normes

ISO 6432

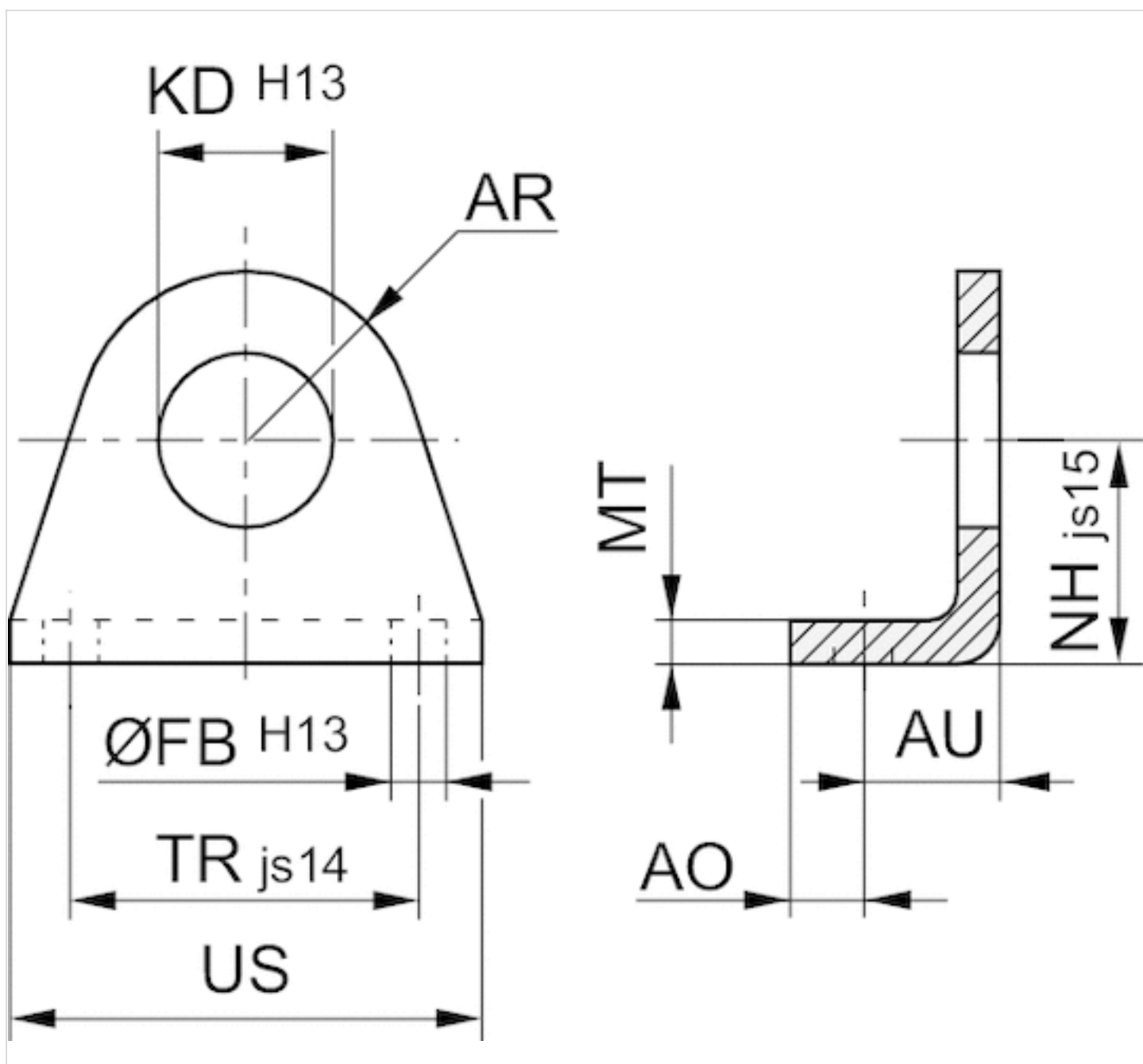
## Données techniques

Référence	Ø du piston
3322216000	12, 16 mm
3322220000	20, 25 mm

## Informations techniques

Matériau	
Matériau	Acier inoxydable

## Dimensions



## Dimensions

Référence	Ø du piston	AO	AR	AU	Ø FB H13	Ø KD H13	MT	NH ±0,3 js15	TR js14	US
3322216000	12, 16 mm	6	12.5	14	5.5	16.1	4	20	32	42
3322220000	20, 25 mm	8	20	17.5	6.6	22.1	5	25	40	54



## Ecrou MR3, série CM1

- pour fixation de vérin
- Ø de piston adapté 16 20, 25 mm
- pour série CSL-RD



Poids

Voir tableau ci-dessous

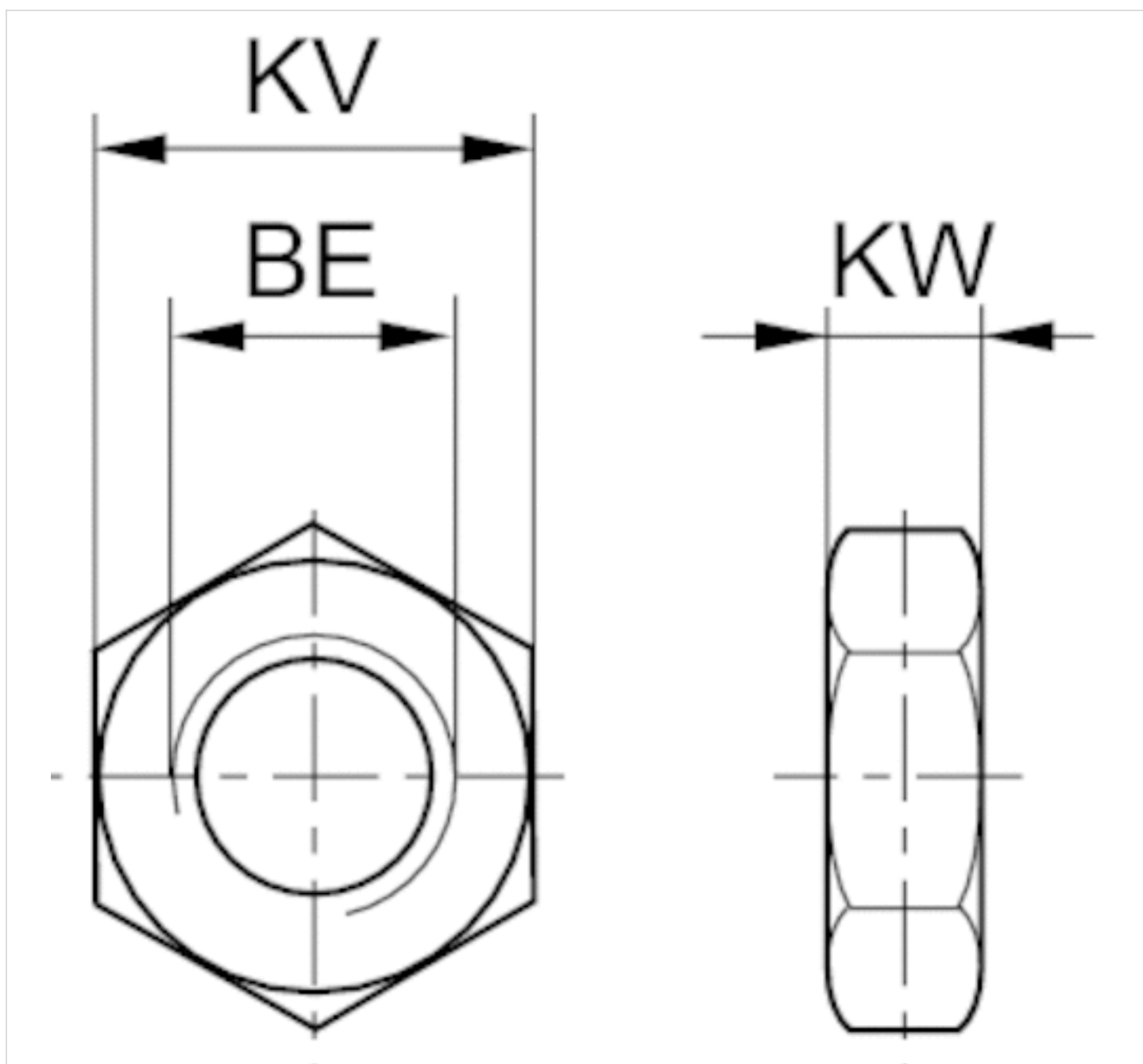
### Données techniques

Référence	Ø du piston	Taille du filetage	Poids
2918540030	16 mm	M16x1,5	0,02 kg
R913030290	20, 25 mm	M22x1,5	0,05 kg

### Informations techniques

Matériau	
Matériau	Acier inoxydable

## Dimensions



## Dimensions

Référence	Ø du piston	Pour série	BE	KV	KW
2918540030	16 mm	CSL-RD	M16 x1,5	27	8
R913030290	20, 25 mm	CSL-RD	M22 x1,5	32	11

# Ecrou pour tige de piston MR9



Poids

Voir tableau ci-dessous

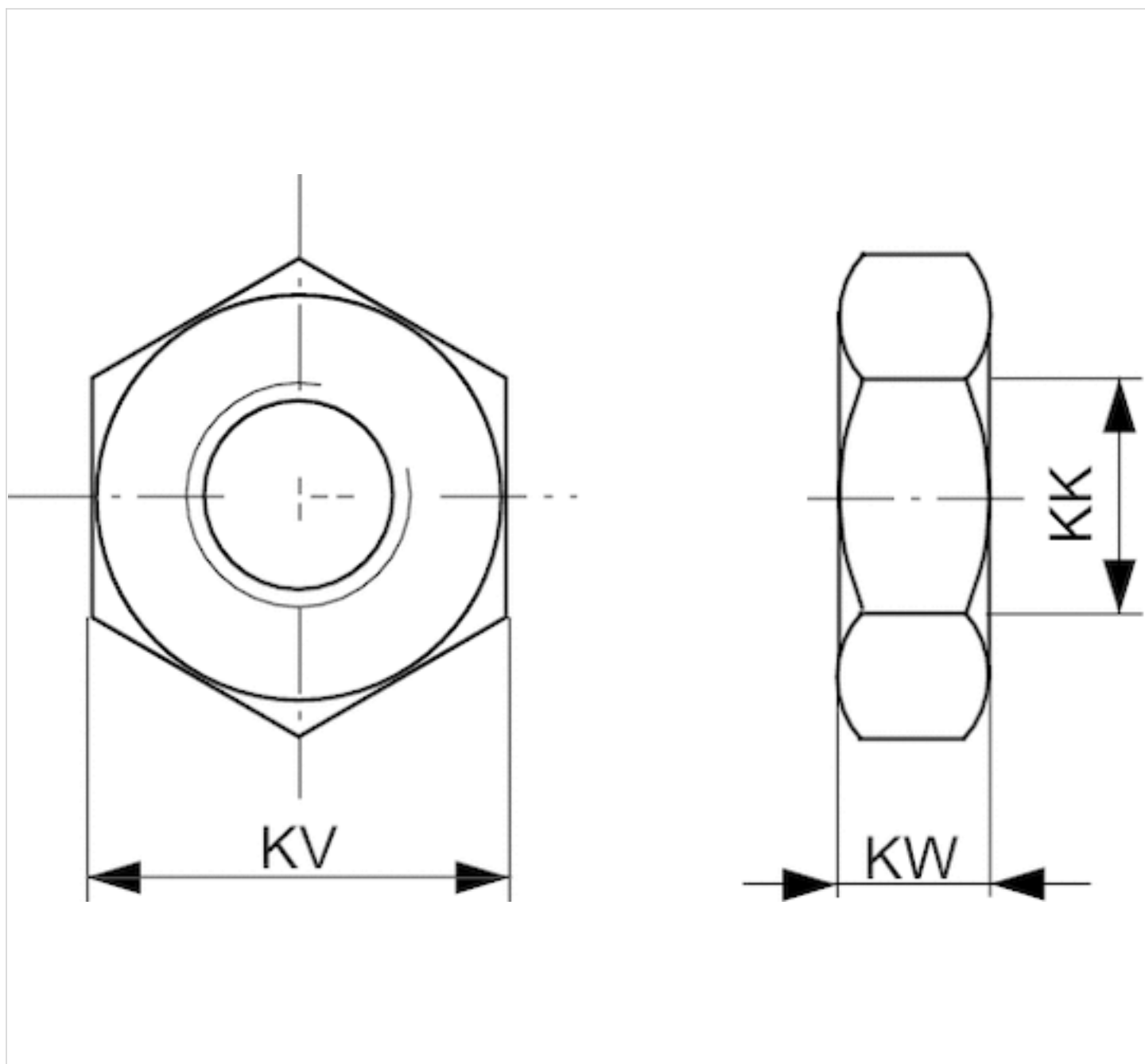
## Données techniques

Référence	Filetage de tige de piston adapté	Poids
8103190644	M6	0,003 kg
8103190164	M8	0,006 kg
8103190464	M10x1,25	0,008 kg

## Informations techniques

Matériau
Acier inoxydable

## Dimensions



## Dimensions

Référence	KK	KV	KW
8103190644	M6	10	3.2
8103190164	M8	13	4
8103190464	M10x1,25	17	5

# Chape de tige AP2, Série CM2

- avec bague de sécurité, Pour montage sur vérins CCL-IS/IC, CCI, SSI, CSL-RD, ICM, ICS-D2, 167



Poids

Voir tableau ci-dessous

## Données techniques

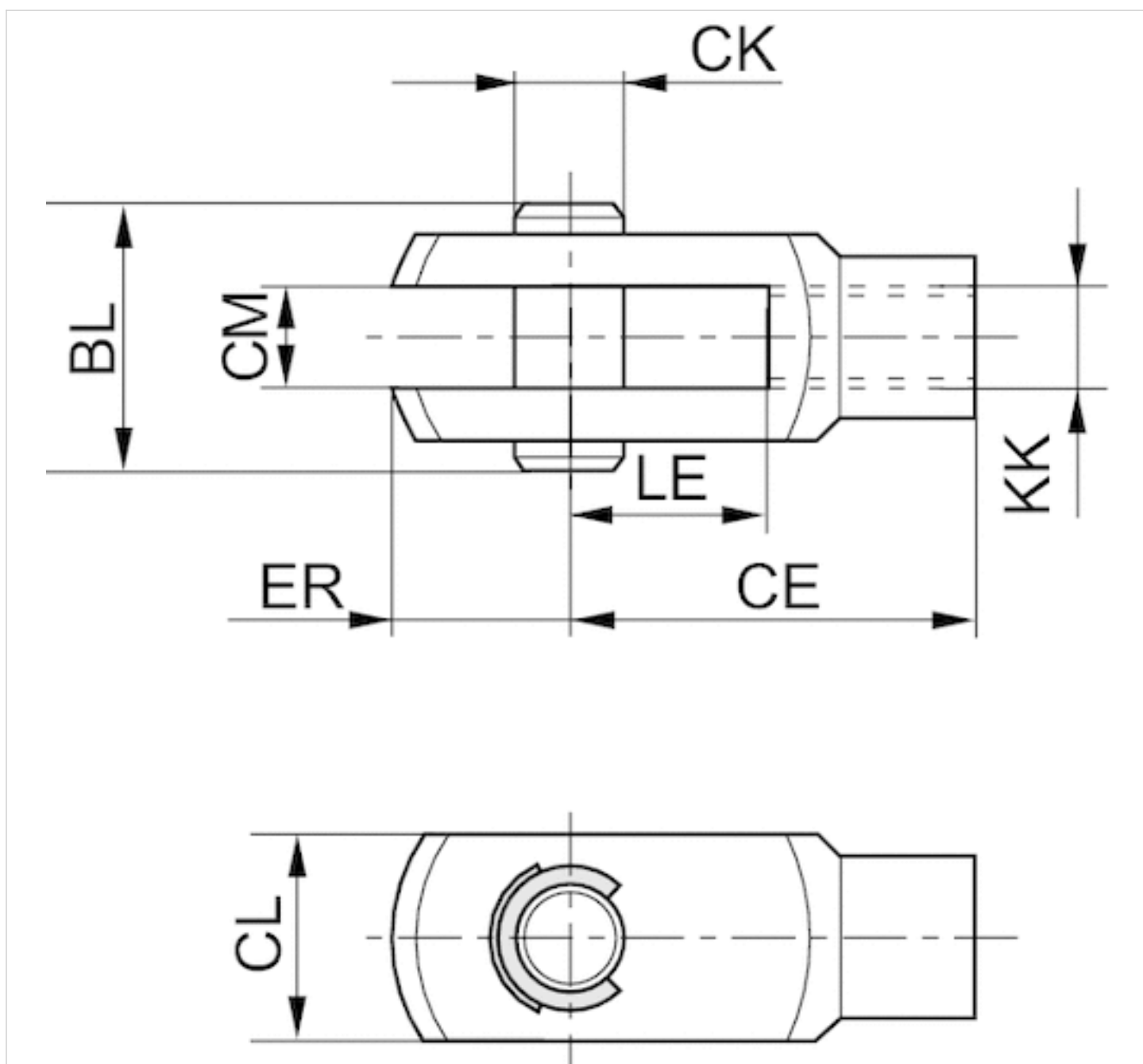
Référence	Filetage de tige de piston adapté	Pour
3330516000	M6	CSL-RD SSI ICM
3330520000	M8	CCL-IC CSL-RD CCI ICM
3590502000	M10x1,25	CCL-IS CCL-IC CCI CSL-RD SSI ICM ICS-D2 167

Référence	Poids
3330516000	0,02 kg
3330520000	0,05 kg
3590502000	0,1 kg

## Informations techniques

Matériau
Acier inoxydable

## Dimensions



## Dimensions

Référence	KK	CE	CK e8	CL	CM B12	ER	BL	LE
3330516000	M6	24	6	12	6	7	17	12
3330520000	M8	32	8	16	8	10	22	16
3590502000	M10x1,25	40	10	20	10	12	26	20

# Tenon à rotule AP6, série CM2

- Avec bride, Pour montage sur vérins CCL-IS/IC, SSI, CSL-RD, ICM, ICS-D2



Poids

Voir tableau ci-dessous

## Données techniques

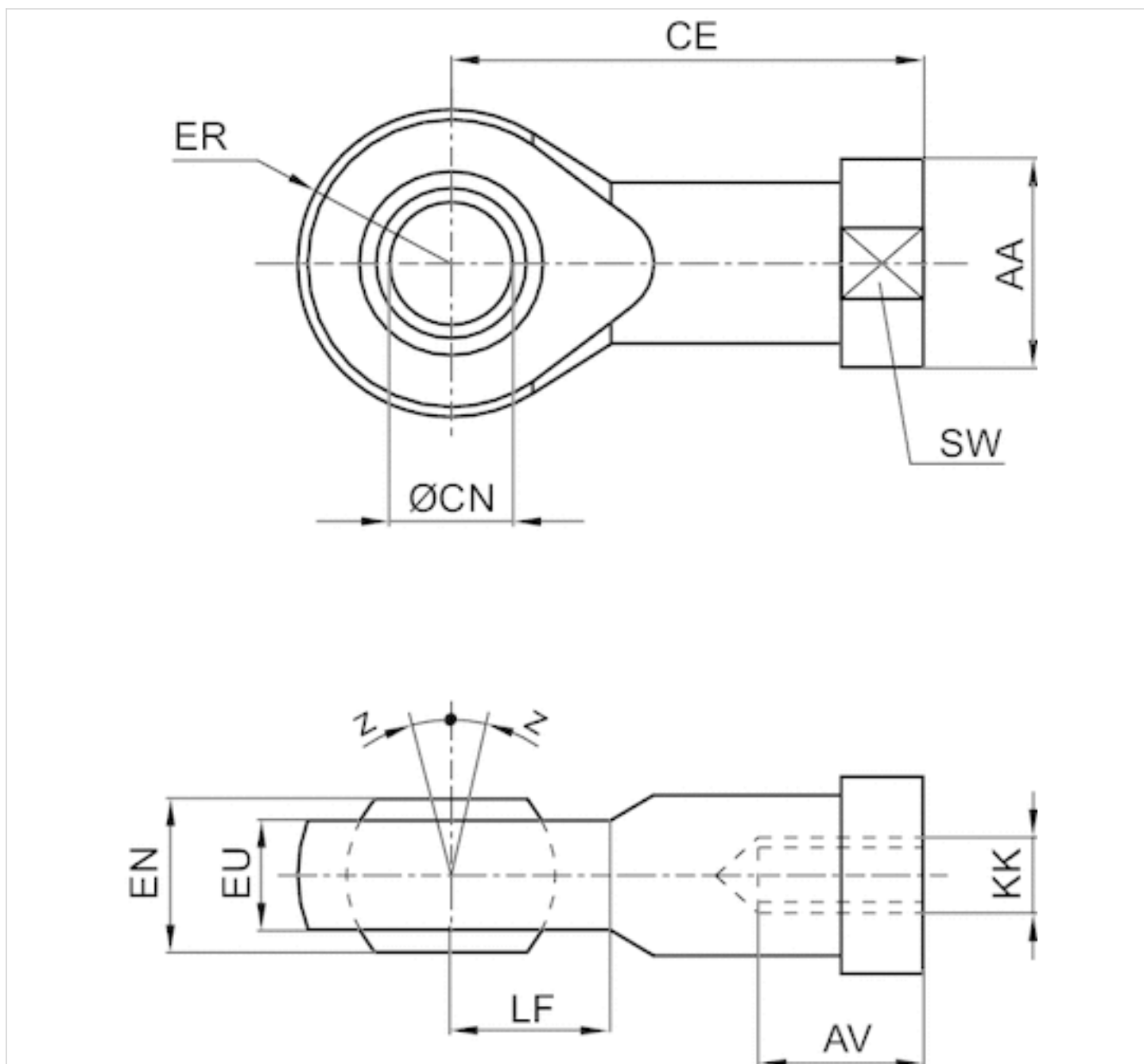
Référence	Filetage de tige de piston adapté	Pour
8958209012	M6	CCL-IC CSL-RD ICM
8958209022	M8	CCL-IC CSL-RD ICM
8958209032	M10x1,25	CCL-IS CCL-IC SSI CSL-RD ICM ICS-D2

Référence	Ø tenon à rotule	Poids
8958209012	152,4 mm	0,04 kg
8958209022	203,2 mm	0,06 kg
8958209032	254 mm	0,09 kg

## Informations techniques

Matériau
Acier inoxydable

## Dimensions



## Dimensions

Référence	KK	AA	AV min.	CE	Ø CN H7	EN -0,1	ER	EU max.	LF	SW	Z [°] max.
8958209012	M6	13	9	30	6	9	10	6,75	10	11	6,5
8958209022	M8	16	12	36	8	12	12	9	12	14	6,5
8958209032	M10x1,25	19	15	43	10	14	14	10.5	14	17	6,5



# Limiteur de débit unidirectionnel, acier inoxydable, série CC02-SL

- compatible avec l'industrie alimentaire
- $Q_n 2 \rightarrow 1 = 50-200 \text{ l/min}$
- Sens d'étranglement  $2 \rightarrow 1$
- Limiteur d'échappement
- Raccord instantané / Filetage
- Résistant à la chaleur

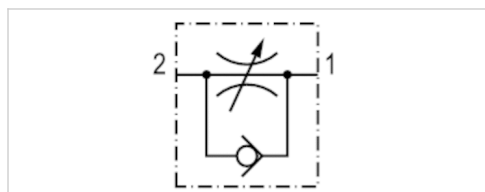


## Certificats

Pression de service mini/maxi  
 Température ambiante mini./maxi.  
 Température min./max. du fluide  
 Fluide

NSF/ANSI 169 Conforme à la norme FDA  
 Règlement CE 1935/2004

0,5 ... 10 bar  
 0 ... 150 °C  
 0 ... 150 °C  
 Air comprimé



## Données techniques

Référence	Orifice 1	Orifice 2	Débit	Unité de livraison	Fig.
			$Q_n 2 \rightarrow 1$		
R412024736	Ø 4	M5	50 l/min	1 Pcs.	Fig. 1
R412024737	Ø 4	G 1/8	150 l/min	1 Pcs.	Fig. 2
R412024738	Ø 6	G 1/8	190 l/min	1 Pcs.	Fig. 3
R412024739	Ø 8	G 1/8	200 l/min	1 Pcs.	Fig. 4

Débit nominal  $Q_n$  pour 6 bar et  $\Delta p = 1 \text{ bar}$

## Informations techniques

Matériaux selon les normes AISI / FDA :

Boîtier ▶ Acier inoxydable AISI 316L (1.4404)

Vis d'étranglement ▶ Acier inoxydable AISI 316L (1.4404)

Joint ▶ FKM (conforme à la norme FDA)

Raccord ▶ Acier inoxydable AISI 316L (1.4404)

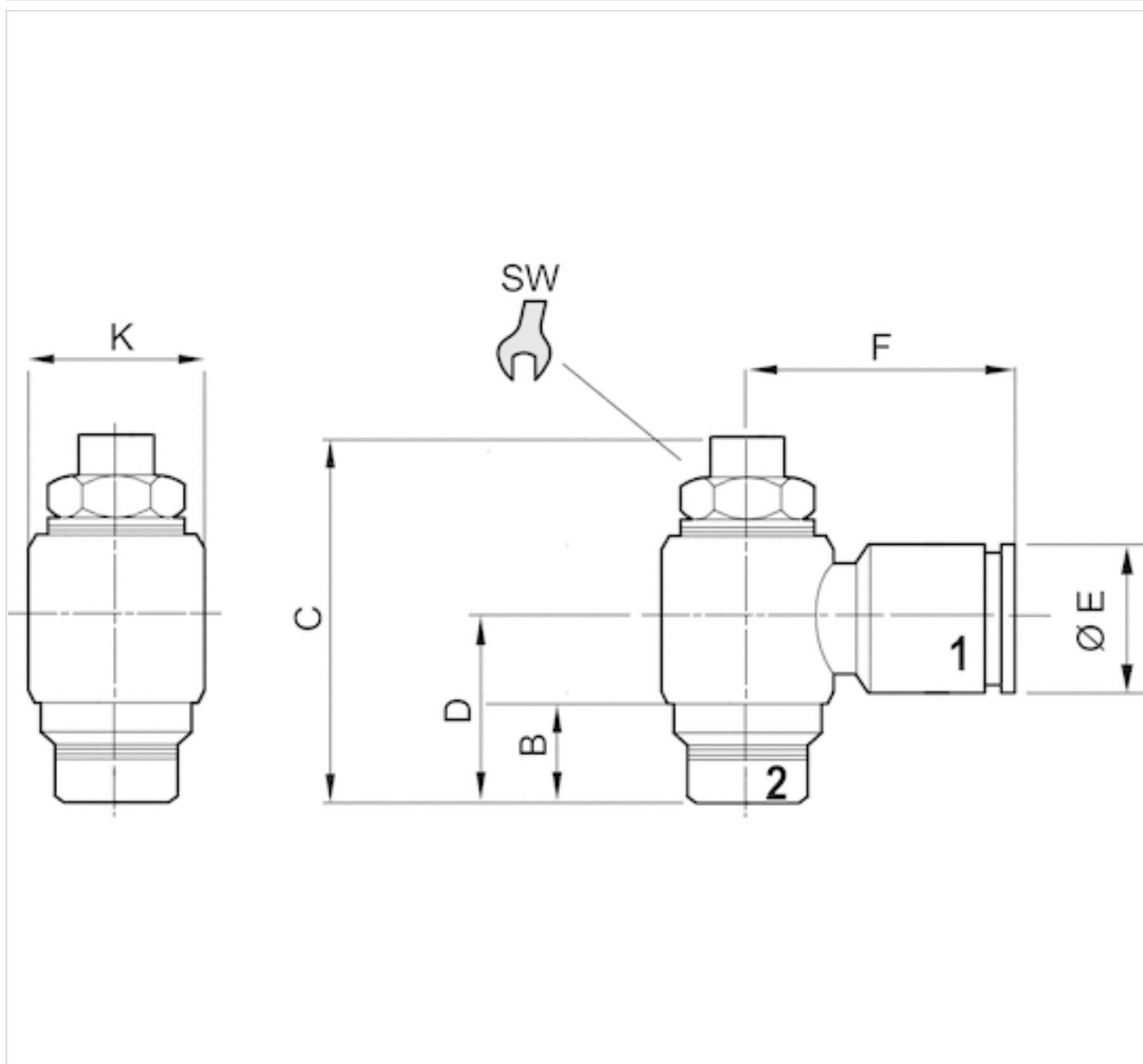
## Informations techniques

### Matériau

Boîtier	Acier inoxydable
Vis d'étranglement	Acier inoxydable
Joints	Caoutchouc au fluor

## Dimensions

### Dimensions



## Dimensions

Référence	Orifice 1	Orifice 2	B	C	D	ØE	F	ØK	SW
R412024736	Ø 4	M5	5	28.5	12.5	9	18	10	6
R412024737	Ø 4	G 1/8	5	32	15.5	9	19.5	14	9
R412024738	Ø 6	G 1/8	5	32	15.5	12	22	14	9
R412024739	Ø 8	G 1/8	5	32	15.5	14	22.5	14	9

## Diagrammes

### Diagramme du débit, Fig. 1

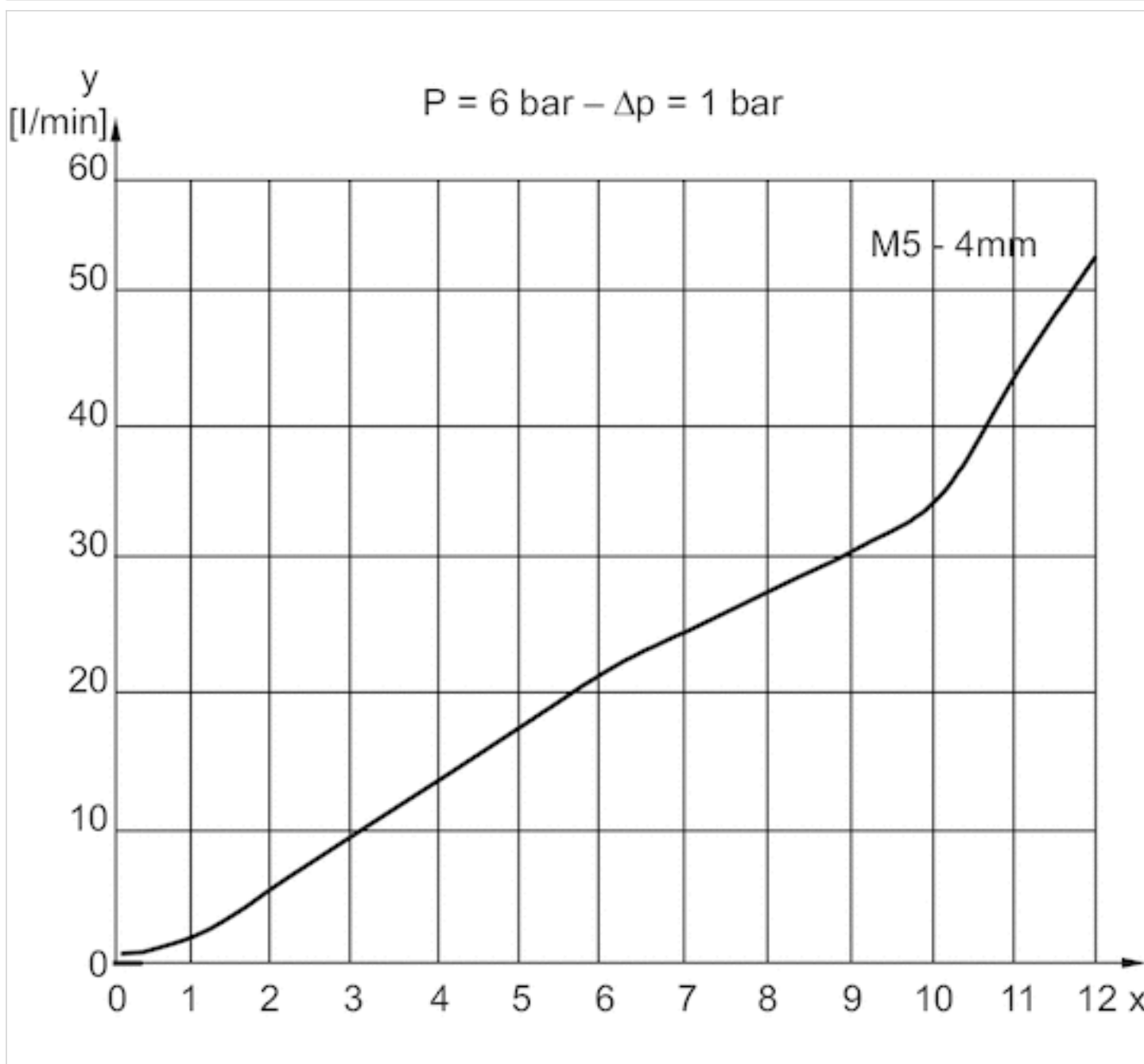


Diagramme du débit, Fig. 2

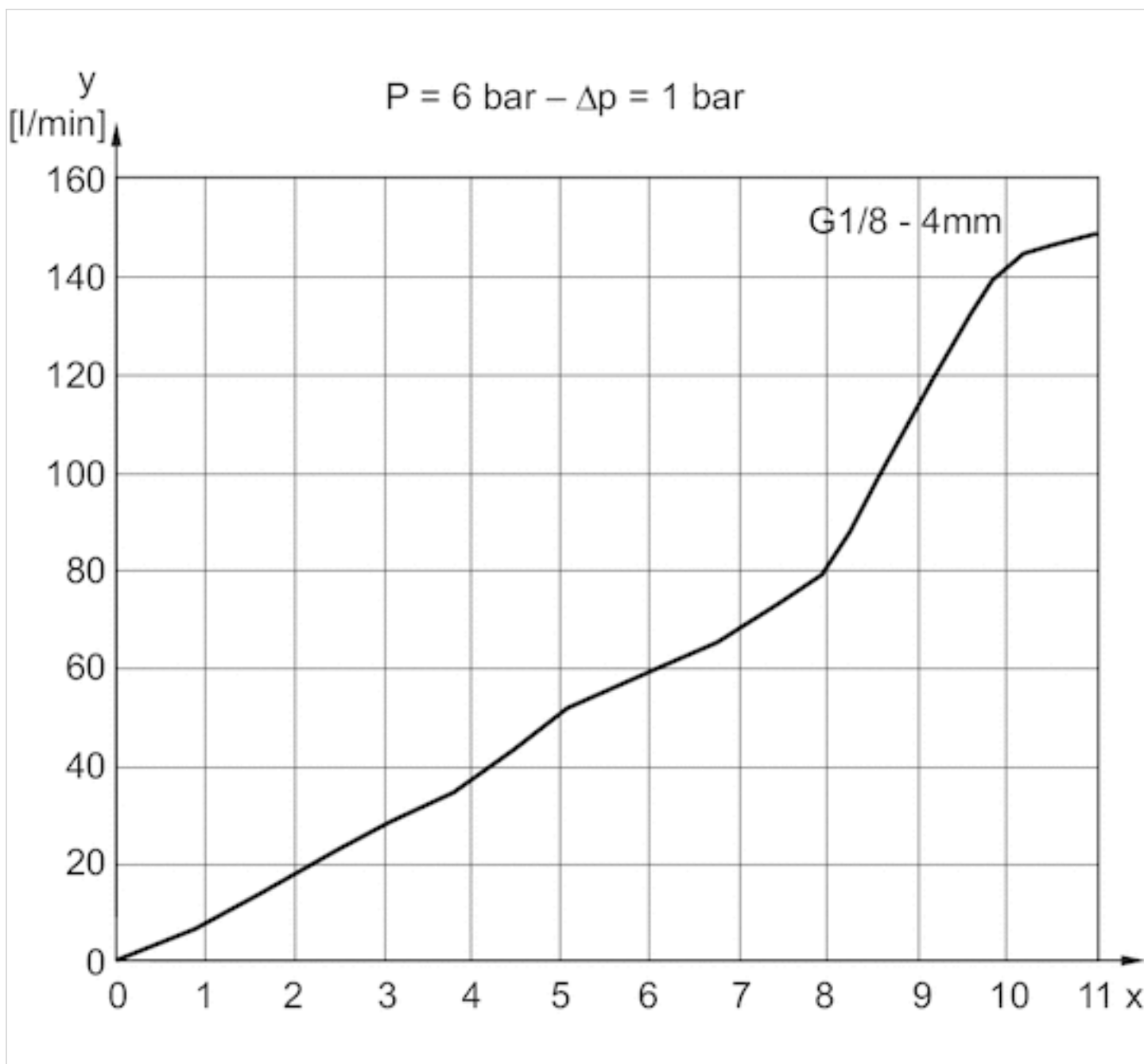


Diagramme du débit, Fig. 3

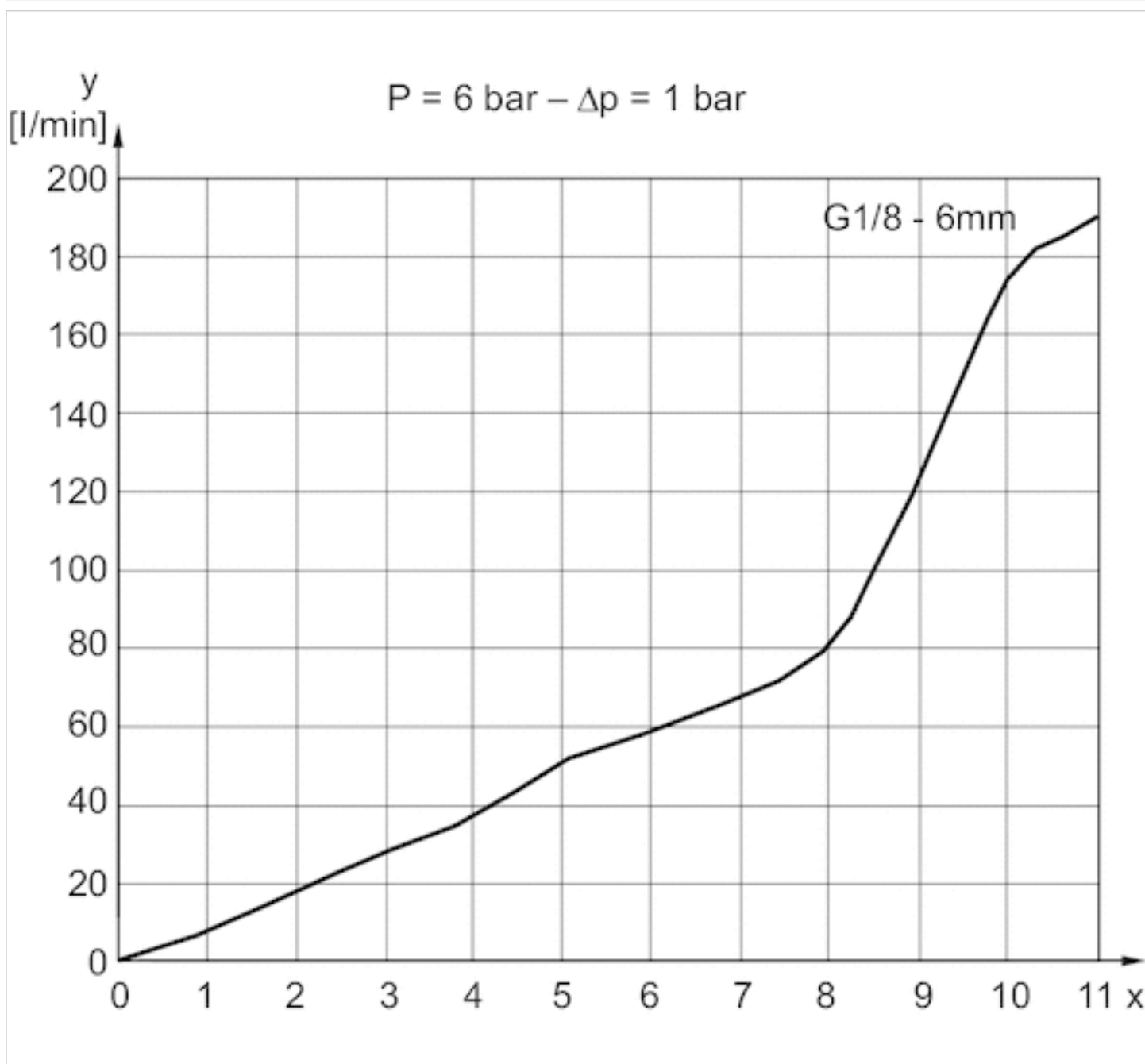


Diagramme du débit, Fig. 4

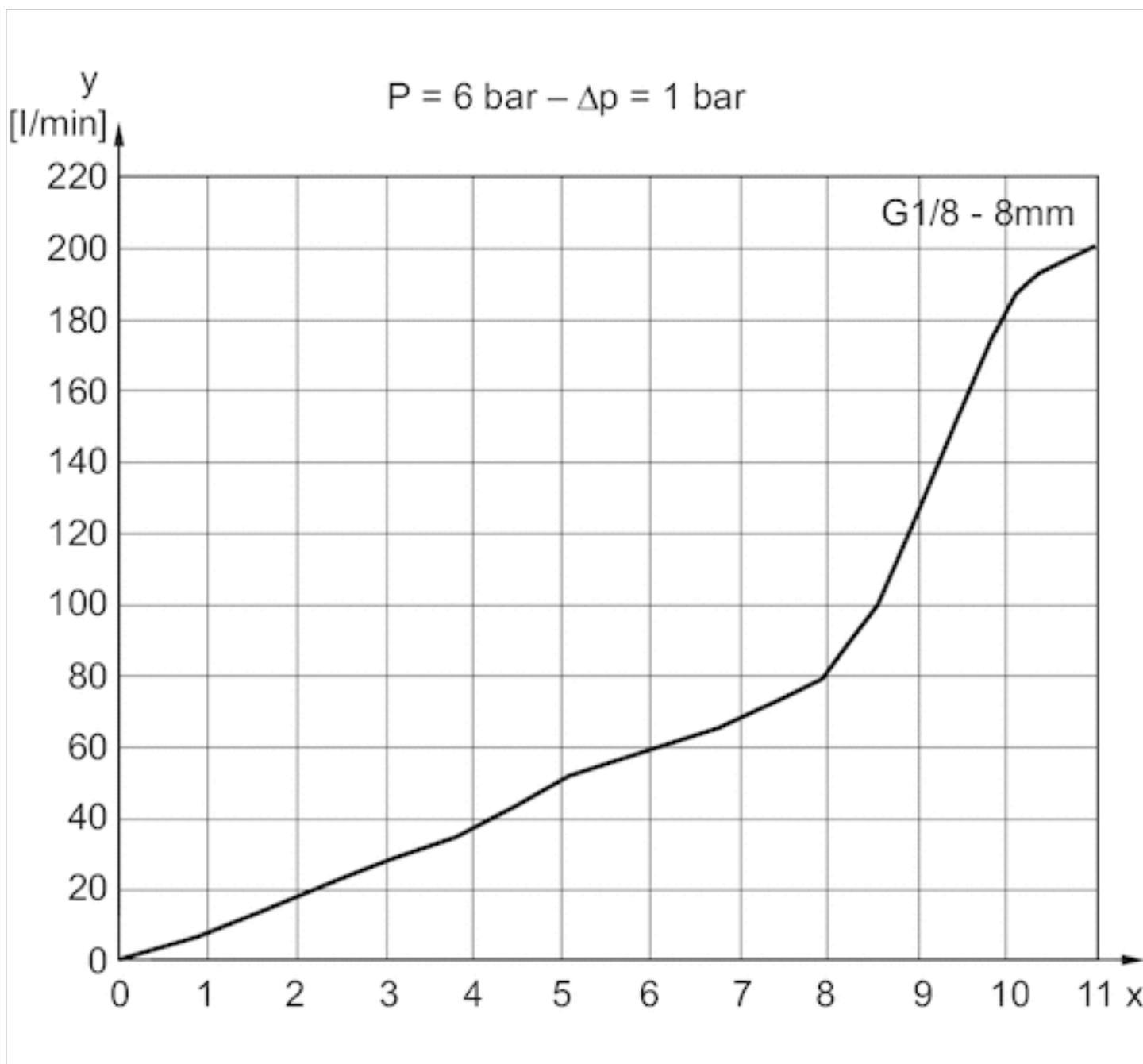


Diagramme du débit, Fig. 5

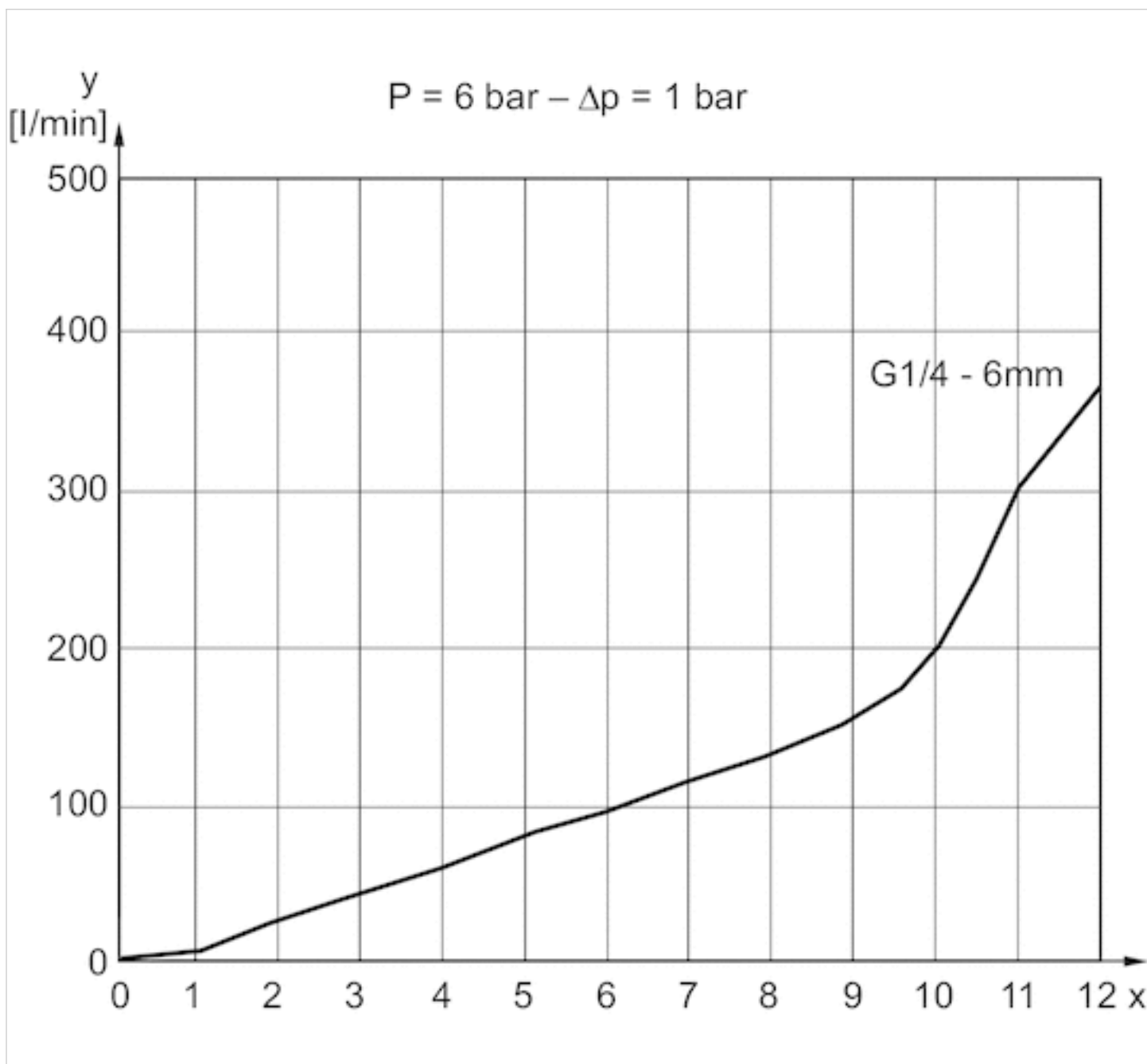


Diagramme du débit, Fig. 6

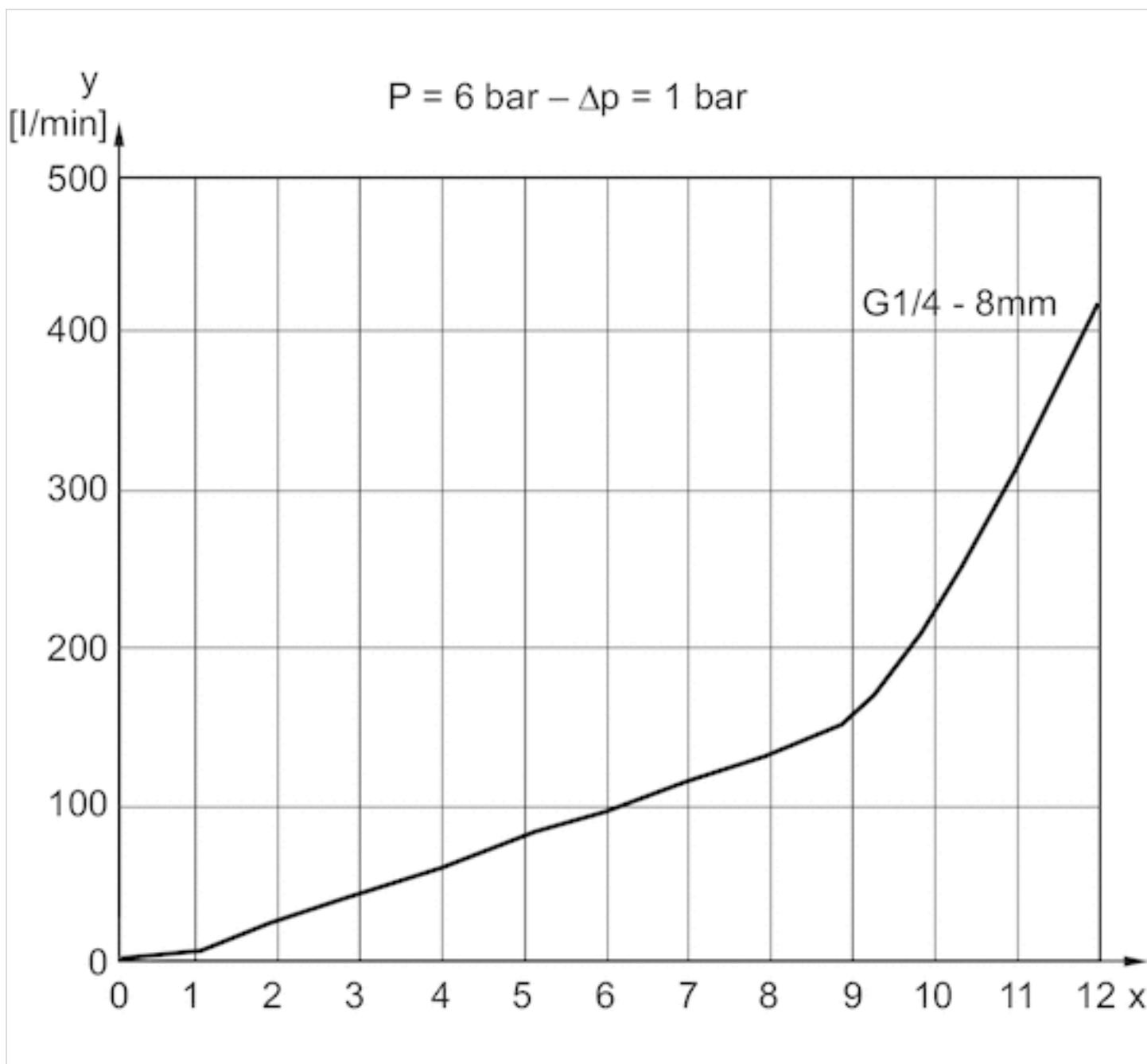
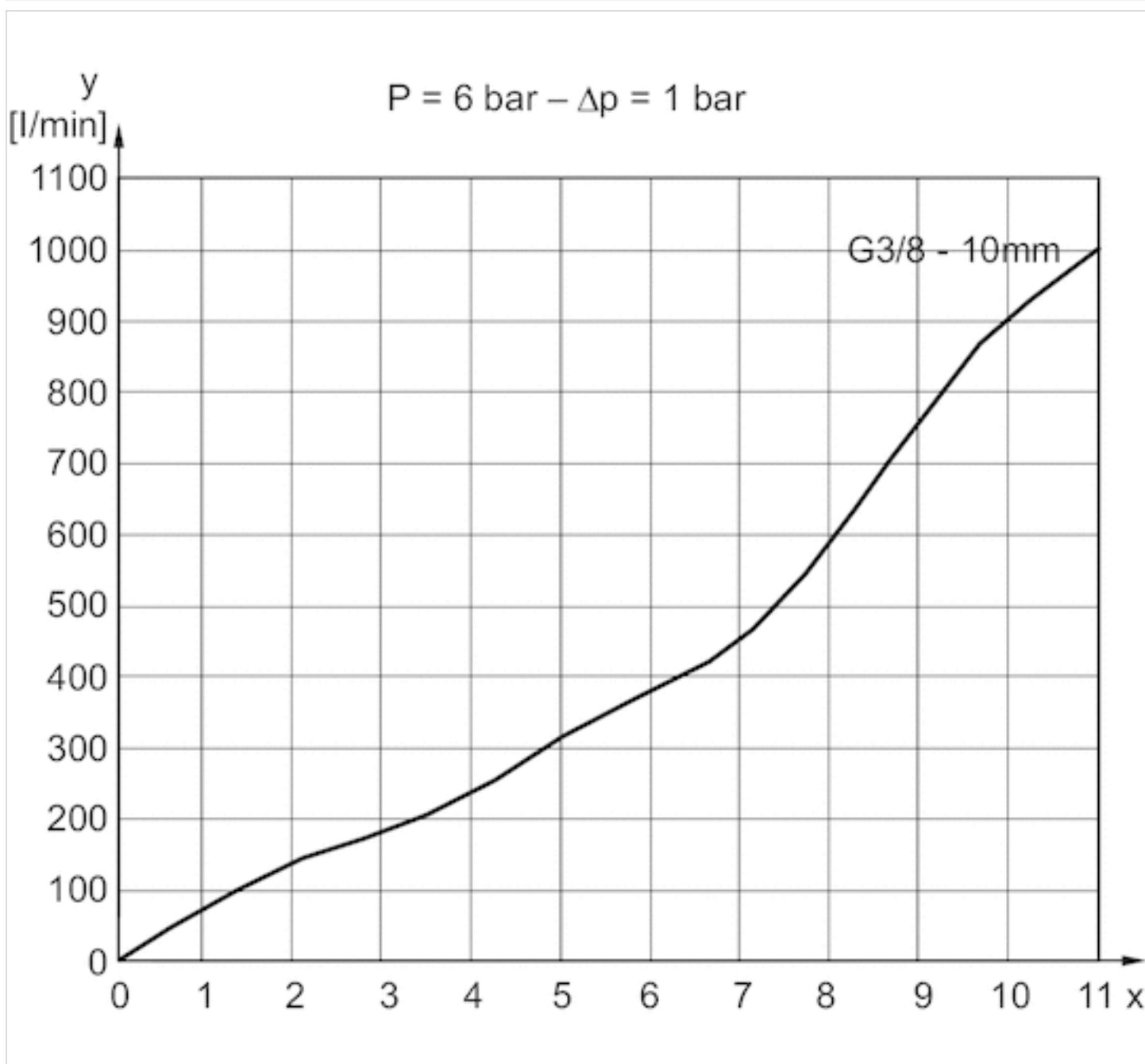




Diagramme du débit, Fig. 7

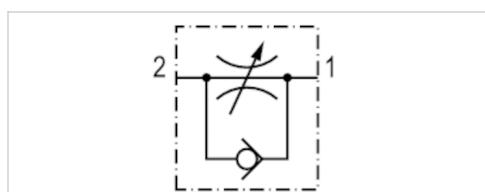


# Limiteur de débit unidirectionnel, Série CC04

- $Q_n 2 \rightarrow 1 = 70-470 \text{ l/min}$
- Sens d'étranglement  $2 \rightarrow 1$
- Limiteur d'échappement
- Raccord instantané / Filetage



Pression de service mini/maxi	0,5 ... 10 bar
Température ambiante mini./maxi.	-10 ... 60 °C
Température min./max. du fluide	-10 ... 60 °C
Fluide	Air comprimé



## Données techniques

Référence	Orifice 1	Orifice 2	Orifice d'étranglement	Débit	Fig.
			Ø	$Q_n 2 \rightarrow 1$	
R412010564	Ø 4	M5	2 mm	70 l/min	Fig. 1
R412010565	Ø 6	M5	2 mm	110 l/min	Fig. 1
R412010568	Ø 4	G 1/8	3,5 mm	150 l/min	Fig. 2
R412010569	Ø 6	G 1/8	3,5 mm	390 l/min	Fig. 2
R412010570	Ø 8	G 1/8	3,5 mm	470 l/min	Fig. 2

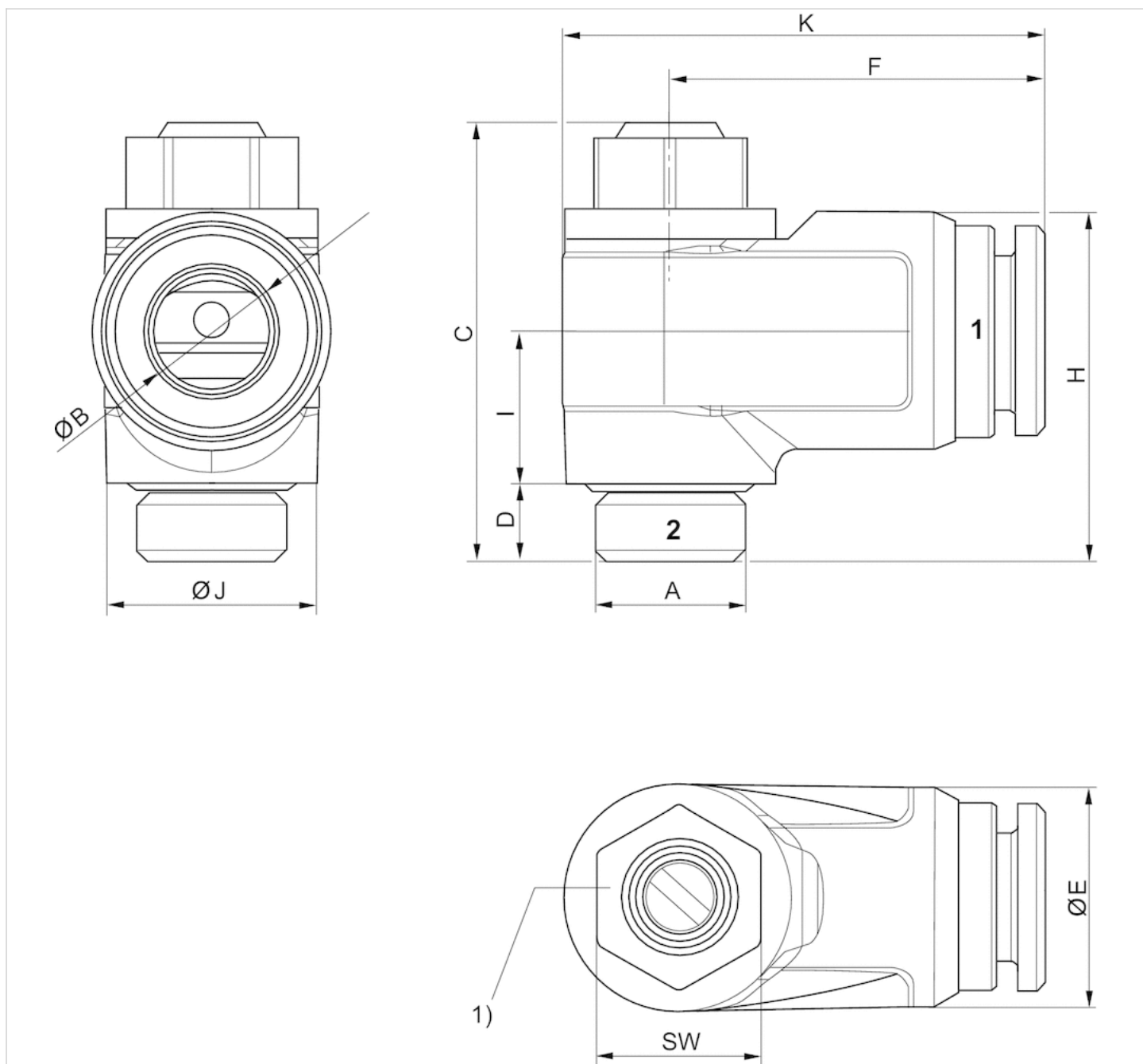
Débit nominal  $Q_n$  pour 6 bar et  $\Delta p = 1 \text{ bar}$

## Informations techniques

Matériau	
Boîtier	Polyamide
Joints	Caoutchouc nitrile (NBR)
Orifice	Laiton, nickelé

## Dimensions

### Dimensions



1) Couple de serrage MAconseillé :

- M 5 : 1,1 Nm -0,2
- G 1/8 : 3,0 Nm -0,3
- G 1/4 : 6,0 Nm -0,6
- G 3/8 : 8,0 Nm -1,0
- G 1/2 : 10,0 Nm -1,0

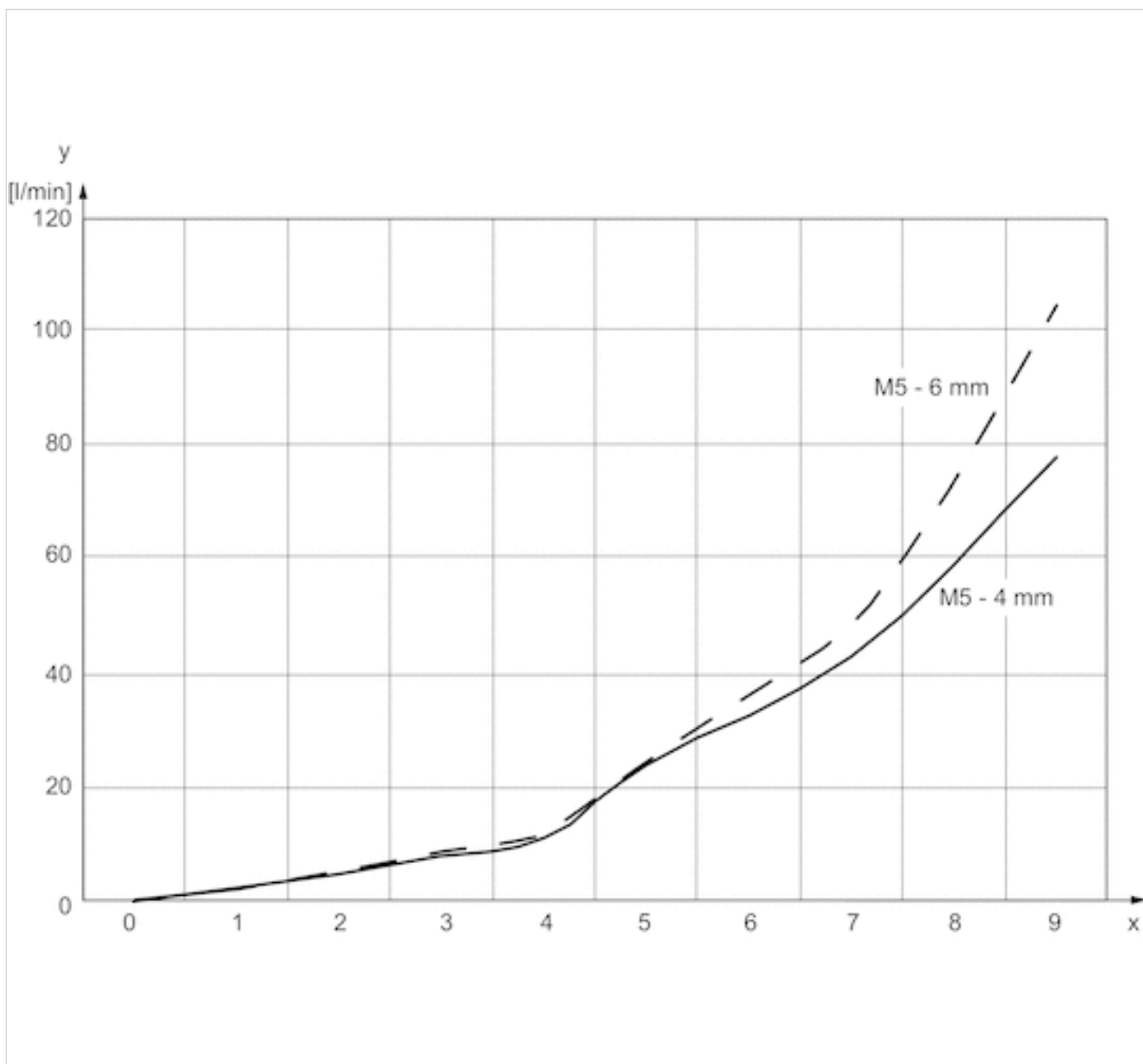
## Dimensions

Référence	Orifice 1	Orifice 2	Ø B	C	D	Ø E	F	K	H	I	Ø J	SW
R412010564	Ø 4	M5	4	21.8	4	9	15.9	20.4	12	7.5	8.7	7
R412010565	Ø 6	M5	6	21.8	4	11.1	17.2	21.8	13	7.5	8.7	7

Référence	Orifice 1	Orifice 2	Ø B	C	D	Ø E	F	K	H	I	Ø J	SW
R412010568	Ø 4	G 1/8	4	28.5	5.5	11.5	21.9	28.8	21	9.8	13.6	10
R412010569	Ø 6	G 1/8	6	28.5	5.5	13.5	22.4	29.3	21.7	9.8	13.6	10
R412010570	Ø 8	G 1/8	8	28.5	5.5	15.5	24.2	31.1	22.7	9.8	13.6	10

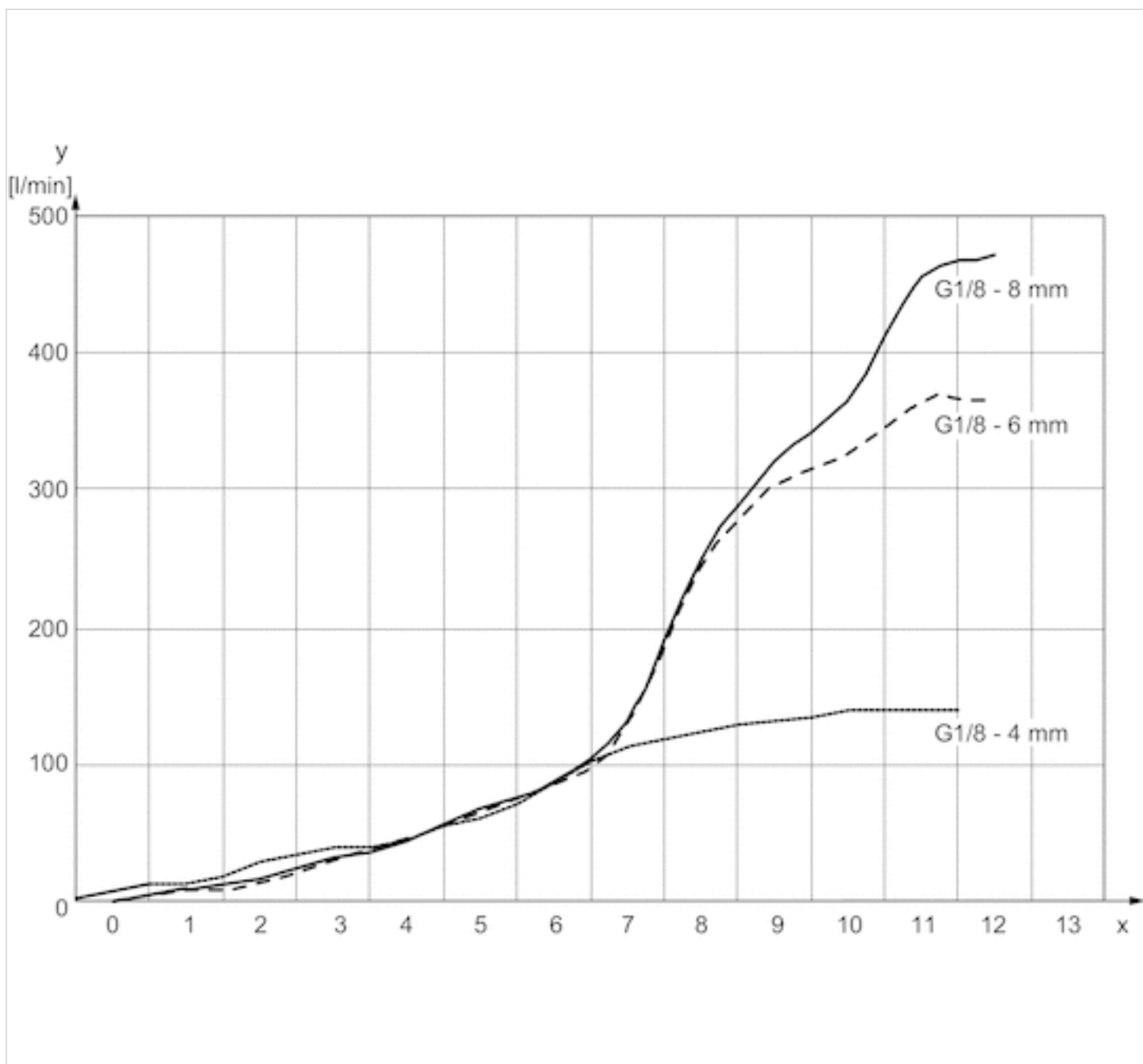
## Diagrammes

### Diagramme du débit, Fig. 1



x = rotations de la vis d'étranglement  
y = débit Qn

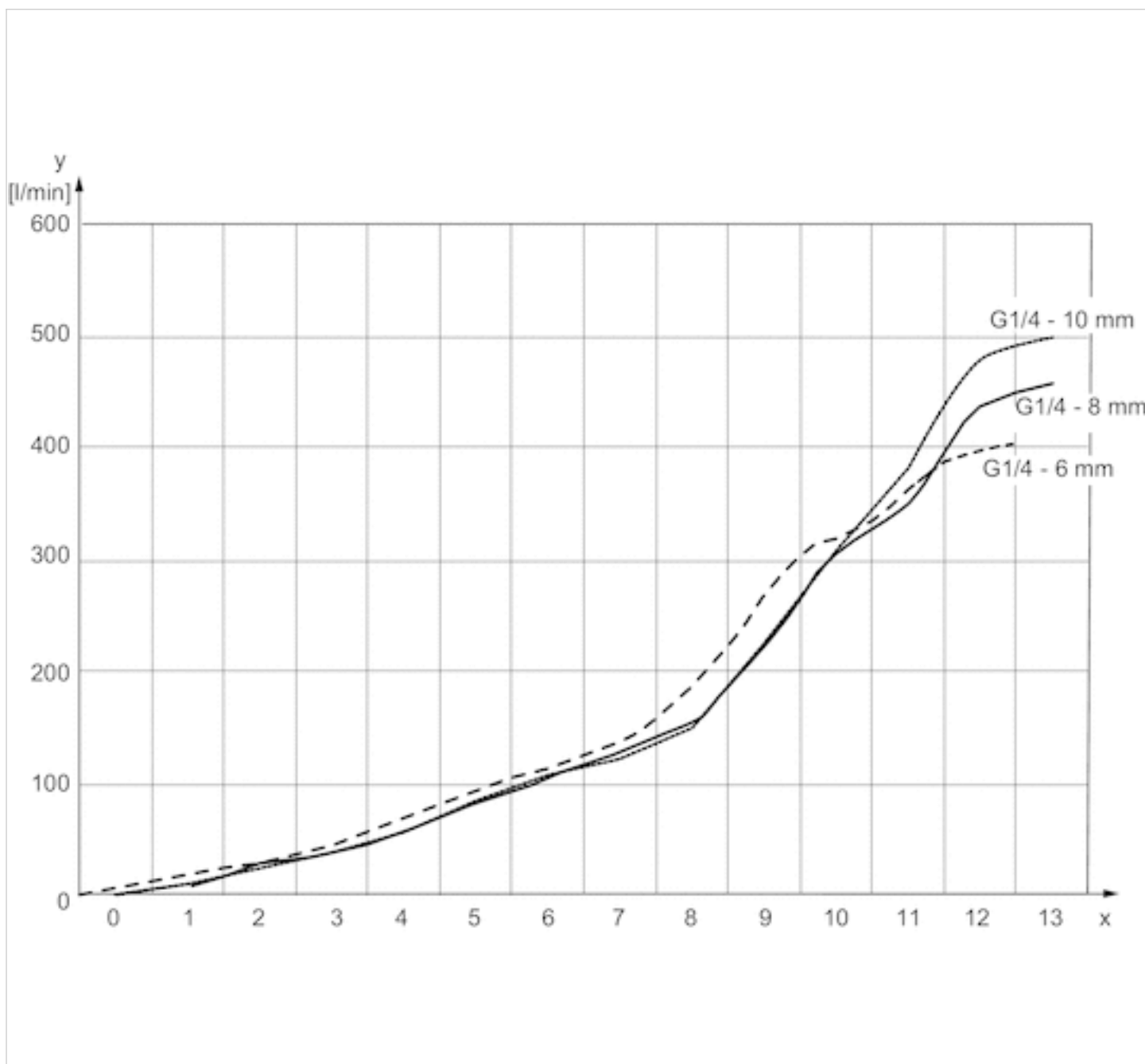
Diagramme du débit, Fig. 2



x = rotations de la vis d'étranglement

y = débit Qn

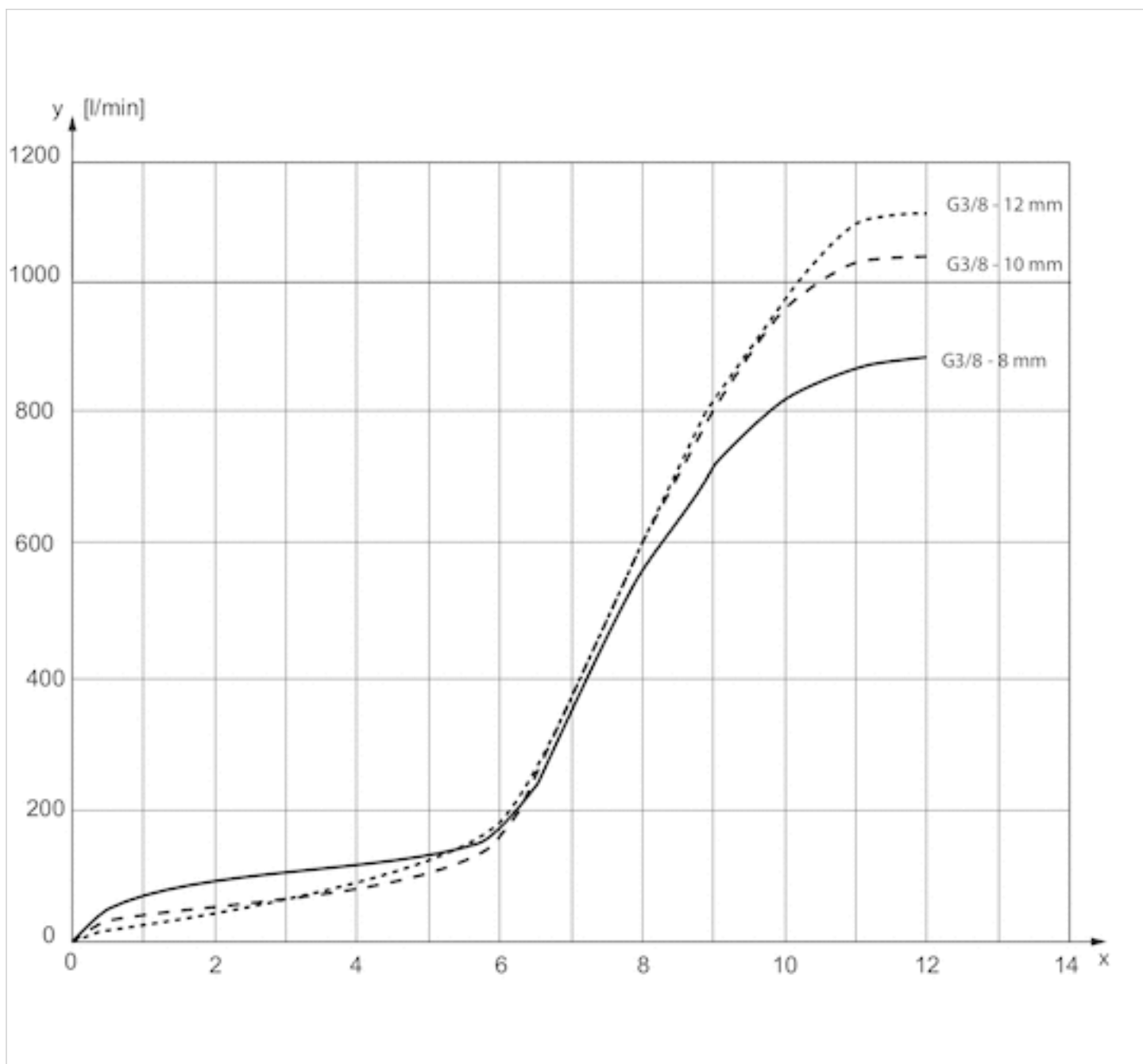
Diagramme du débit, Fig. 3



x = rotations de la vis d'étranglement

y = débit Qn

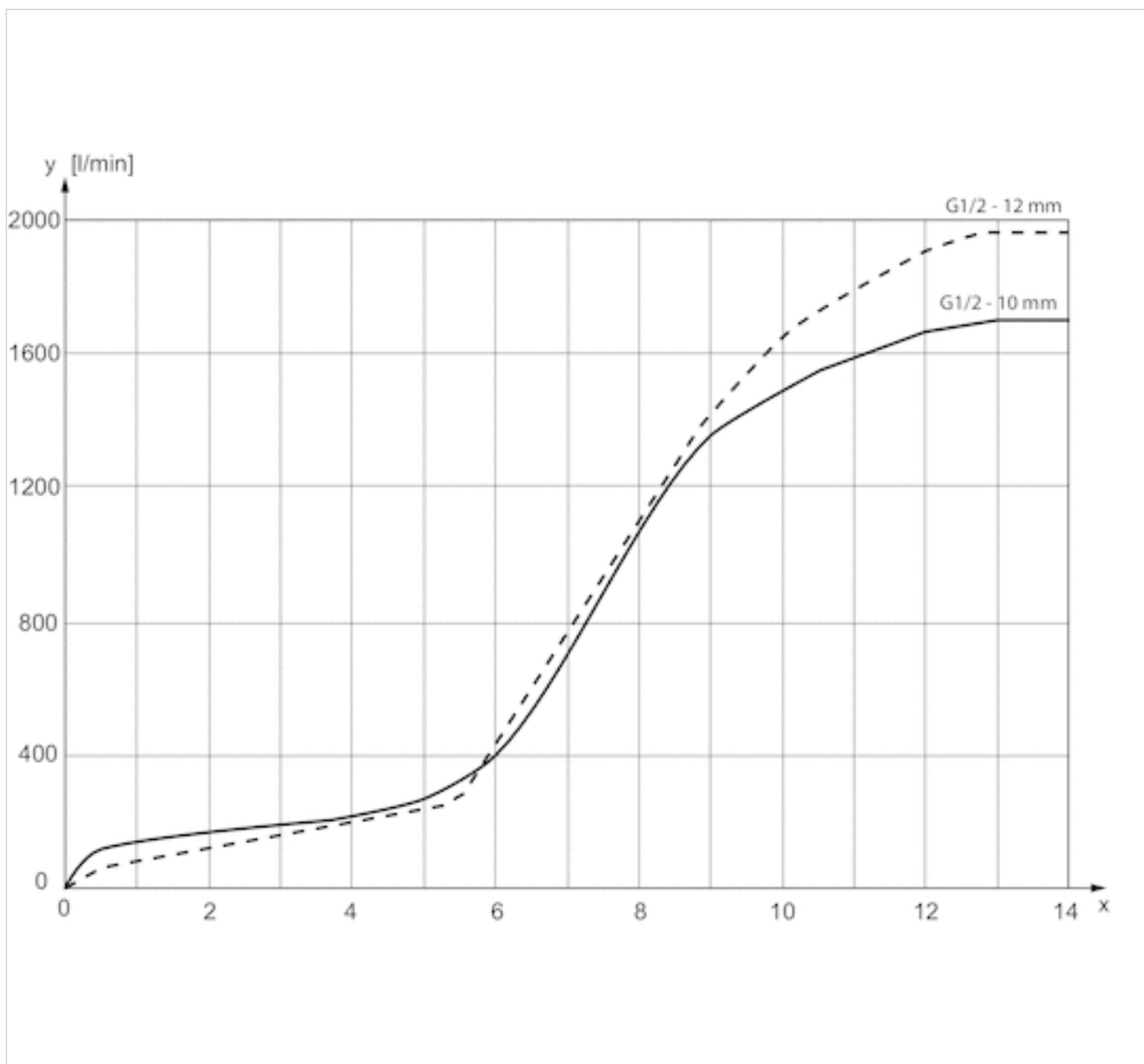
Diagramme du débit, Fig. 4



x = rotations de la vis d'étranglement

y = débit Qn

Diagramme du débit, Fig. 5



x = rotations de la vis d'étranglement

y = débit Qn

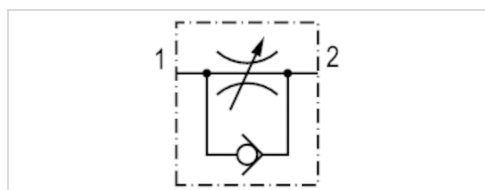


# Limiteur de débit unidirectionnel, acier inoxydable, série CC02-SL

- $Q_n 1 \rightarrow 2 = 150-190 \text{ l/min}$
- Sens d'étranglement 1  $\rightarrow$  2
- Limiteur à l'alimentation
- Raccord instantané / Filetage
- Résistant à la chaleur



Pression de service mini/maxi	0,5 ... 10 bar
Température ambiante mini./maxi.	0 ... 150 °C
Température min./max. du fluide	0 ... 150 °C
Fluide	Air comprimé



## Données techniques

Référence	Orifice 1	Orifice 2	Débit	Unité de livraison	Fig.
			$Q_n 1 \rightarrow 2$		
R412024749	Ø 4	G 1/8	150 l/min	1 Pcs.	Fig. 1
R412024750	Ø 6	G 1/8	190 l/min	1 Pcs.	Fig. 2

Débit nominal  $Q_n$  pour 6 bar et  $\Delta p = 1 \text{ bar}$

## Informations techniques

Matériaux selon les normes AISI / FDA :

- Boîtier  $\rightarrow$  Acier inoxydable AISI 316L (1.4404)
- Vis d'étranglement  $\rightarrow$  Acier inoxydable AISI 316L (1.4404)
- Joint  $\rightarrow$  FKM (conforme à la norme FDA)
- Raccord  $\rightarrow$  Acier inoxydable AISI 316L (1.4404)

## Informations techniques

Matériau	
Boîtier	Acier inoxydable
Vis d'étranglement	Acier inoxydable

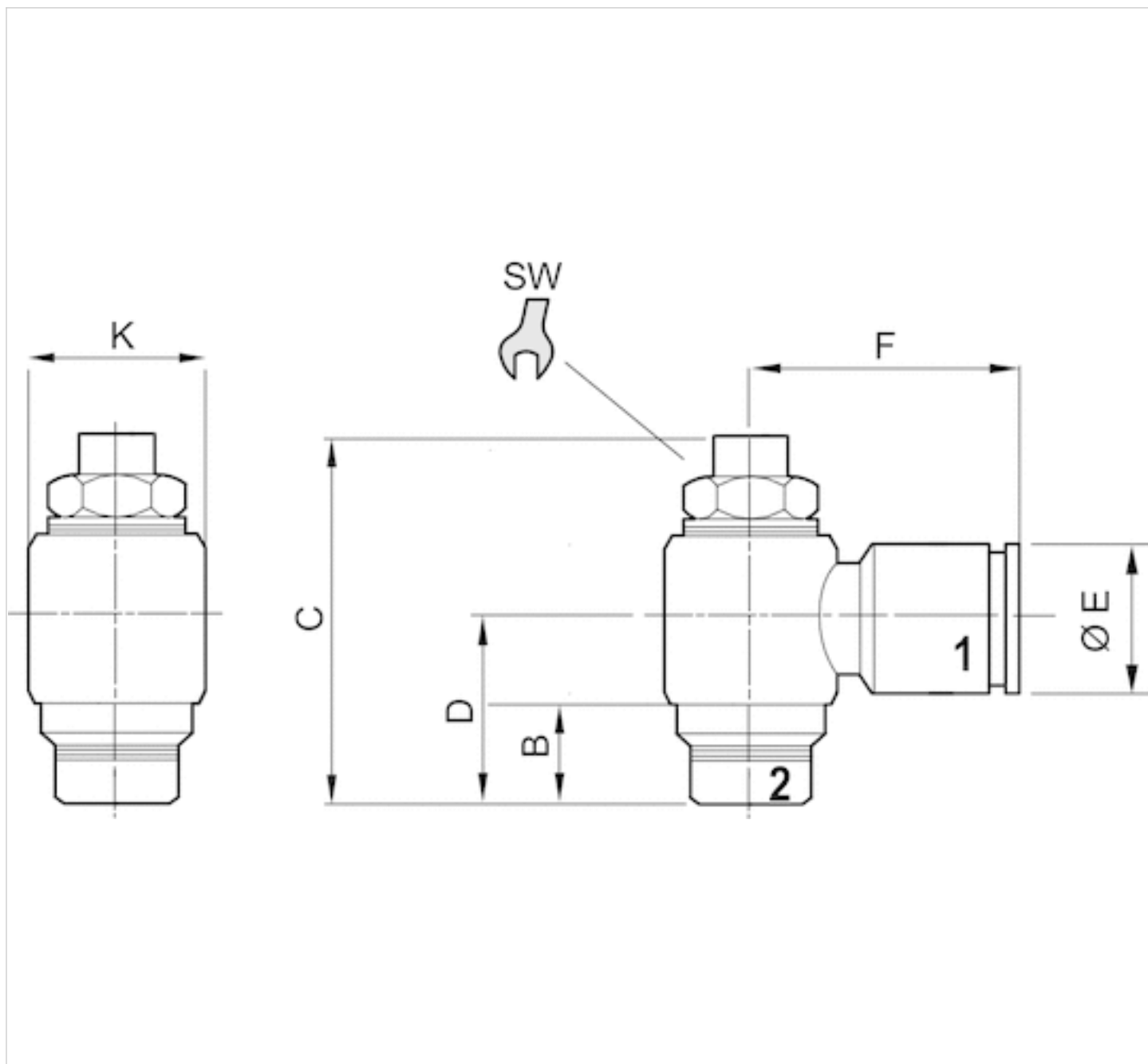
Matériau

Joints

Caoutchouc au fluor

## Dimensions

## Dimensions



## Dimensions

Référence	Orifice 1	Orifice 2	B	C	D	ØE	F	ØK	SW
R412024749	Ø 4	G 1/8	5	32	15.5	9	19.5	14	9
R412024750	Ø 6	G 1/8	5	32	15.5	12	22	14	9

## Diagrammes

Diagramme du débit, Fig. 1

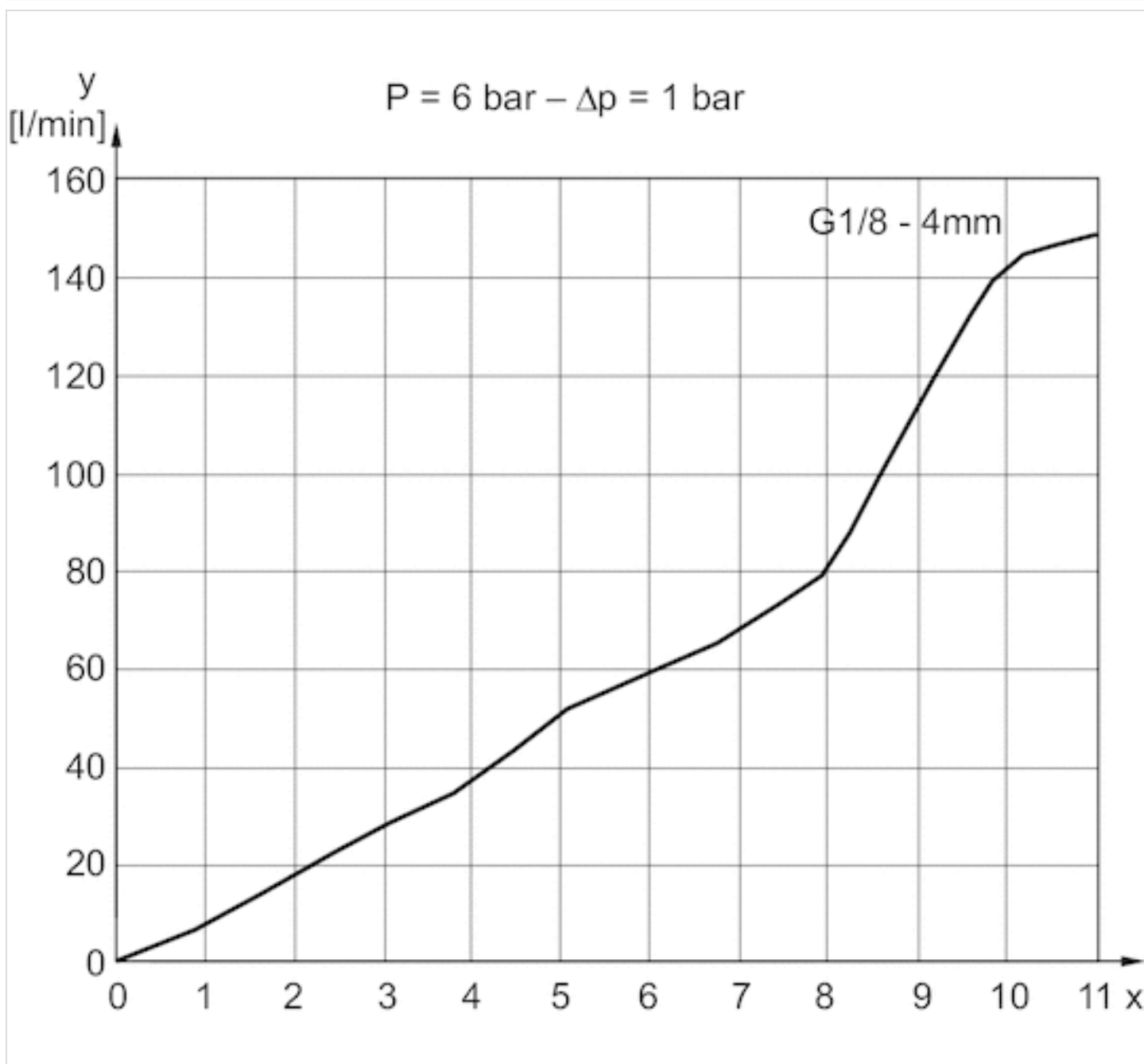


Diagramme du débit, Fig. 3

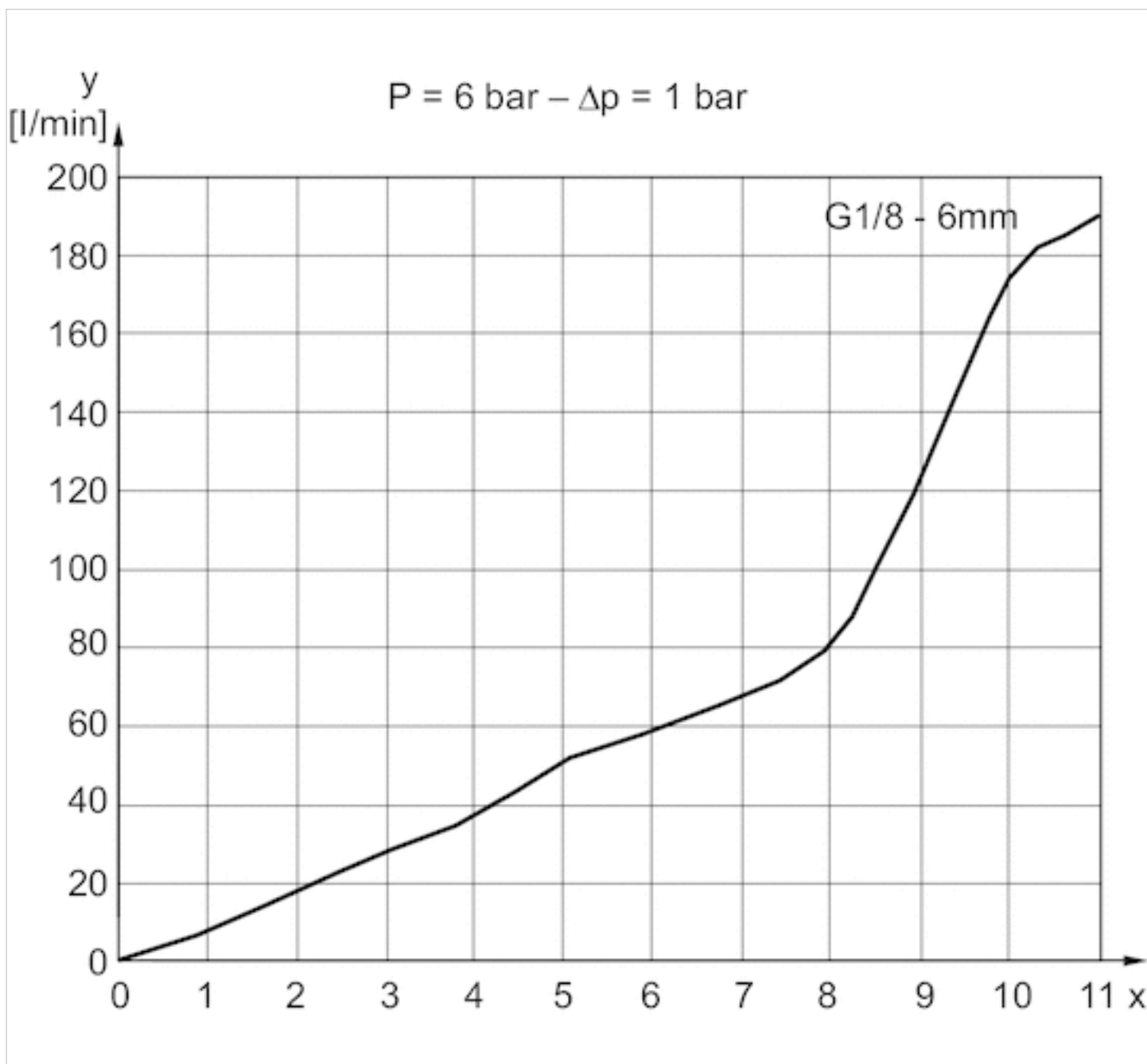


Diagramme du débit, Fig. 4

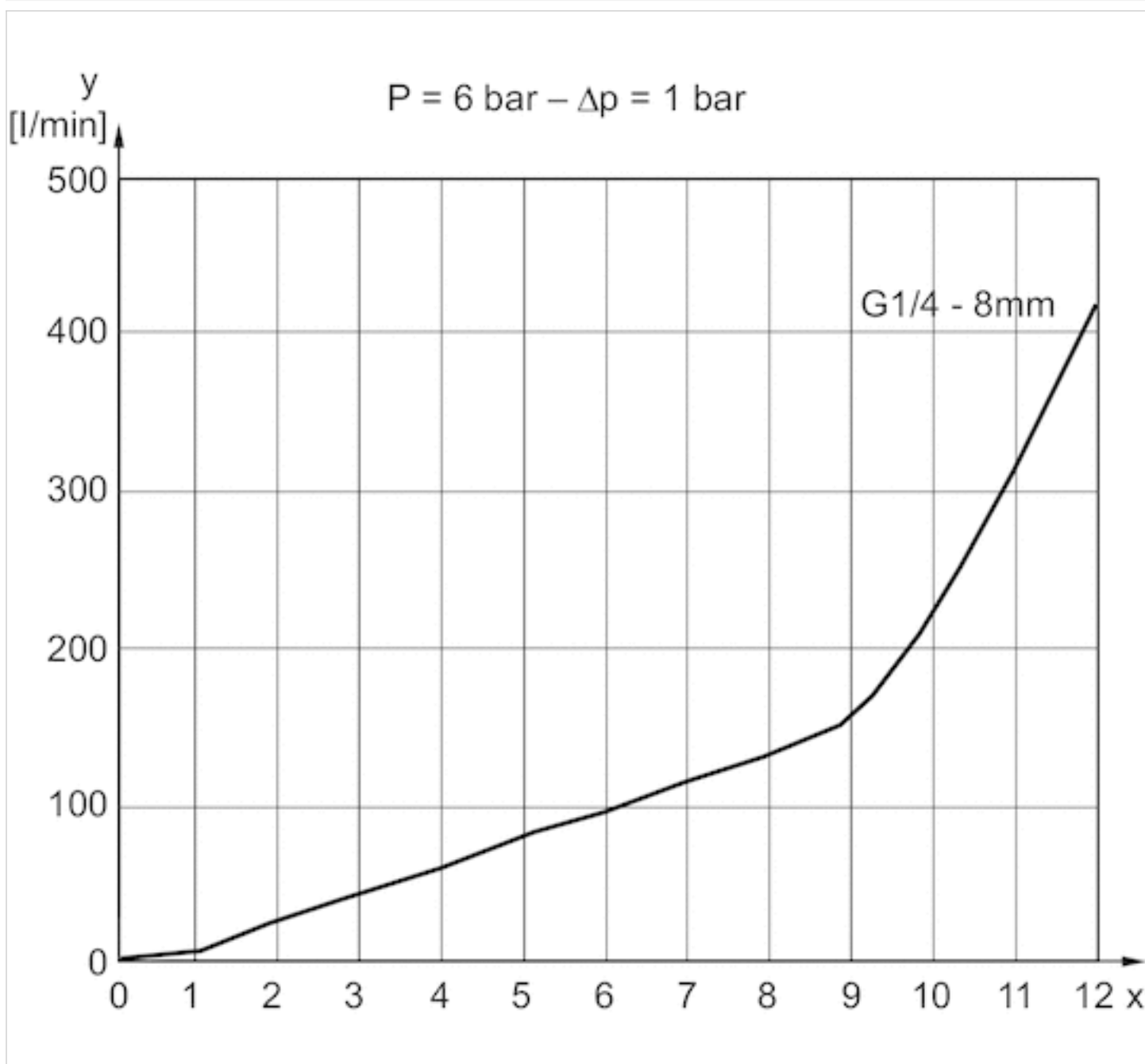


Diagramme du débit, Fig. 5

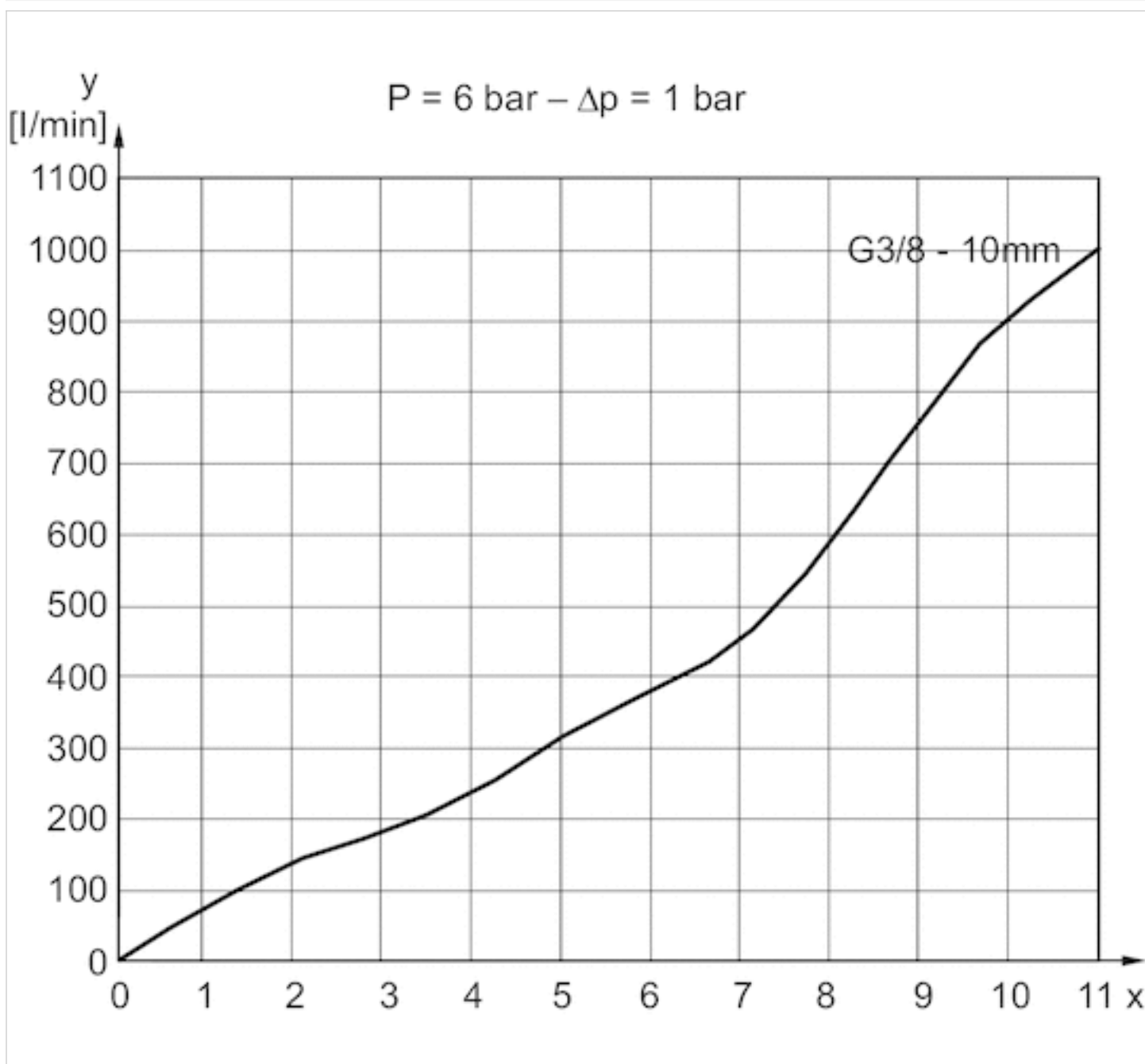
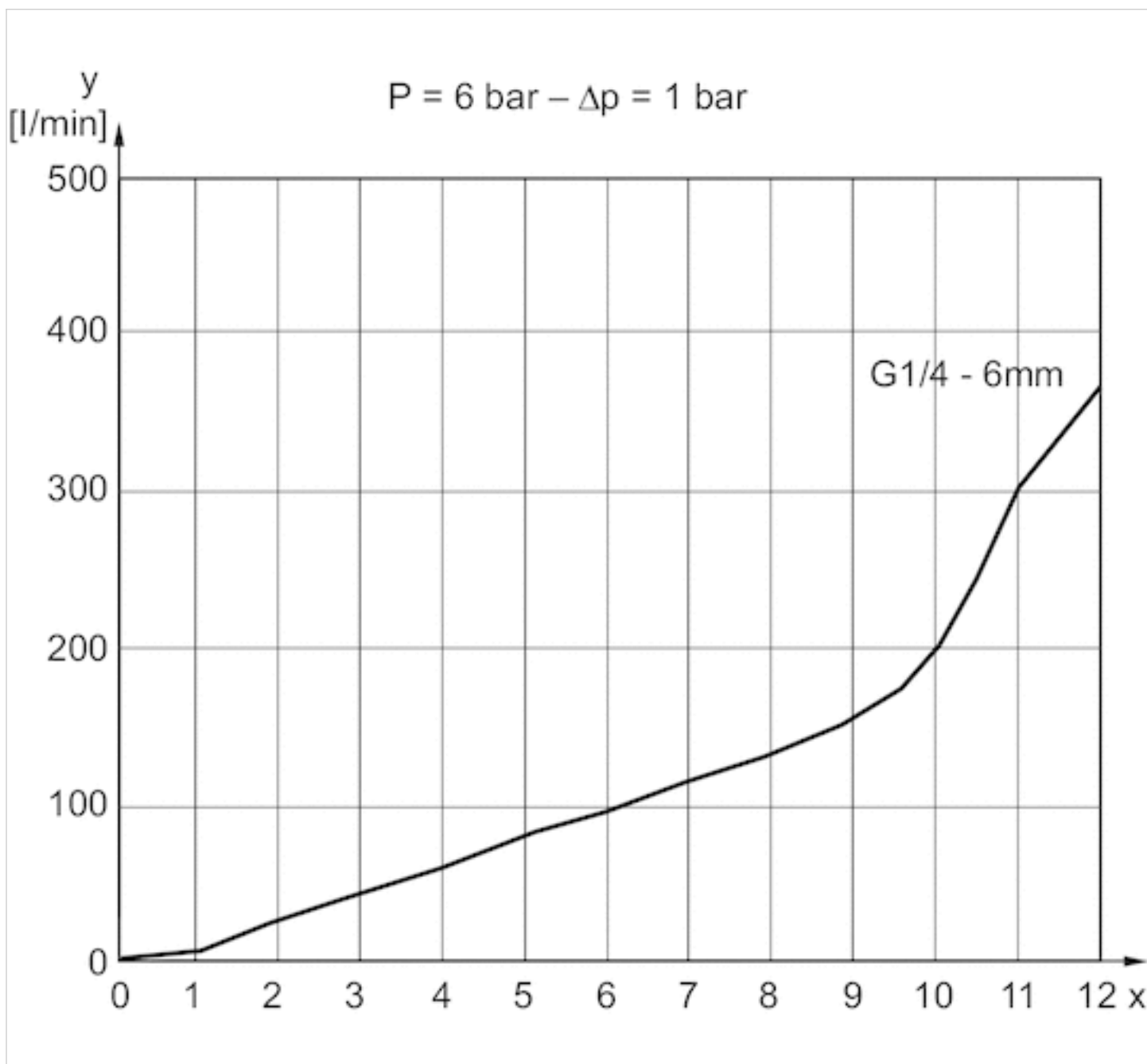


Diagramme du débit, Fig. 5



# Fixation de capteur, Série CB1

- pour série ST4, ST6

- Pour montage sur vérins MNI, ICM, CSL-RD



Température ambiante mini./maxi.

-30 ... 80 °C

Poids

0,007 kg

## Données techniques

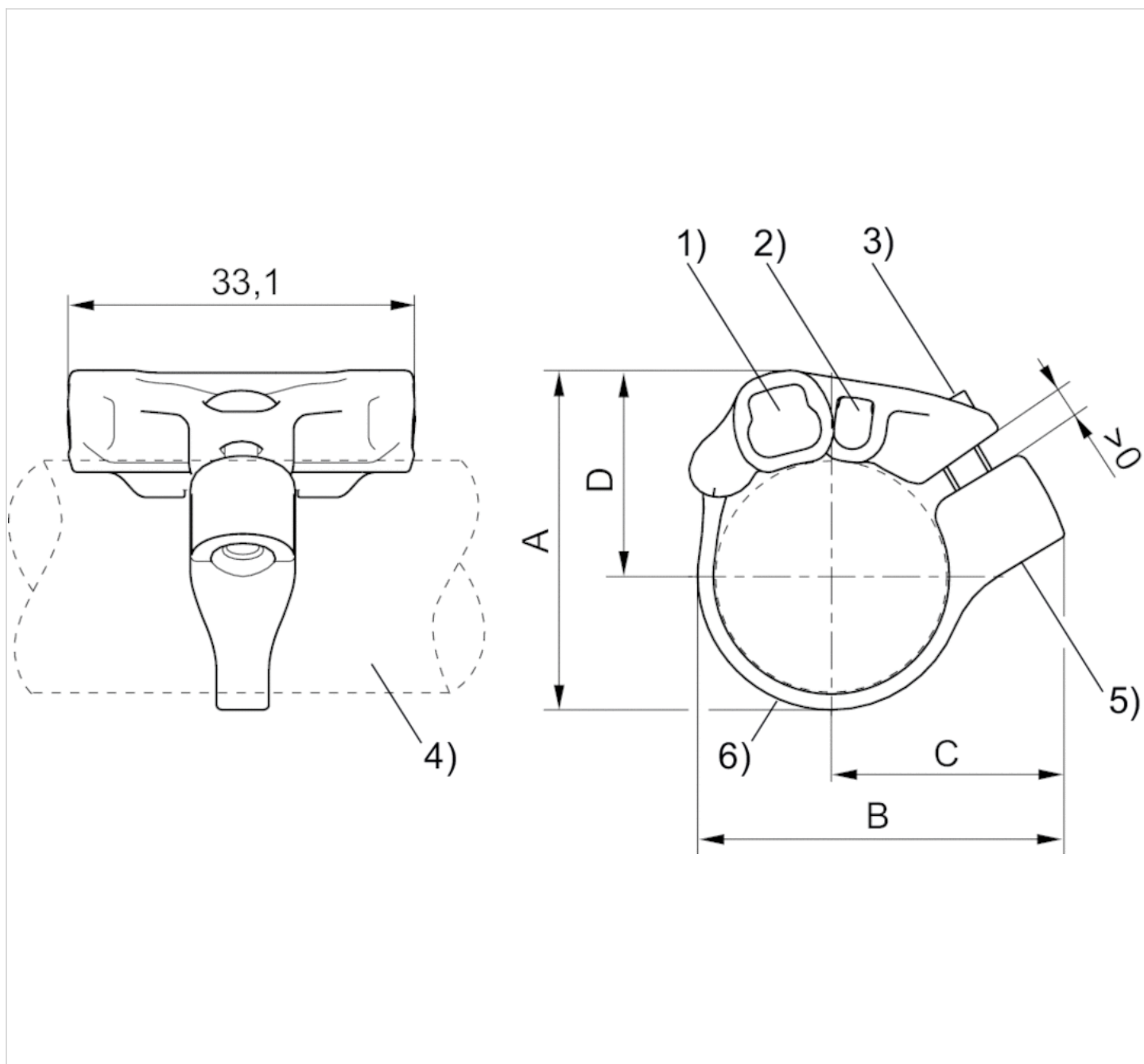
Référence	Ø vérin	pour série	Fourniture
	min.		
R412021791	16 mm	ST4, ST6	1 Pcs.
R412021792	20 mm	ST4, ST6	1 Pcs.
R412021793	25 mm	ST4, ST6	1 Pcs.

## Informations techniques

Matériau	
	Polyamide Acier inoxydable



## Dimensions



1) Rainure de capteur pour ST6 2) Rainure de capteur pour ST4 3) Vis de fixation (en acier inoxydable) 4) Profilé de vérin 5) Douille taraudée (en acier inoxydable) 6) Collier de fixation

## Dimensions

Référence	A	B	C	D
R412021791	27.7	32.5	22.1	17.3
R412021792	32.4	35	22.4	19.7
R412021793	37.4	39.5	24.3	22.2

## Série CAT

- Mesureur pour le réglage de l'amortissement de fin de course

- Pour MNI, CSL-RD, CCL-IS, ICS, RPC, PRA/TRB, ITS



### Certificats

Température ambiante mini./maxi.

Plage de mesure Min.

Plage de mesure Max.

LED d'affichage du statut

Indice de protection

Poids

### Déclaration de conformité CE

0 ... 40 °C

0,2 m/s

2 m/s

Vert Jaune Rouge

IP50

0,12 kg

## Données techniques

Référence	pour série
R412026160	MNI, CSL-RD, CCL-IS, ICS, RPC, PRA/TRB, ITS

Fourniture : 1 mesureur, 2 bandes de fixation 1 bloc d'alimentation 3,7 V, 1 câble de recharge USB, Mode d'emploi, Remarque sur le QR-Code, 1 mallette avec partie amovible en mousse

## Informations techniques

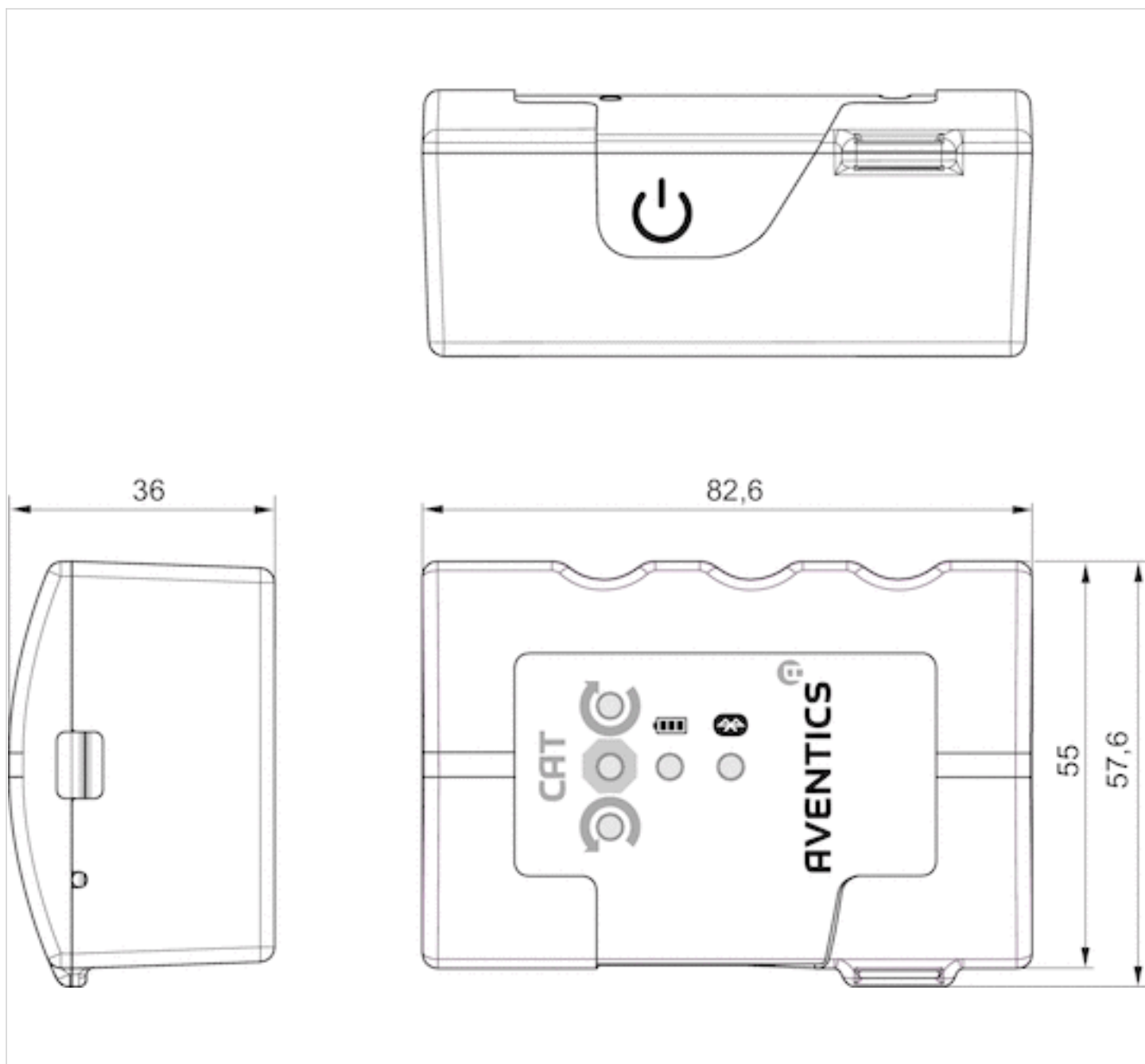
Le mesureur CAT utilise la technologie sans fil Bluetooth pour la connexion sans fil à l'appli « Aventics », disponible gratuitement dans le Play Store/Android et/ou l'App Store/iOs.

## Informations techniques

Matériau	
Boîtier	Luran S

## Dimensions

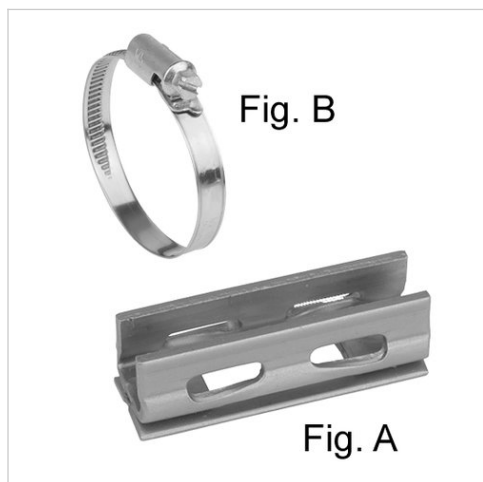
### Dimensions



# Fixation de capteur, Série CB1

- pour série ST6

- Pour montage sur vérins CSL-RD, ICM, ICS-D1, ICS-D2, RPC



Poids

Voir tableau ci-dessous

## Données techniques

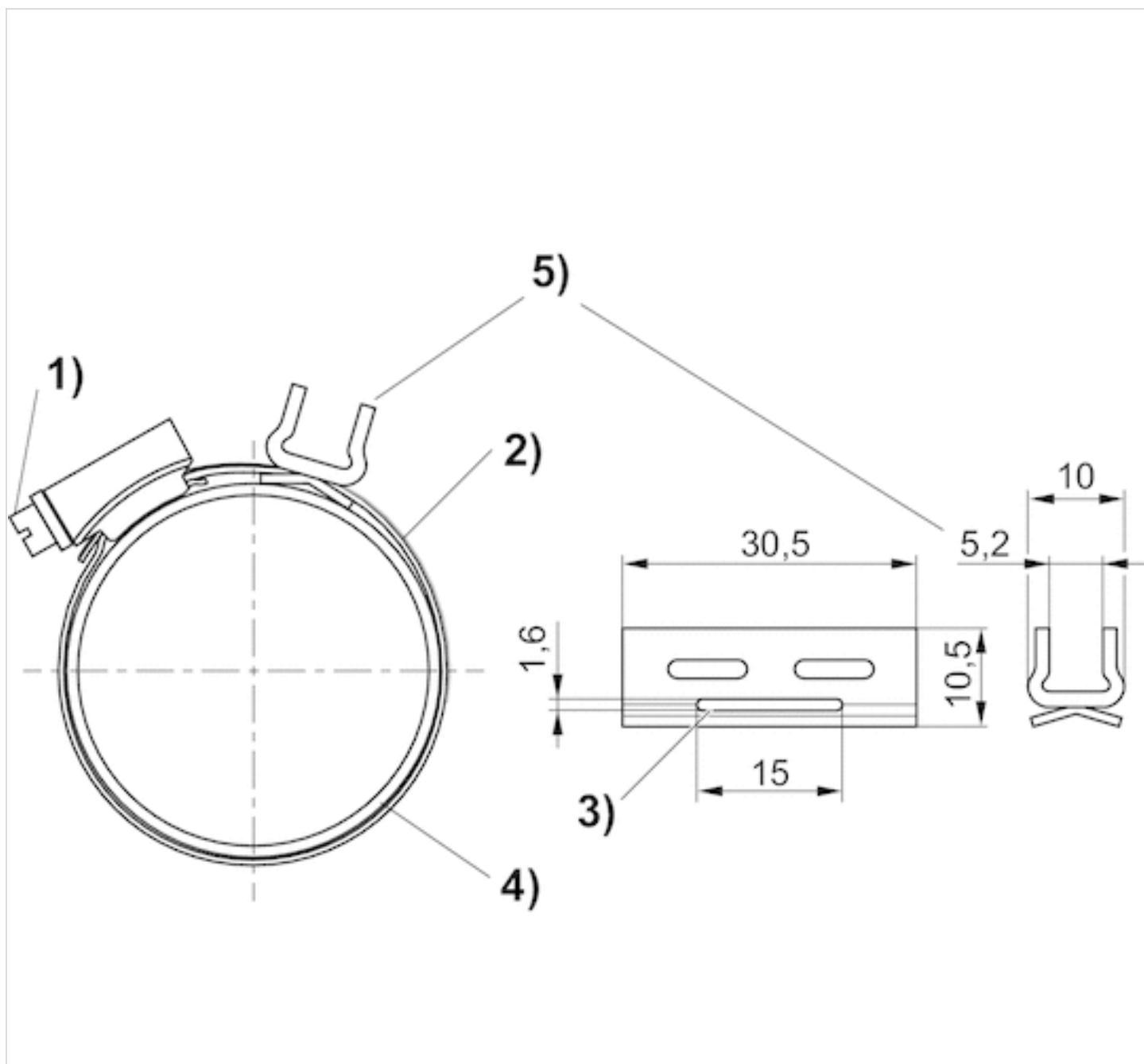
Référence	Ø vérin	Ø vérin	pour série	Poids	Fig.
	min.	Maxi			
R412024050	25 mm	32 mm	ST6	-	Fig. B
R412024054	25 mm	63 mm	ST6	0,011 kg	Fig. A

Le support de capteur (fig. A) et le collier de fixation (fig. B) doivent être commandés séparément.

## Informations techniques

Matériau	
	Acier inoxydable

## Dimensions



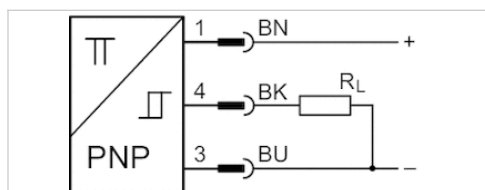
1) Vis de fixation 2) Collier de fixation 3) Admission pour collier de fixation 4) Tube de vérin 5) Support de capteur

## Dimensions

Référence	Ø Tube du vérin	Pour série	Fig.
R412024050	25 40 mm	ST6	Fig. B
R412024054	-	ST6	Fig. A

# Capteur, Série ST6

- Rainure en T de 6 mm
- Avec câble
- Extrémités de câble ouvertes, À 3 pôles
- ATEX
- Certification UL, ATEX
- Électronique PNP
- Montage direct pour série PRA, PRE, CCI, KPZ, SSI, GPC, CVI
- Montage indirect pour série TRB, ITS, CCL-IS, MNI, CSL-RD, RPC, ICS-D2, ICM, KHZ, TRR



Certificats	ATEX Déclaration de conformité CE cULus RoHS
ATEX catégorie G	II 3G Ex nA IIC T4 Gc X
ATEX catégorie D	II 3D Ex tc IIIC T135°C Dc X
Température ambiante mini./maxi.	-20 ... 50 °C
Indice de protection	IP67
Précision du point de commutation	±0,1 mT
Courant de repos (sans charge)	10 mA
Tension de service CC min. / max.	10 ... 30 V CC
Logique de commutation	NO (contact d'arrêt)
LED d'affichage du statut	Jaune
Tenue aux vibrations	10 - 55 Hz, 1 mm
Tenue aux chocs	30 g / 11 ms
Longueur câble L	3 5 m

## Données techniques

Référence	Pour	Type de contact	Longueur câble L
R412022854	PRA, PRE, CCI, KPZ, SSI, GPC, CVI	Électronique PNP	3 m
R412022856	PRA, PRE, CCI, KPZ, SSI, GPC, CVI	Électronique PNP	5 m

Référence	Chute de tension U pour I <sub>max</sub>	Courant de commutation CC, max.
R412022854	≤ 2,5 V	0,1 A
R412022856	≤ 2,5 V	0,1 A

Référence	Fréquence maxi de commutation
R412022854	1000 Hz
R412022856	1000 Hz

Référence	Version
R412022854	résistant aux courts-circuits Protection contre les inversions de polarité

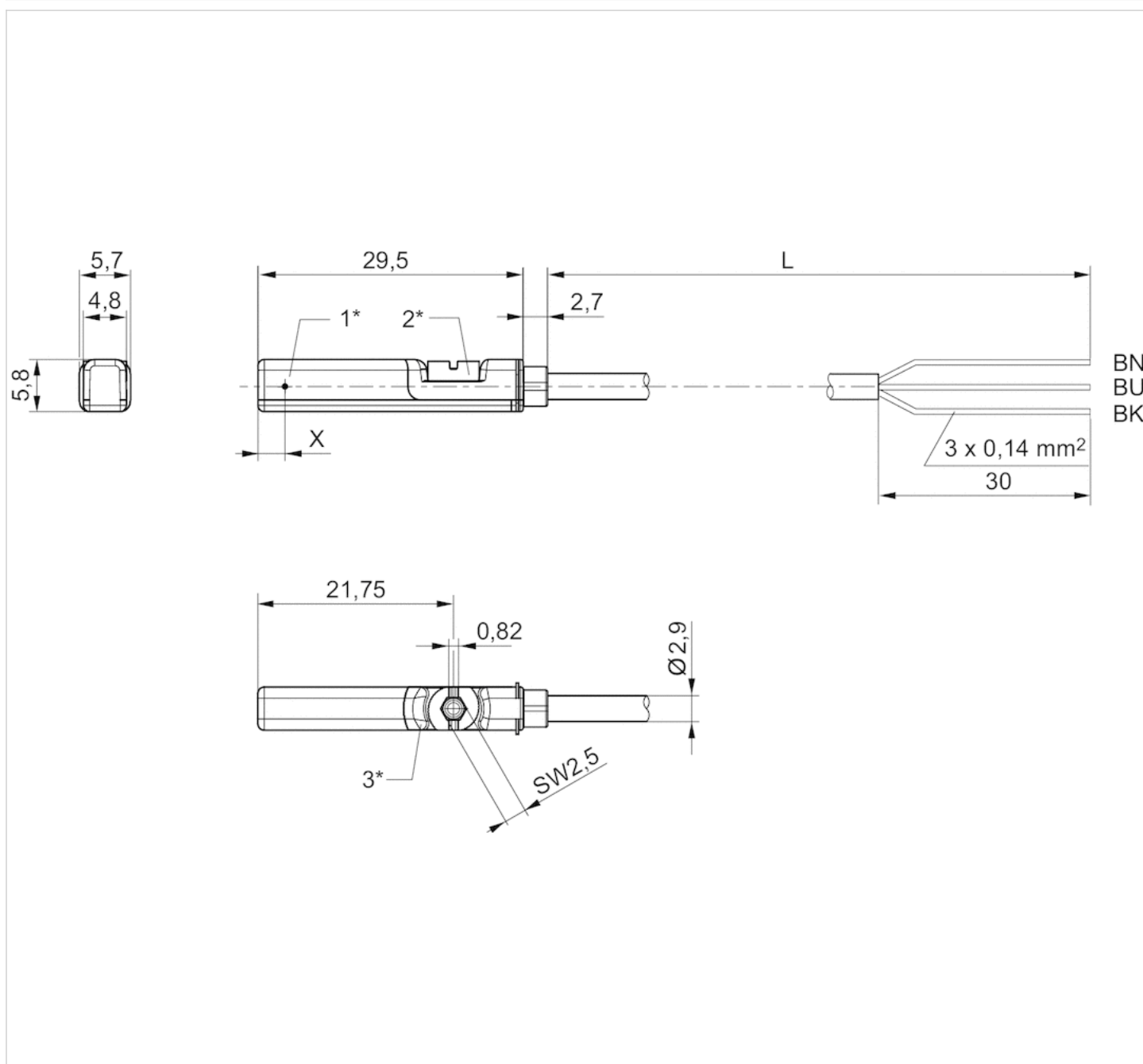
Référence	Version
R412022856	résistant aux courts-circuits Protection contre les inversions de polarité

## Informations techniques

Matériau	
Boîtier	Polyamide
Gaine de câble	Polyuréthane (PUR)
Vis de fixation	Acier inoxydable

## Dimensions

Fig. 2



1\* = point de commutation , 2\* = vis de fixation , 3\* = fenêtre LED à allumage permanent

L = longueur câble

BN = marron, BK = noir, BU = bleu

X = électronique : 11,6 mm



# Capteur, Série ST6

- Rainure en T de 6 mm
- Avec câble
- Extrémités de câble ouvertes, À 3 pôles
- Certification UL
- Reed Électronique PNP
- Montage direct pour série PRA, PRE, CCI, KPZ, SSI, GPC, CVI
- Montage indirect pour série TRB, ITS, CCL-IS, MNI, CSL-RD, RPC, ICS-D2, ICM, KHZ, TRR



Certificats	Déclaration de conformité CE cULus RoHS
Température ambiante mini./maxi.	-30 ... 80 °C
Indice de protection	IP65 IP67 IP69K
Précision du point de commutation	±0,1 mT
Courant nominal, à l'état commuté	30 mA
Courant de repos (sans charge)	8 mA
Tension de service CC min. / max.	10 ... 30 V CC
Tension de service CC min. / max.	Voir tableau ci-dessous
Hystérèse	≥ 0,2 mT
Logique de commutation	NO (contact d'arrêt)
LED d'affichage du statut	Jaune
Tenue aux vibrations	10 - 55 Hz, 1 mm
Tenue aux chocs	30 g / 11 ms
Longueur câble L	3 5 10 m

## Données techniques

Référence		Pour	Type de contact
R412022869		PRA, PRE, CCI, KPZ, SSI, GPC, CVI	Reed
R412022870		PRA, PRE, CCI, KPZ, SSI, GPC, CVI	Reed
R412022871		PRA, PRE, CCI, KPZ, SSI, GPC, CVI	Reed
R412022853		PRA, PRE, CCI, KPZ, SSI, GPC, CVI	Électronique PNP
R412022855		PRA, PRE, CCI, KPZ, SSI, GPC, CVI	Électronique PNP

Référence	Longueur câble L	Tension de service CC min. / max.	Chute de tension U pour I <sub>max</sub>
R412022869	3 m	10 ... 30 V CA	I*Rs
R412022870	5 m	10 ... 30 V CA	≤ 0,1 V
R412022871	10 m	10 ... 30 V CA	I*Rs
R412022853	3 m	-	≤ 2,5 V
R412022855	5 m	-	≤ 2,5 V

Référence	Courant de commutation CC, max.	Courant de commutation CA, max.
R412022869	0,3 A	0,5 A
R412022870	0,3 A	0,5 A
R412022871	0,3 A	0,5 A
R412022853	0,13 A	-

Référence	Courant de commutation CC, max.	Courant de commutation CA, max.
R412022855	0,13 A	-

Référence	Puissance de commutation	Fréquence maxi de commutation
R412022869	Contact tripolaire Reed : 6 W max.	400 Hz
R412022870	Contact tripolaire Reed : 6 W max.	400 Hz
R412022871	Contact tripolaire Reed : 6 W max.	400 Hz
R412022853	-	1000 Hz
R412022855	-	1000 Hz

Référence	Courant de service non commuté	Courant de service commuté
R412022869	-	-
R412022870	-	-
R412022871	-	-
R412022853	8 mA	30 mA
R412022855	8 mA	30 mA

Référence	Version	Fig.	
R412022869	Protection contre les inversions de polarité	Fig. 2	1)
R412022870	Protection contre les inversions de polarité	Fig. 2	1)
R412022871	Protection contre les inversions de polarité	Fig. 2	1)
R412022853	résistant aux courts-circuits Protection contre les inversions de polarité	Fig. 2	2)
R412022855	résistant aux courts-circuits Protection contre les inversions de polarité	Fig. 2	2)

1) Extrémités de câble ouvertes, À 3 pôles, Le produit de la tension de service et du courant continu ne doit pas dépasser la puissance de commutation maximale.

2) Extrémités de câble ouvertes, À 3 pôles

## Informations techniques

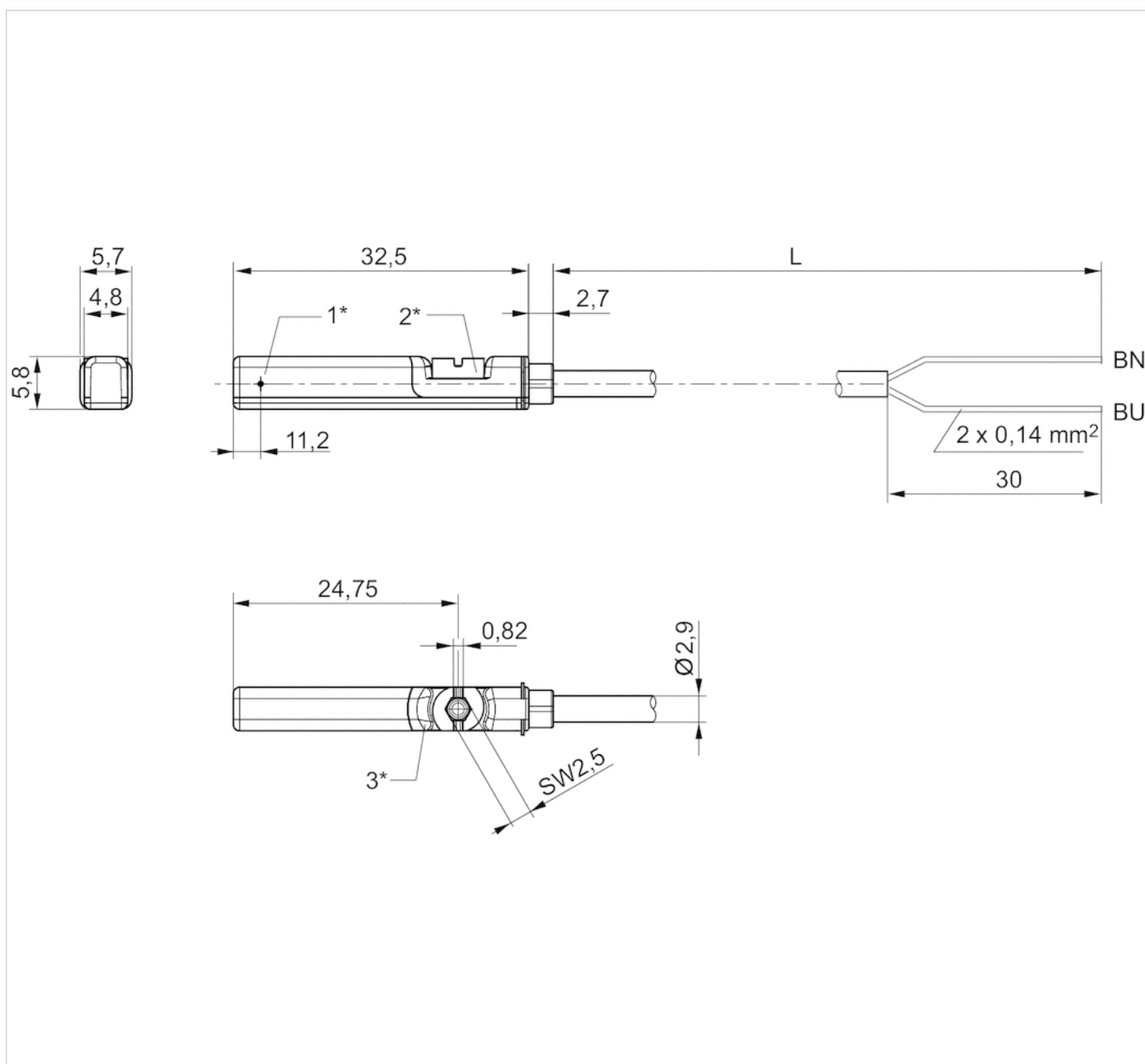
Aucune certification cULus pour la variante de 230 V.

## Informations techniques

Matériau	
Boîtier	Polyamide
Gaine de câble	Polyuréthane (PUR)
Vis de fixation	Acier inoxydable

## Dimensions

Fig. 1

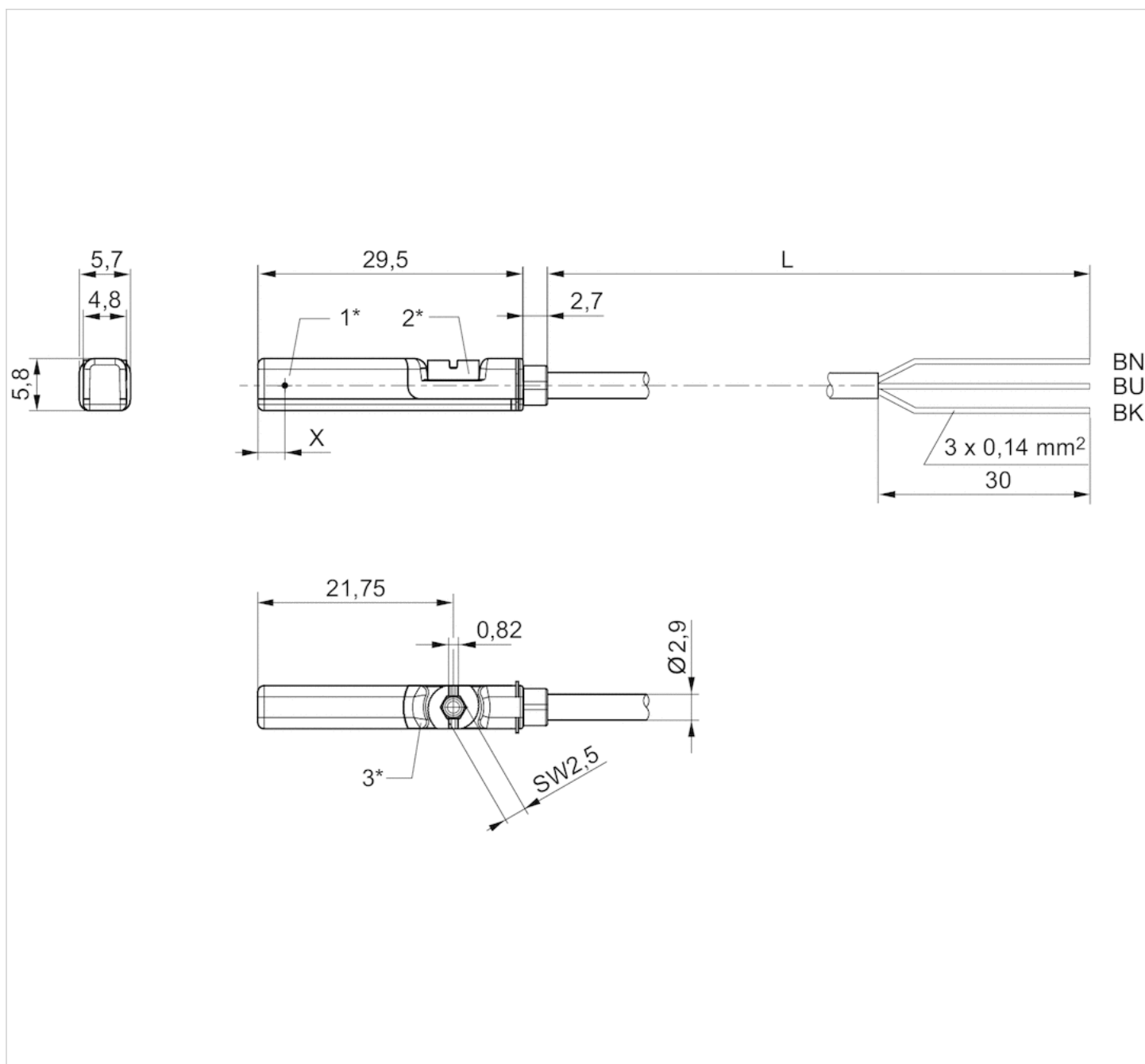


1\* = point de commutation , 2\* = vis de fixation , 3\* = fenêtre LED à allumage permanent

L = longueur câble

BN=marron, BU=bleu

Fig. 2



1\* = point de commutation , 2\* = vis de fixation , 3\* = fenêtre LED à allumage permanent

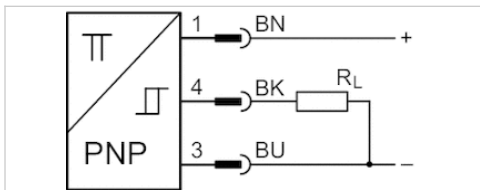
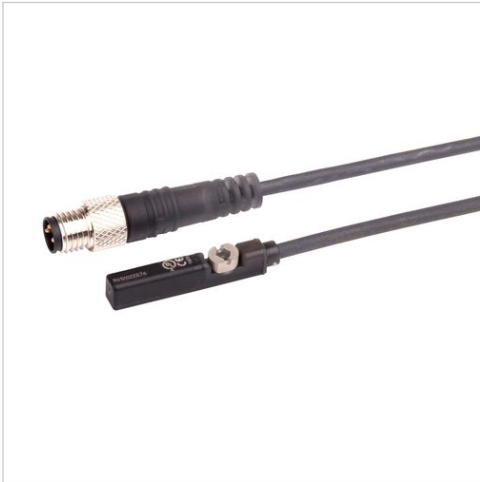
L = longueur câble

BN = marron, BK = noir, BU = bleu

X = électronique : 11,6 mm

# Capteur, Série ST6

- Rainure en T de 6 mm
- Avec câble
- Connecteur, M8x1, À 3 pôles, Avec vis moletée
- ATEX
- Certification UL, ATEX
- Électronique PNP
- Montage direct pour série PRA, PRE, CCI, KPZ, SSI, GPC, CVI
- Montage indirect pour série TRB, ITS, CCL-IS, MNI, CSL-RD, RPC, ICS-D2, ICM, KHZ, TRR



## Certificats

ATEX catégorie G

ATEX catégorie D

Température ambiante mini./maxi.

Indice de protection

Précision du point de commutation

Courant de repos (sans charge)

Tension de service CC min. / max.

Logique de commutation

LED d'affichage du statut

Tenue aux vibrations

Tenue aux chocs

Longueur câble L

ATEX Déclaration de conformité CE  
cULus RoHS

II 3G Ex nA IIC T4 Gc X

II 3D Ex tc IIIC T135°C Dc X

-20 ... 50 °C

IP65 IP67

±0,1 mT

10 mA

10 ... 30 V CC

NO (contact d'arrêt)

Jaune Jaune

10 - 55 Hz, 1 mm

30 g / 11 ms

0,3 m

## Données techniques

Référence	Pour	Type de contact	Longueur câble L
R412022860	PRA, PRE, CCI, KPZ, SSI, GPC, CVI	Électronique PNP	0,3 m

Référence	Chute de tension U pour I <sub>max</sub>	Courant de commutation CC, max.
R412022860	≤ 2,5 V	0,1 A

Référence	Fréquence maxi de commutation
R412022860	1000 Hz

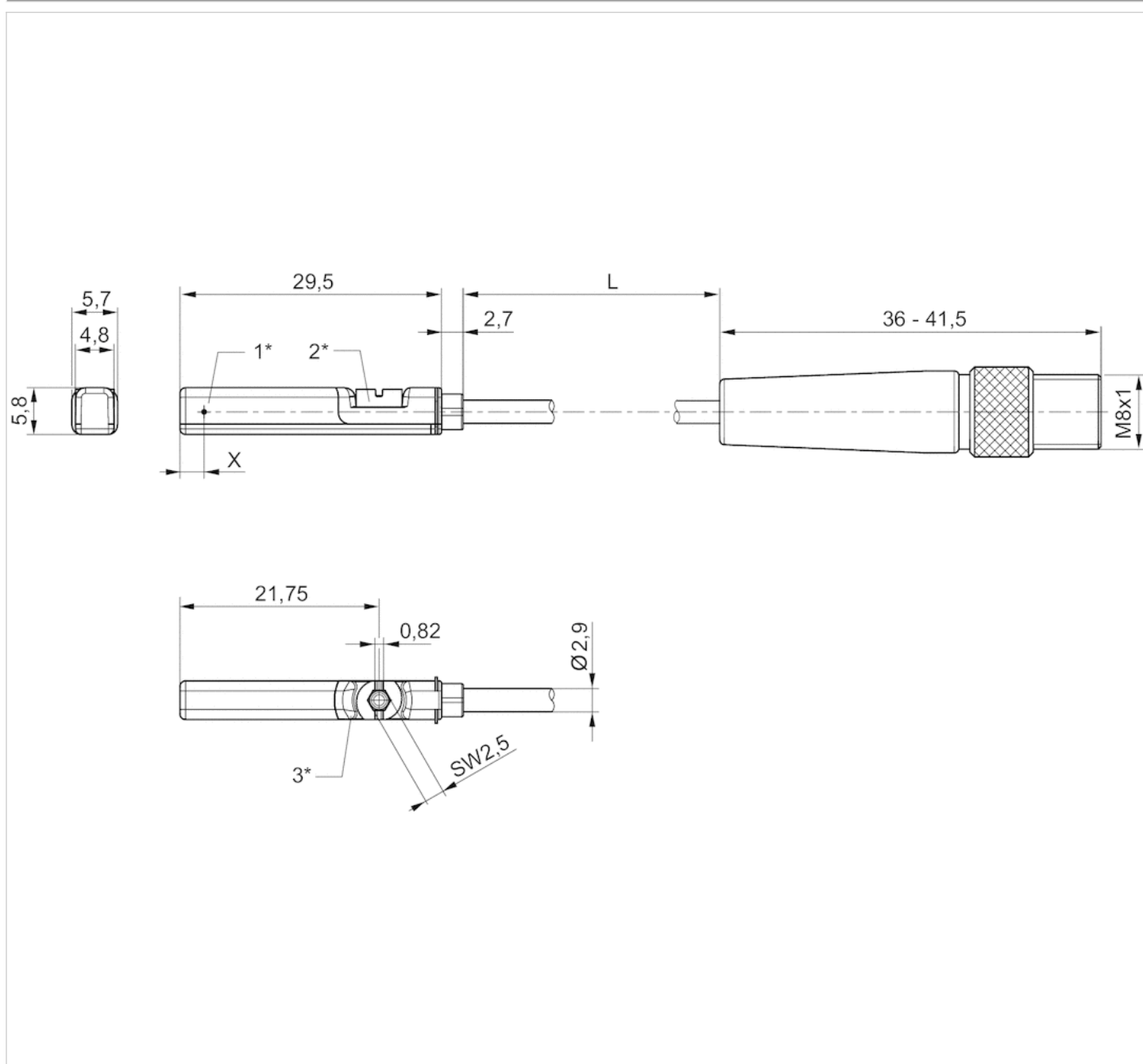
Référence	Version
R412022860	résistant aux courts-circuits Protection contre les inversions de polarité

## Informations techniques

Matériau	
Boîtier	Polyamide
Gaine de câble	Polyuréthane (PUR)
Vis de fixation	Acier inoxydable

## Dimensions

### Dimensions



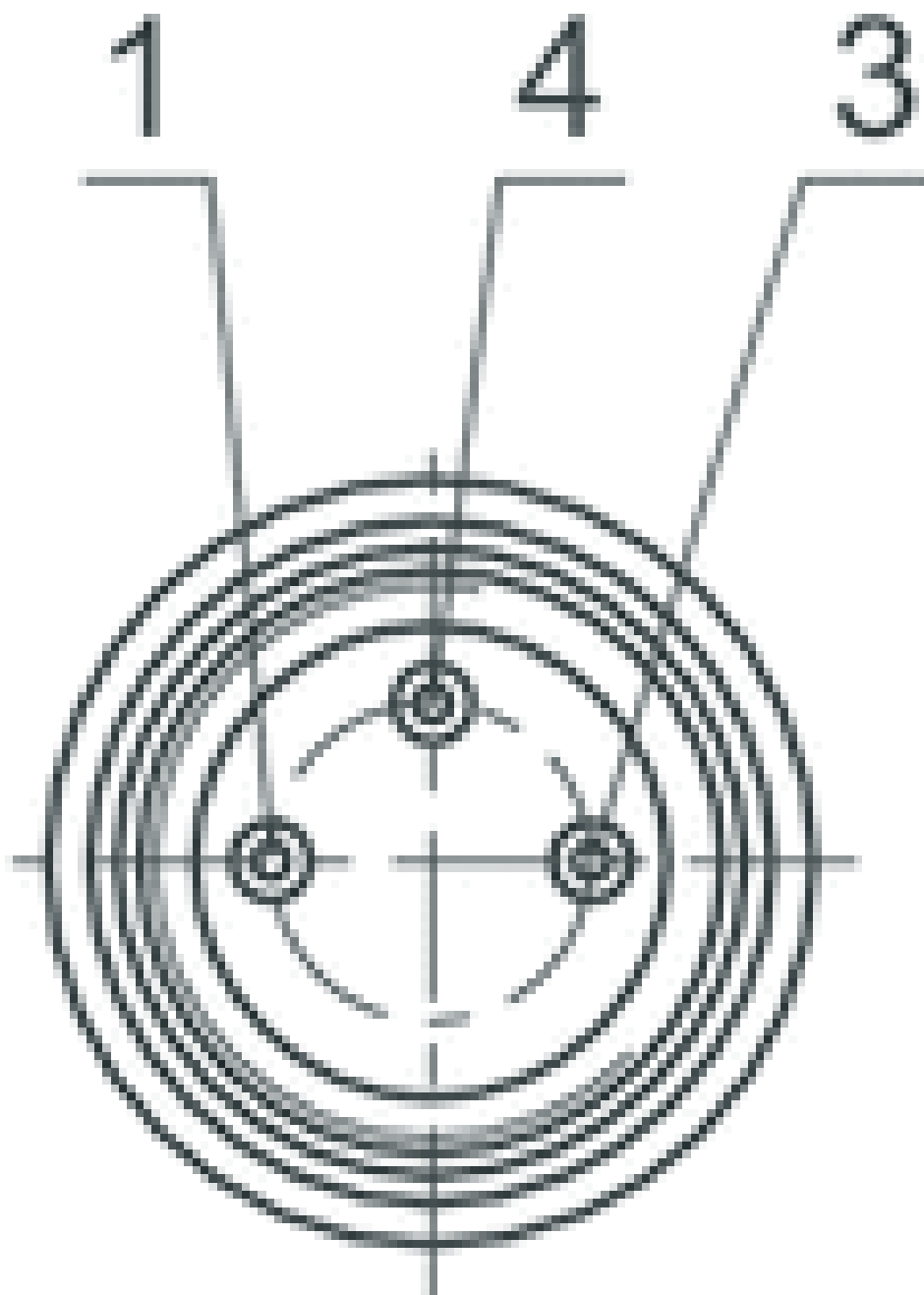
1\* = point de commutation , 2\* = vis de fixation , 3\* = fenêtre LED à allumage permanent

L = longueur câble

X = électronique: 11,6 mm, Reed: 8,3 mm

## Affectation des broches

### Affectation des broches



Broche	1	3	4
Affectation	(+)	(-)	(OUT)



# Capteur, Série ST6

- Rainure en T de 6 mm
- Avec câble
- Connecteur, M8x1, À 3 pôles, Avec vis moletée
- Certification UL
- Reed Électronique PNP
- Montage direct pour série PRA, PRE, CCI, KPZ, SSI, GPC, CVI
- Montage indirect pour série TRB, ITS, CCL-IS, MNI, CSL-RD, RPC, ICS-D2, ICM, KHZ, TRR



Certificats	Déclaration de conformité CE cULus RoHS
Température ambiante mini./maxi.	-30 ... 80 °C
Indice de protection	IP65 IP67
Précision du point de commutation	±0,1 mT
Courant nominal, à l'état commuté	30 mA
Courant de repos (sans charge)	8 mA
Tension de service CC min. / max.	10 ... 30 V CC
Tension de service CC min. / max.	Voir tableau ci-dessous
Hystérèse	≥ 0,2 mT
Logique de commutation	NO (contact d'arrêt)
Puissance de commutation	Contact tripolaire Reed : 6 W max.
LED d'affichage du statut	Jaune
Tenue aux vibrations	10 - 55 Hz, 1 mm
Tenue aux chocs	30 g / 11 ms
Longueur câble L	0,3 m

## Données techniques

Référence		Pour	Type de contact
R412022875		PRA, PRE, CCI, KPZ, SSI, GPC, CVI	Reed
R412022859		PRA, PRE, CCI, KPZ, SSI, GPC, CVI	Électronique PNP

Référence	Gaine de câble	Longueur câble L	Tension de service CC min. / max.
R412022875	Chlorure de polyvinyle (PVC)	0,3 m	10 ... 30 V CA
R412022859	Polyuréthane (PUR)	0,3 m	-

Référence	Chute de tension U pour I <sub>max</sub>	Courant de commutation CC, max.
R412022875	I*Rs	0,3 A
R412022859	≤ 2,5 V	0,13 A

Référence	Courant de commutation CA, max.	Fréquence maxi de commutation
R412022875	0,5 A	400 Hz
R412022859	-	1000 Hz



Référence	Courant de service non commuté	Courant de service commuté
R412022875	-	-
R412022859	8 mA	30 mA

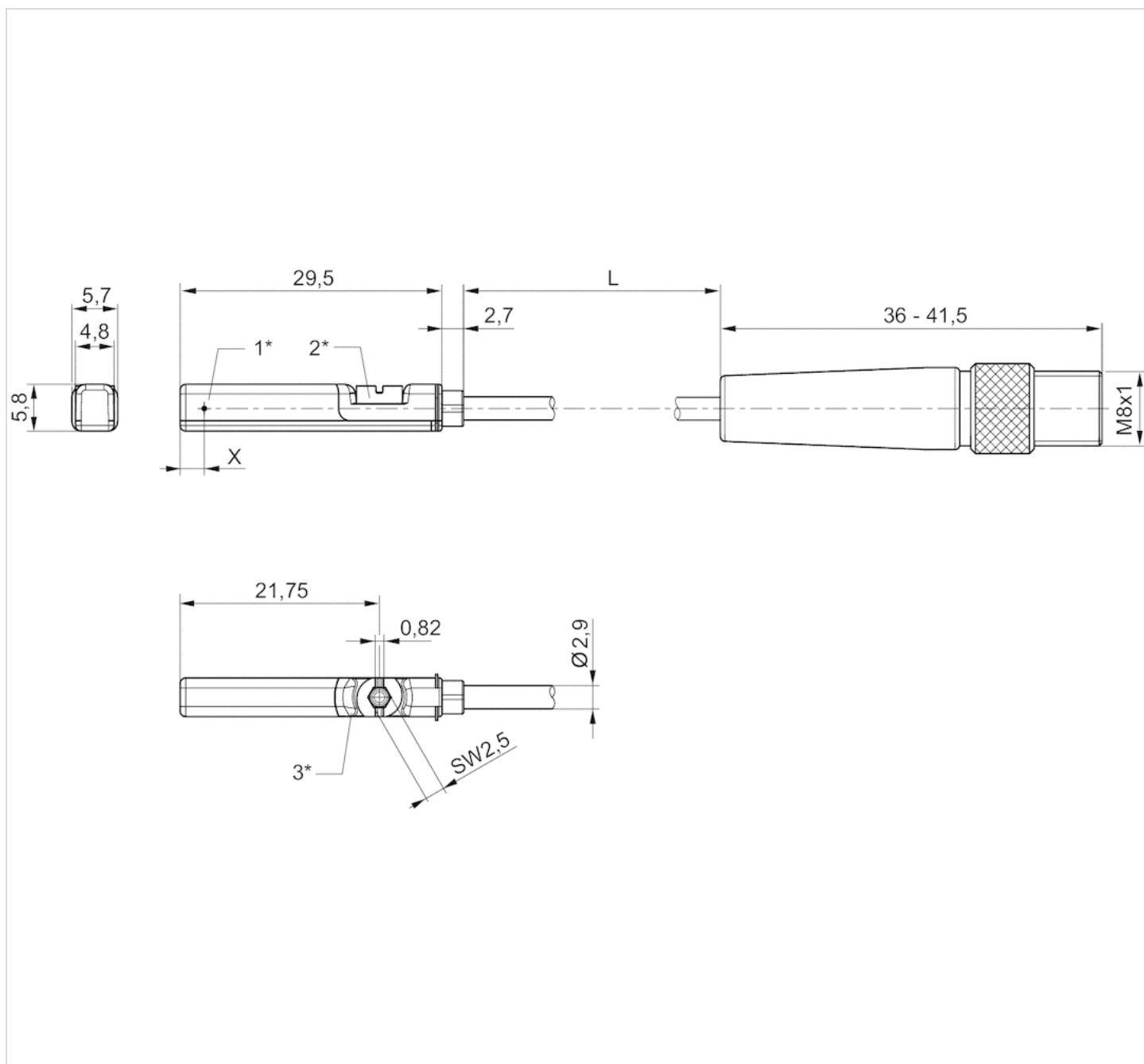
Référence	Version
R412022875	Protection contre les inversions de polarité
R412022859	résistant aux courts-circuits Protection contre les inversions de polarité

## Informations techniques

Matériau	
Boîtier	Polyamide
Gaine de câble	Chlorure de polyvinyle (PVC) Polyuréthane (PUR)
Vis de fixation	Acier inoxydable

## Dimensions

### Dimensions



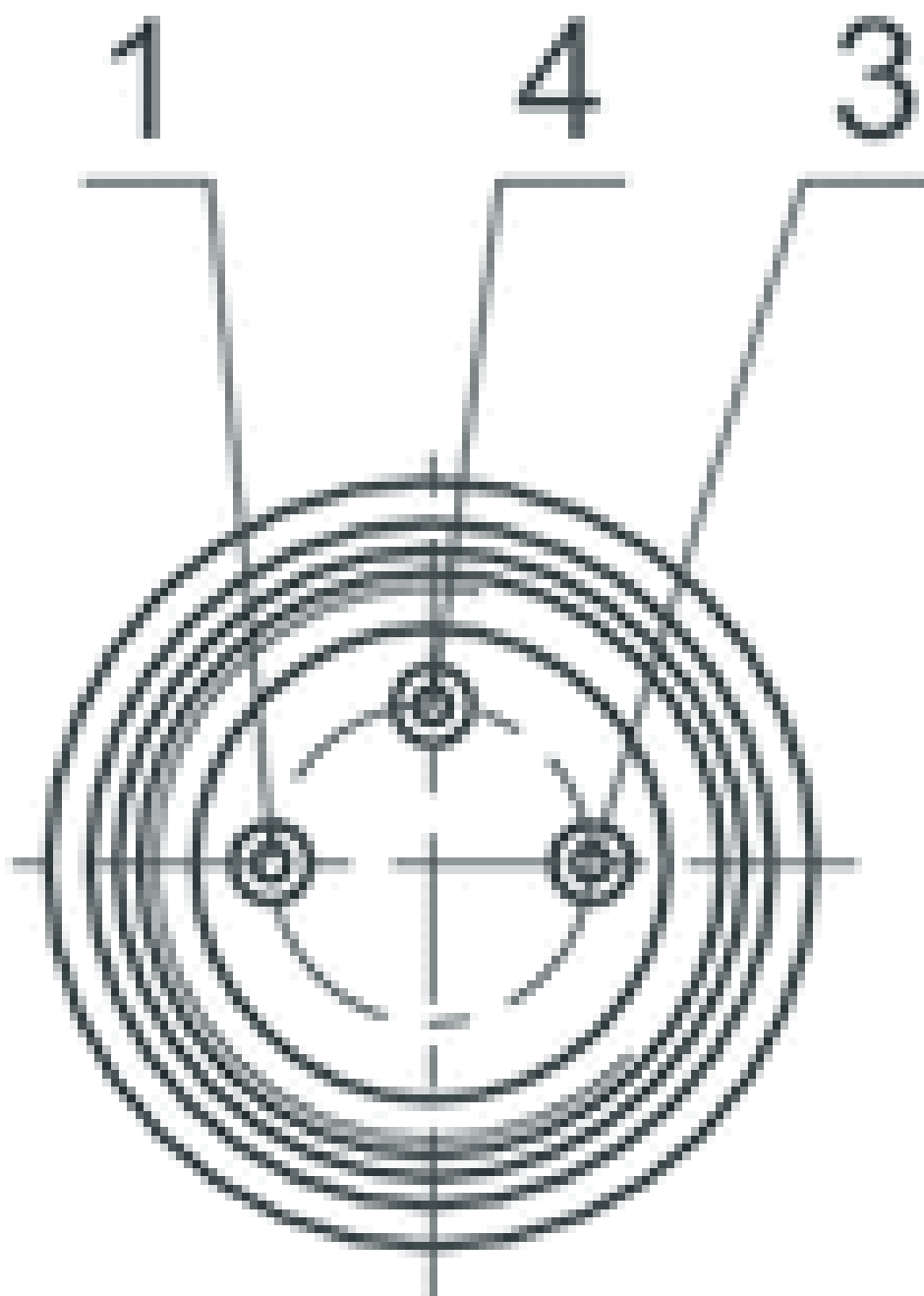
1\* = point de commutation , 2\* = vis de fixation , 3\* = fenêtre LED à allumage permanent

L = longueur câble

X = électronique: 11,6 mm, Reed: 8,3 mm

## Affectation des broches

### Affectation des broches



Broche	1	3	4
Affectation	(+)	(-)	(OUT)

# Capteur, Série ST4

- Rainure en T de 4 mm
- Avec câble
- Connecteur, M8, À 3 pôles
- Certification UL
- Reed Électronique PNP
- Montage direct pour série PRA, SSI, GSU, RTC, CKP, GSP, MSC, MSN, RCM, CVI
- Montage indirect pour série MNI, CSL-RD, ICM



Certificats	UL (Underwriters Laboratories) cULus RoHS
Température ambiante mini./maxi.	-30 ... 80 °C
Indice de protection	IP65 IP67
Précision du point de commutation	±0,1 mT
Tension de service CC min. / max.	Voir tableau ci-dessous
Logique de commutation	NO (contact d'arrêt)
Plage d'affichage	LED
LED d'affichage du statut	Jaune
Tenue aux vibrations	10 - 55 Hz, 1 mm
Tenue aux chocs	30 g / 11 ms
Longueur câble L	0,3 m
Vis de fixation	Combinaison : à tête fendue et à six pans creux

## Données techniques

Référence		Pour
R412019682		PRA, SSI, GSU, RTC, CKP, GSP, MSC, MSN, RCM, CVI
R412019683		PRA, SSI, GSU, RTC, CKP, GSP, MSC, MSN, RCM, CVI

Référence	Type de contact	Longueur câble L	Tension de service CC min. / max.
R412019682	Reed	0,3 m	5 ... 30 V CC
R412019683	Électronique PNP	0,3 m	10 ... 30 V CC

Référence	Chute de tension U pour I <sub>max</sub>	Courant de commutation CC, max.
R412019682	≤ 0,5 V	0,13 A
R412019683	≤ 2,5 V	0,1 A

Référence	Courant de commutation CA, max.	Puissance de commutation
R412019682	0,13 A	3 W / 3 VA
R412019683	-	-

Référence	Version
R412019682	Protection contre les inversions de polarité

Référence	Version
R412019683	résistant aux courts-circuits Protection contre les inversions de polarité

## Informations techniques

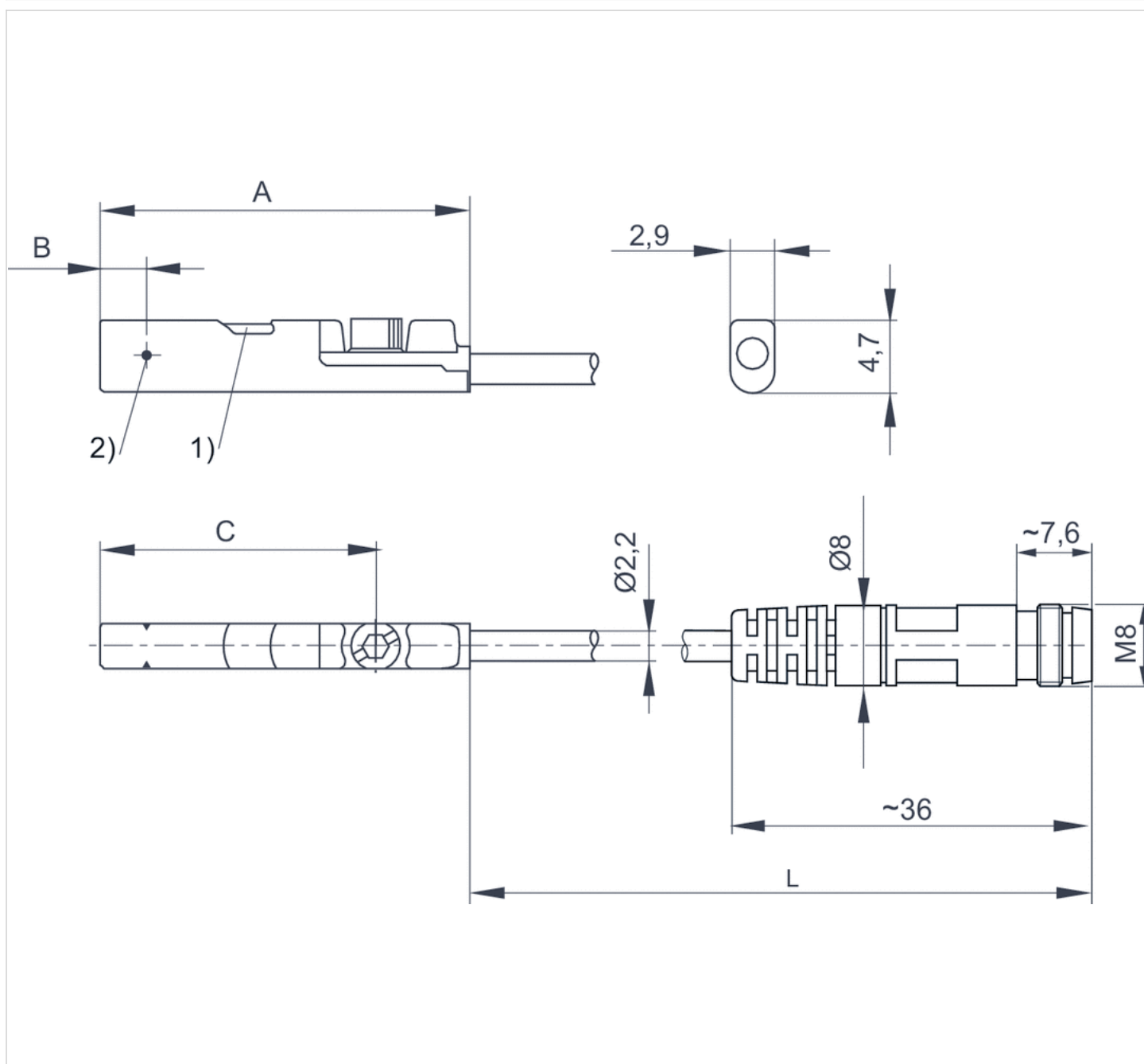
La puissance de commutation max. ne doit pas être dépassée.

## Informations techniques

Matériau	
Boîtier	Polyamide renforcé par fibres de verre
Gaine de câble	Polyuréthane (PUR)

## Dimensions

### Dimensions



1) LED 2) Point de commutation

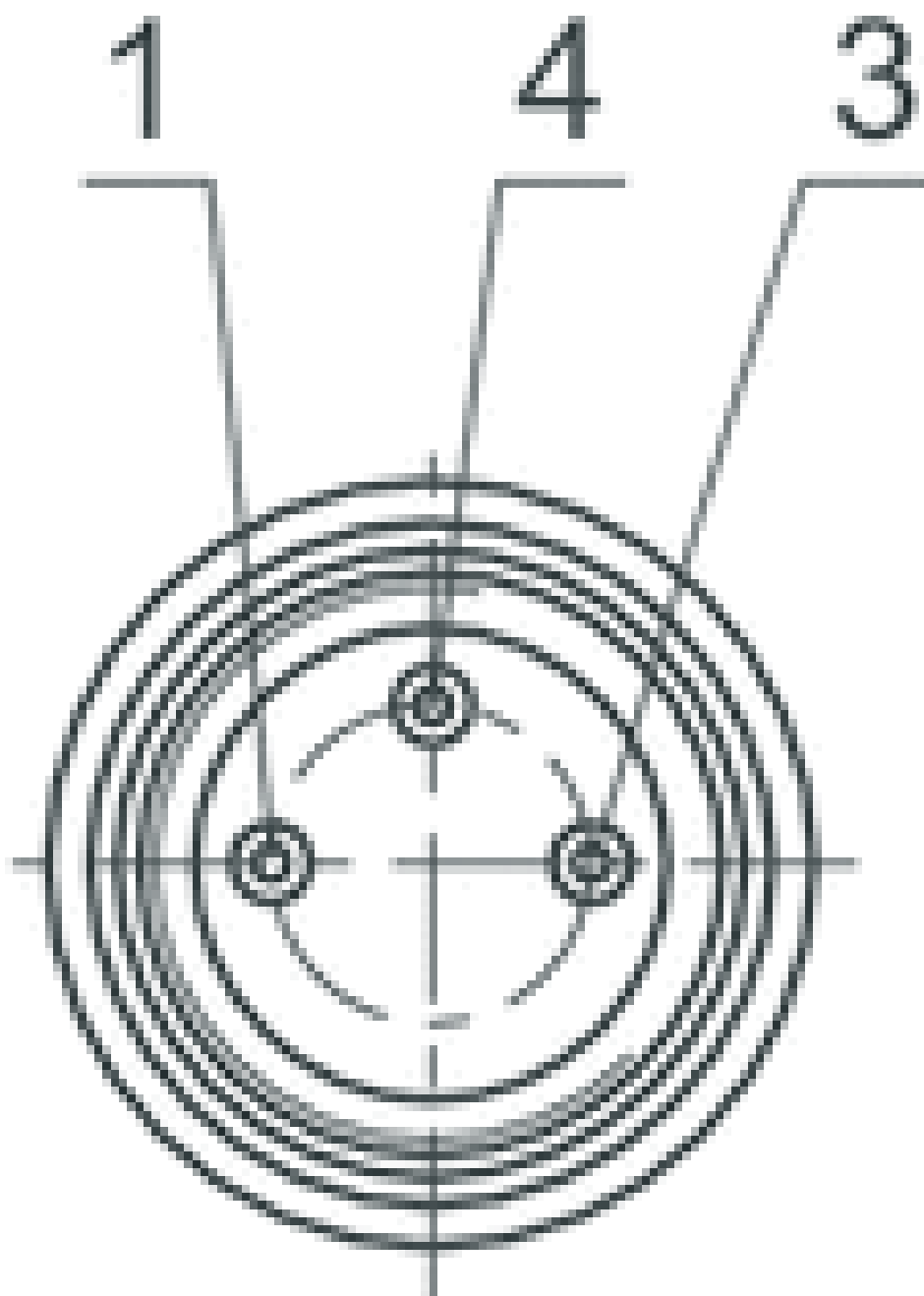
L = longueur câble

## Dimensions

Référence	A	B	C
R412019682	26.3	6.3	20.3
R412019683	23.7	2.8	17.7

## Affectation des broches

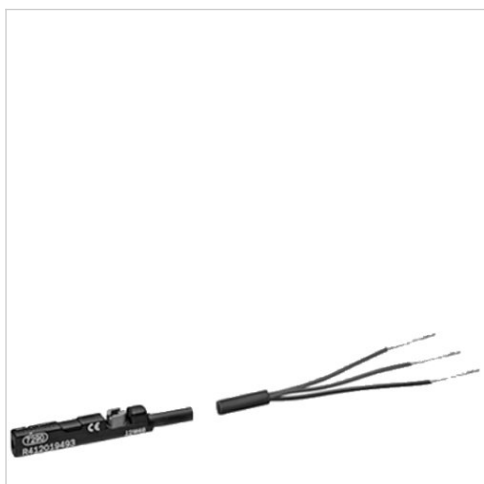
### Affectation des broches



Broche	1	3	4
Affectation	(+)	(-)	(OUT)

# Capteur, Série ST4

- Rainure en T de 4 mm
- Avec câble
- Extrémités de câble ouvertes, À 3 pôles
- Certification UL
- Reed Électronique PNP
- Montage direct pour série PRA, SSI, GSU, RTC, CKP, GPC, MSC, MSN, RCM, CVI
- Montage indirect pour série MNI, CSL-RD, ICM



Certificats	UL (Underwriters Laboratories) cULus RoHS
Température ambiante mini./maxi.	-30 ... 80 °C
Indice de protection	IP65 IP67
Précision du point de commutation	±0,1 mT
Tension de service CC min. / max.	Voir tableau ci-dessous
Logique de commutation	NO (contact d'arrêt)
Plage d'affichage	LED
LED d'affichage du statut	Jaune
Tenue aux vibrations	10 - 55 Hz, 1 mm
Tenue aux chocs	30 g / 11 ms
Longueur câble L	3 5 m
Vis de fixation	Combinaison : à tête fendue et à six pans creux

## Données techniques

Référence		Pour
R412019488		PRA, SSI, GSU, RTC, CKP, GPC, MSC, MSN, RCM, CVI
R412019489		PRA, SSI, GSU, RTC, CKP, GPC, MSC, MSN, RCM, CVI
R412019680		PRA, SSI, GSU, RTC, CKP, GPC, MSC, MSN, RCM, CVI
R412019681		PRA, SSI, GSU, RTC, CKP, GPC, MSC, MSN, RCM, CVI

Référence	Type de contact	Longueur câble L	Tension de service CC min. / max.
R412019488	Reed	3 m	5 ... 30 V CC
R412019489	Reed	5 m	5 ... 30 V CC
R412019680	Électronique PNP	3 m	10 ... 30 V CC
R412019681	Électronique PNP	5 m	10 ... 30 V CC

Référence	Chute de tension U pour I <sub>max</sub>	Courant de commutation CC, max.
R412019488	≤ 0,5 V	0,13 A
R412019489	≤ 0,5 V	0,13 A
R412019680	≤ 2,5 V	0,1 A
R412019681	≤ 2,5 V	0,1 A



Référence	Courant de commutation CA, max.	Puissance de commutation
R412019488	0,13 A	3 W / 3 VA
R412019489	0,13 A	3 W / 3 VA
R412019680	-	-
R412019681	-	-

Référence	Version
R412019488	Protection contre les inversions de polarité
R412019489	Protection contre les inversions de polarité
R412019680	résistant aux courts-circuits Protection contre les inversions de polarité
R412019681	résistant aux courts-circuits Protection contre les inversions de polarité

## Informations techniques

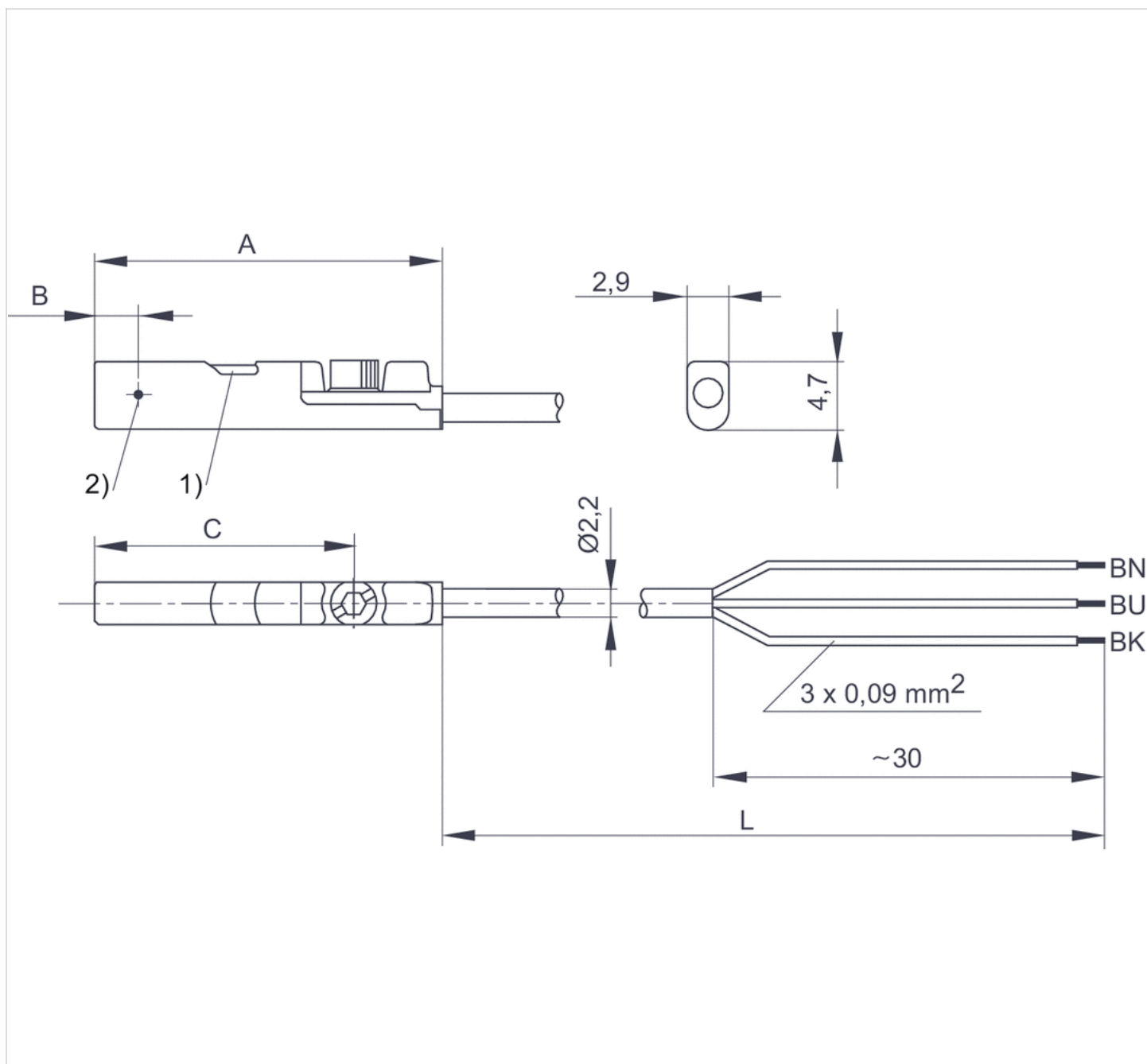
La puissance de commutation max. ne doit pas être dépassée.

## Informations techniques

Matériau	
Boîtier	Polyamide renforcé par fibres de verre
Gaine de câble	Polyuréthane (PUR)

## Dimensions

### Dimensions



1) LED 2) Point de commutation

L = longueur câble

BN = marron, BK = noir, BU = bleu

## Dimensions

Référence	A	B	C
R412019488	26.3	6.3	20.3
R412019489	26.3	6.3	20.3
R412019680	23.7	2.8	17.7
R412019681	23.7	2.8	17.7

## Série QR2-C-RPN acier inoxydable

- Raccord droit
- Filetage
- M5 G 1/8
- Raccord instantané
- Ø 4 Ø 6 Ø 8
- QR2-C-RPN
- compatible avec l'industrie alimentaire



Pression de service mini/maxi

-0,95 ... 16 bar

Température ambiante mini./maxi.

-20 ... 150 °C

Poids par unité

Voir tableau ci-dessous

### Données techniques

Référence	Orifice G	Orifice D	Unité de livraison	Poids par unité
2544004050	M5	Ø 4	2 Pcs.	0,005 kg
R412004890	G 1/8	Ø 4	2 Pcs.	0,008 kg
R412004891	G 1/8	Ø 6	2 Pcs.	0,01 kg
R412004892	G 1/8	Ø 8	2 Pcs.	0,013 kg

### Informations techniques

Les séries QR1 (plastique) et QR2 (métal) ne sont pas compatibles  
Etanchéité du filet assurée par des joints toriques imperdables

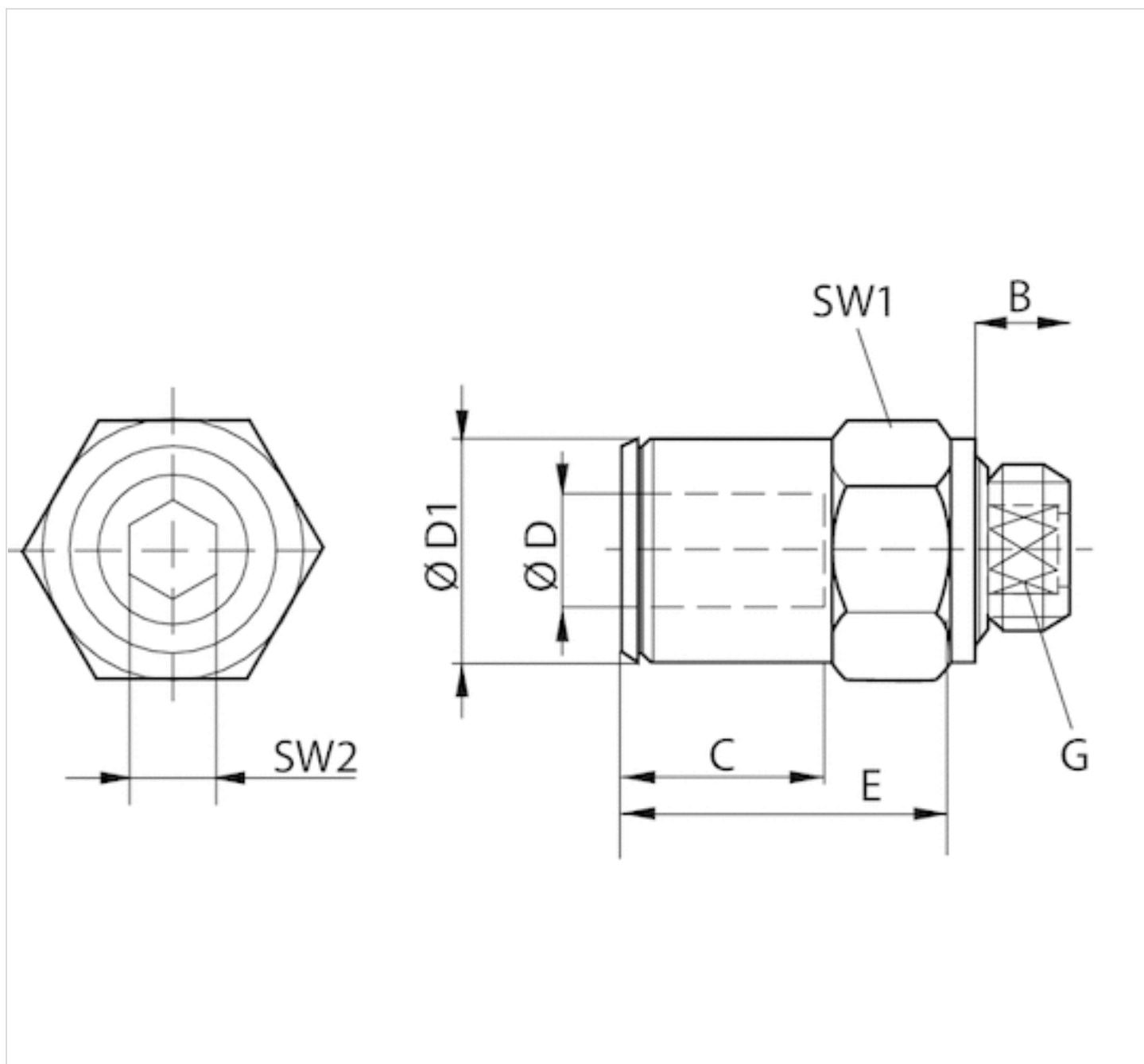
Pour de plus amples informations concernant le montage et les tolérances des flexibles utilisables, se reporter au document « Informations techniques » (disponible dans le Media Centre).

### Informations techniques

Matériau	
Boîtier	Acier inoxydable
Joint	Caoutchouc au fluor
Rondelle à dents	Acier inoxydable
Bague de desserrage	Acier inoxydable
Fileté	Acier inoxydable

## Dimensions

### Dimensions



## Dimensions

Référence	Orifice D	Orifice G	A	B	C	E*	SW1	SW2	ØD1
2544004050	Ø 4	M5	20.5	4	7	15	9	–	9
R412004890	Ø 4	G 1/8	17	5.5	7	15	13	3	9
R412004891	Ø 6	G 1/8	23.5	5.5	12.5	16	13	4	11
R412004892	Ø 8	G 1/8	23.5	5.5	12.5	18	13	5	13

\* Profondeur d'insertion

# Série QR2-C-RVT acier inoxydable

- Raccord d'angle
- Filetage
- M5 G 1/8
- Raccord instantané
- Ø 4 Ø 6 Ø 8
- QR2-C-RVT
- compatible avec l'industrie alimentaire



Pression de service mini/maxi	-0,95 ... 16 bar
Température ambiante mini./maxi.	-20 ... 150 °C
Poids par unité	Voir tableau ci-dessous

## Données techniques

Référence	Orifice G	Orifice D	Unité de livraison	Poids par unité
R412005617	M5	Ø 4	2 Pcs.	0,008 kg
R412004898	G 1/8	Ø 4	2 Pcs.	0,012 kg
R412004899	G 1/8	Ø 6	2 Pcs.	0,02 kg
R412004900	G 1/8	Ø 8	2 Pcs.	0,022 kg

## Informations techniques

Les séries QR1 (plastique) et QR2 (métal) ne sont pas compatibles  
Etanchéité du filet assurée par des joints toriques imperdables

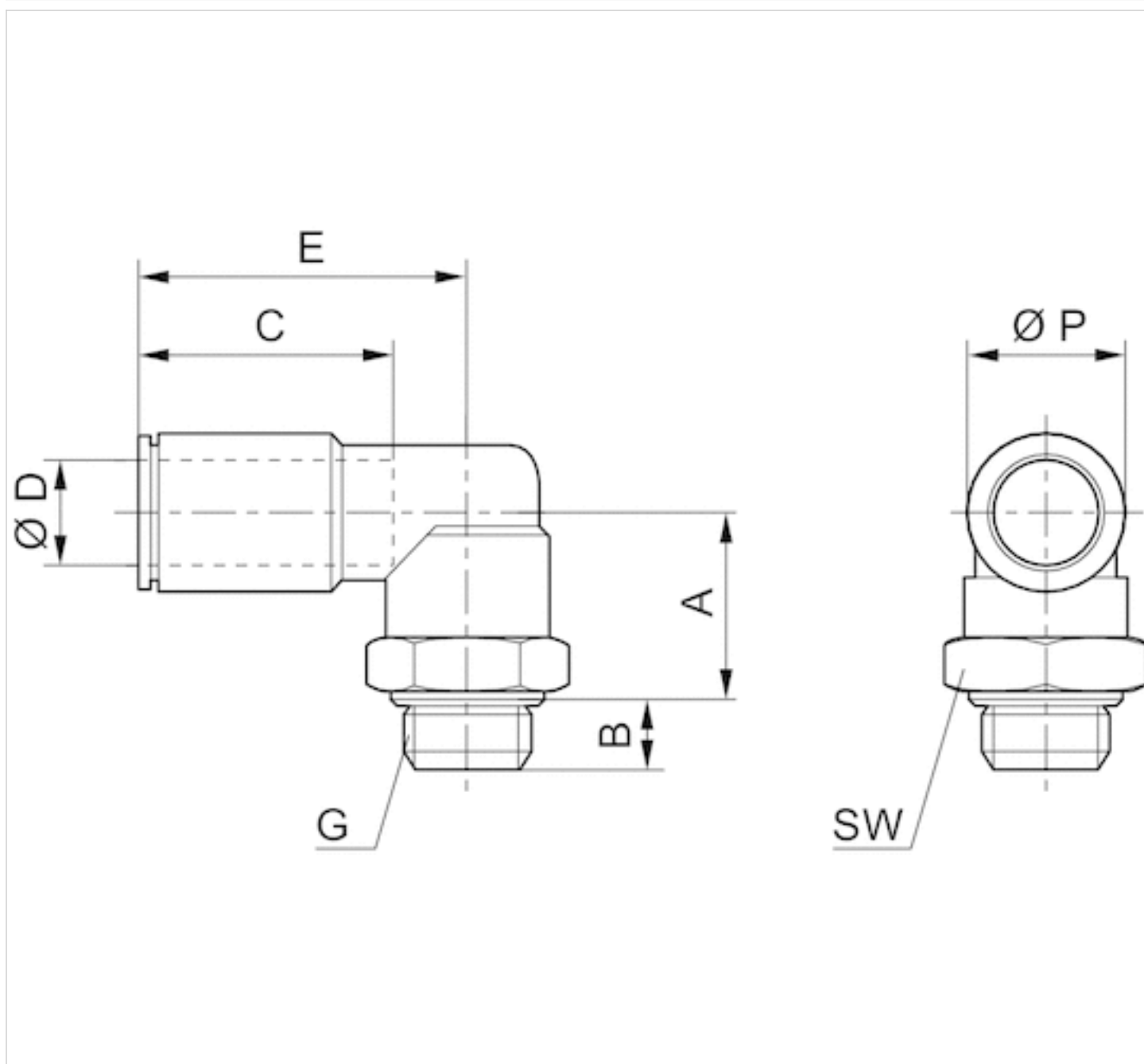
Pour de plus amples informations concernant le montage et les tolérances des flexibles utilisables, se reporter au document « Informations techniques » (disponible dans le Media Centre).

## Informations techniques

Matériau	
Boîtier	Acier inoxydable
Joint	Caoutchouc au fluor
Rondelle à dents	Acier inoxydable
Bague de desserrage	Acier inoxydable
Fileté	Acier inoxydable

## Dimensions

### Dimensions



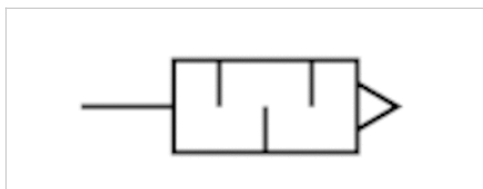
## Dimensions

Référence	Orifice D	Orifice G	A	B	C	E	SW	$\varnothing P$
R412005617	$\varnothing 4$	M5	15	4	15	14.5	9	9
R412004898	$\varnothing 4$	G 1/8	14.5	5.5	15	19.5	13	9
R412004899	$\varnothing 6$	G 1/8	16.5	5.5	16	19.5	13	11
R412004900	$\varnothing 8$	G 1/8	18.5	5.5	18	19.5	13	13

# Silencieux, série SI1

- M5 G 1/8

- Acier inoxydable



Pression de service mini/maxi

0 ... 12 bar

Température ambiante mini./maxi.

-20 ... 150 °C

Fluide

Air comprimé

Niveau de pression acoustique

Voir tableau ci-dessous

Poids

Voir tableau ci-dessous

Remarque

Les courbes caractéristiques de débit sont disponibles à la rubrique « Diagrammes ».

## Données techniques

Référence	Raccordement de l'air comprimé	Niveau de pression acoustique	Débit	Unité de livraison	Poids
			Qn		
R412010090	M5	85 dB	73 l/min	1 Pcs.	0,003 kg
R412010081	G 1/8	90 dB	1312 l/min	1 Pcs.	0,011 kg

Poids par unité

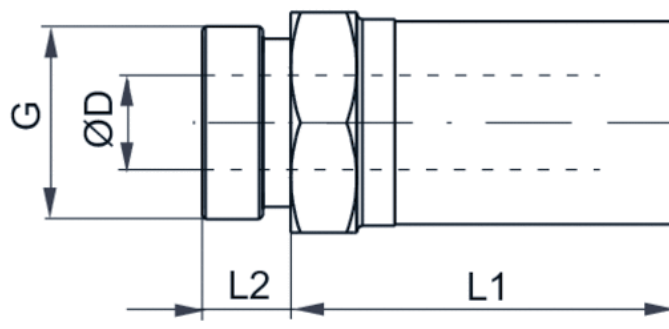
Débit nominal Qn avec p1 = 6 bar (absolu) librement purgé. Niveau de pression acoustique mesuré à 6 bar en atmosphère à une distance de 1 m .

## Informations techniques

Matériau	
Silencieux	Acier inoxydable
Fileté	Acier inoxydable

## Dimensions

### Dimensions



## Dimensions

Référence	Orifice G	SW	Ø D	L1	L2
R412010090	M5	8	3.1	10.5	3.5
R412010081	G 1/8	13	6.6	20	6



## Diagrammes

### Diagramme du débit, R412010090

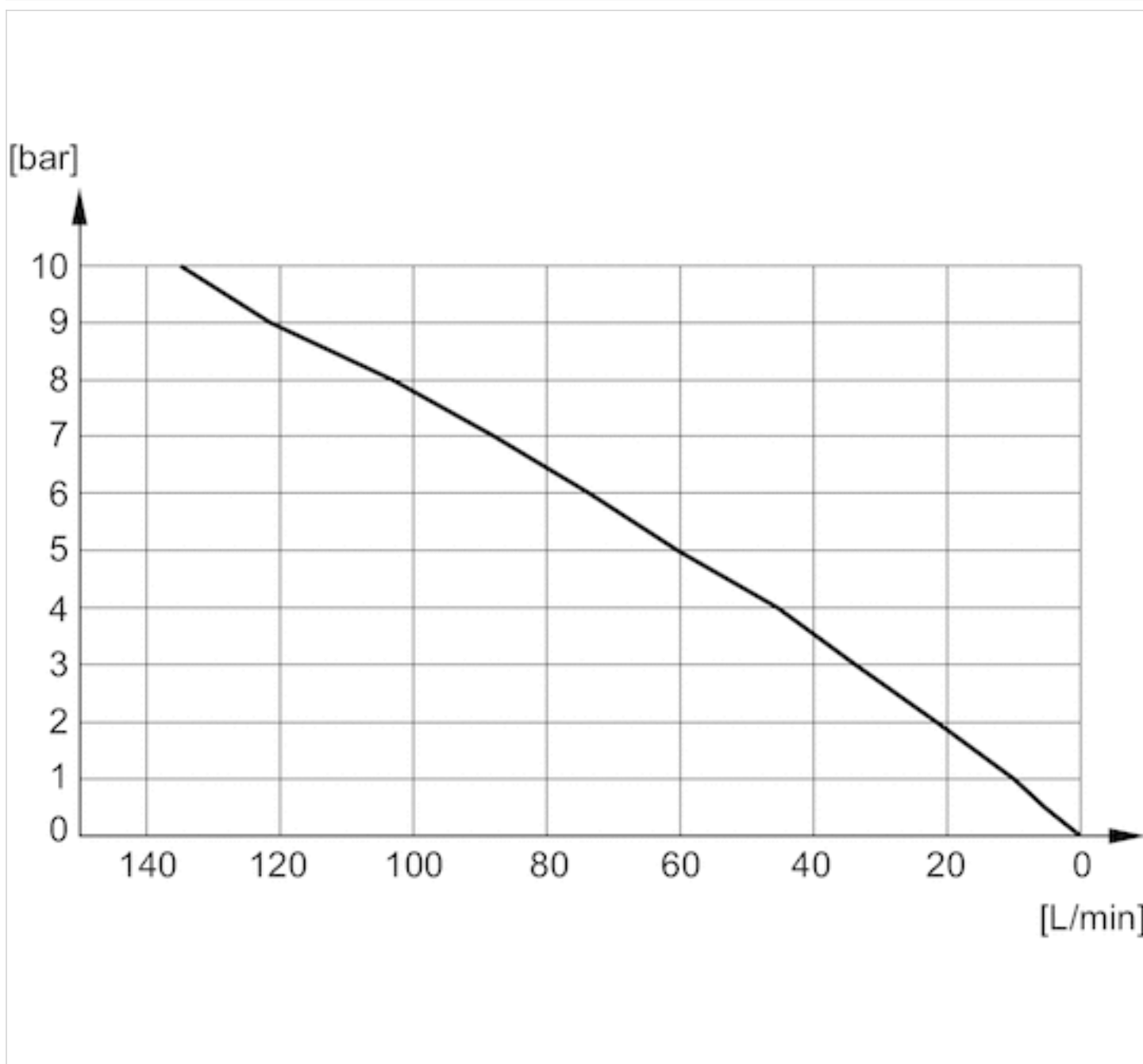


Diagramme du débit, R412010081

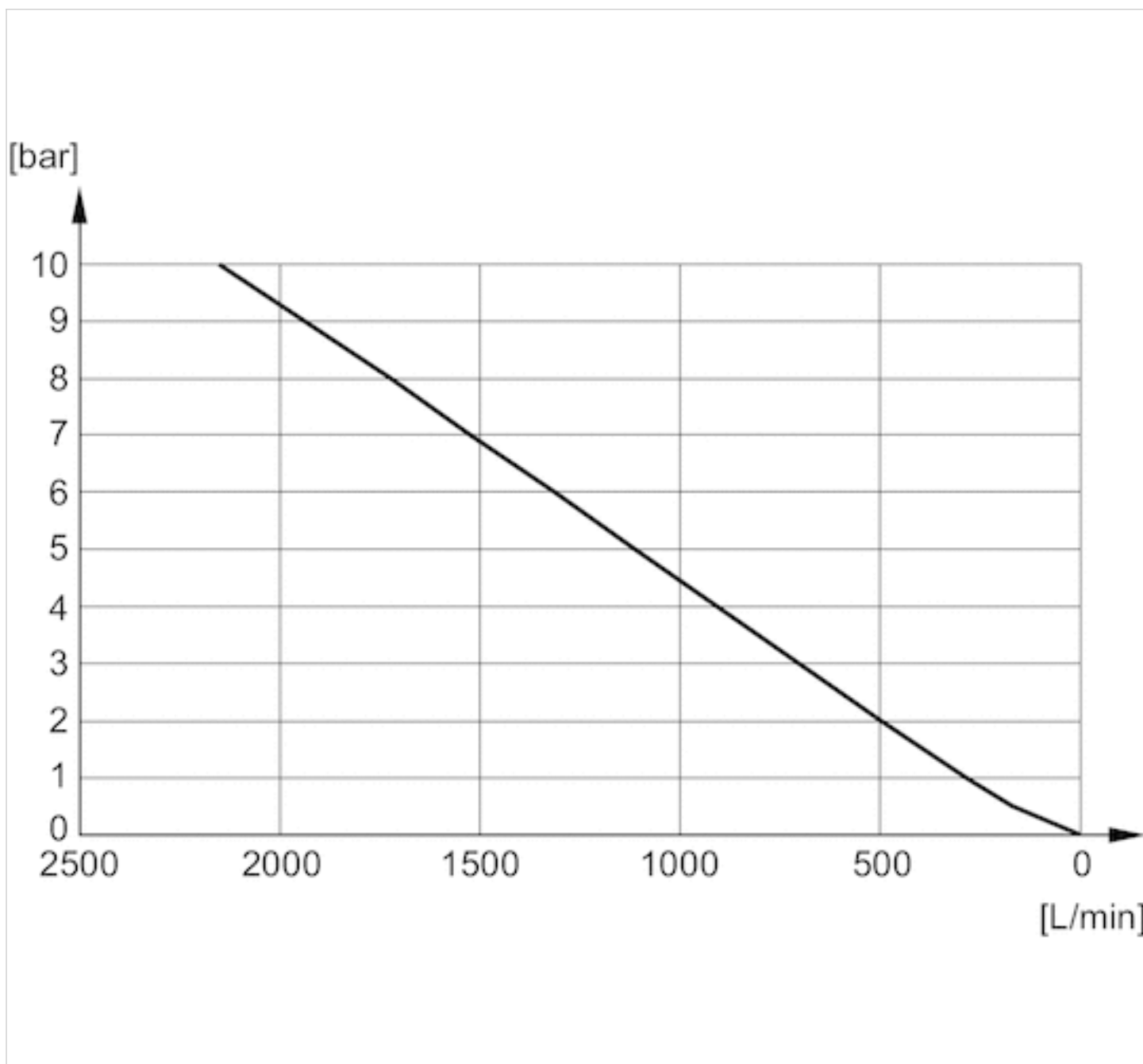


Diagramme du débit, R412010082

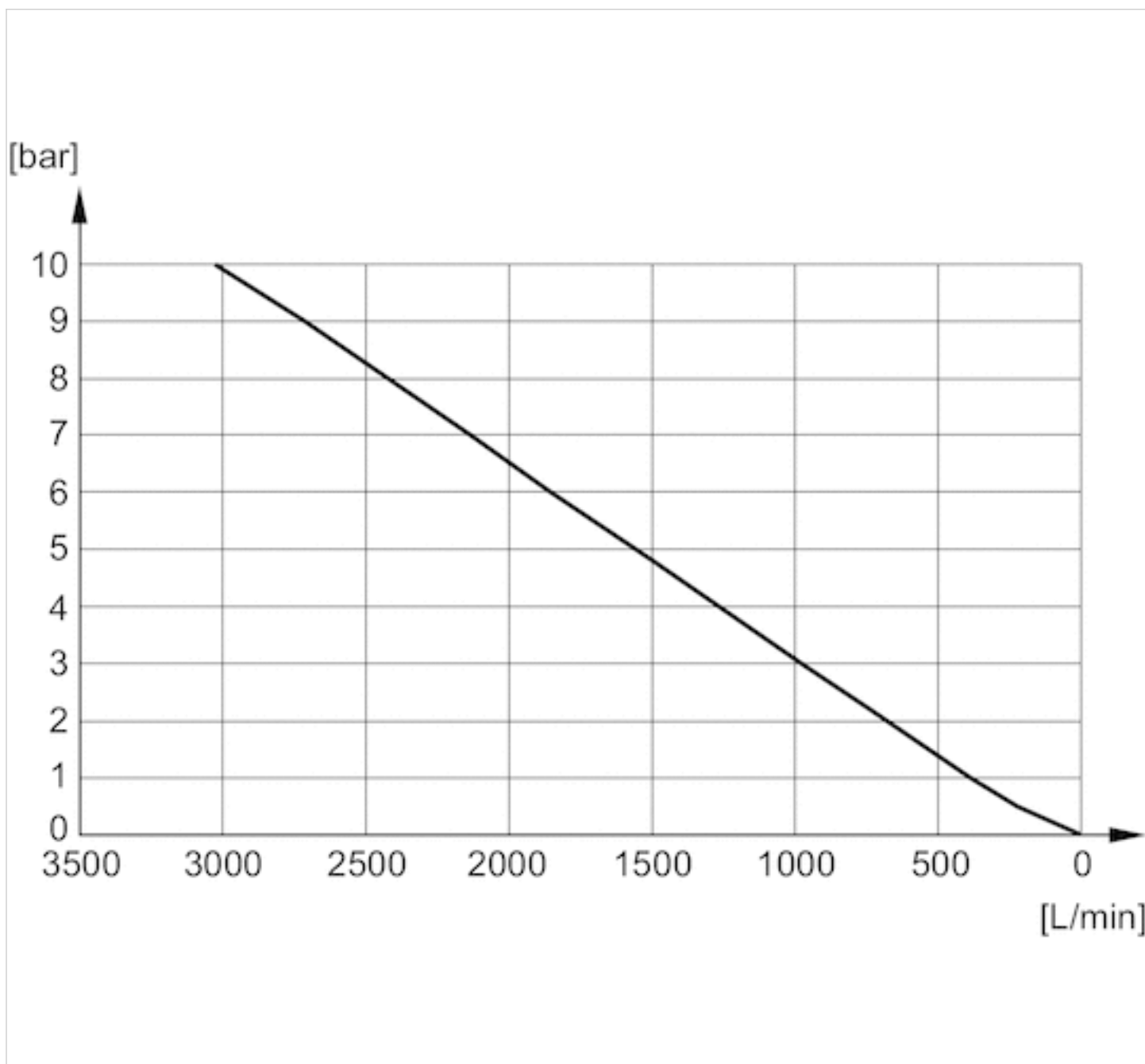
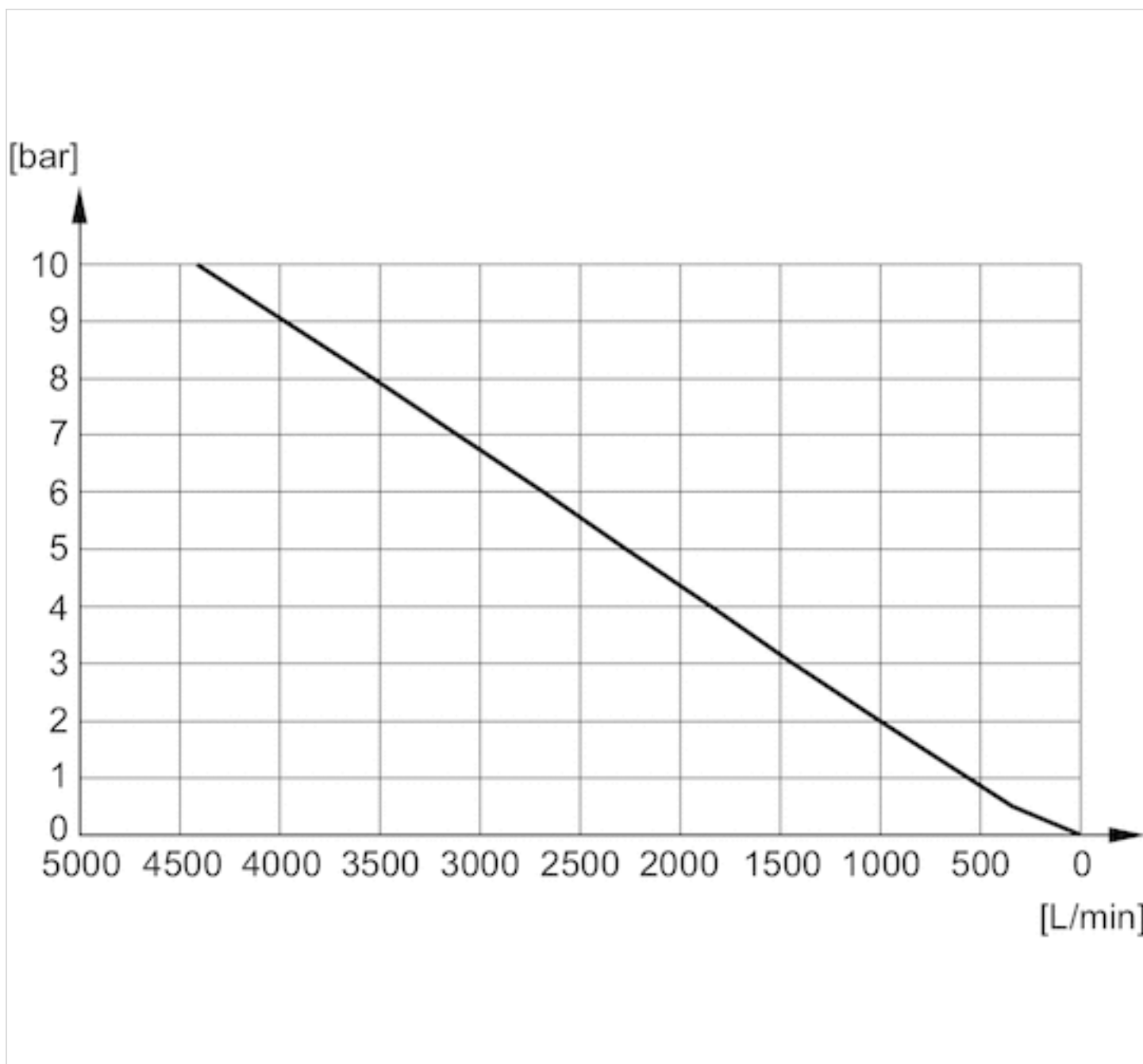


Diagramme du débit, R412010083



## Diagramme du débit, R412010084

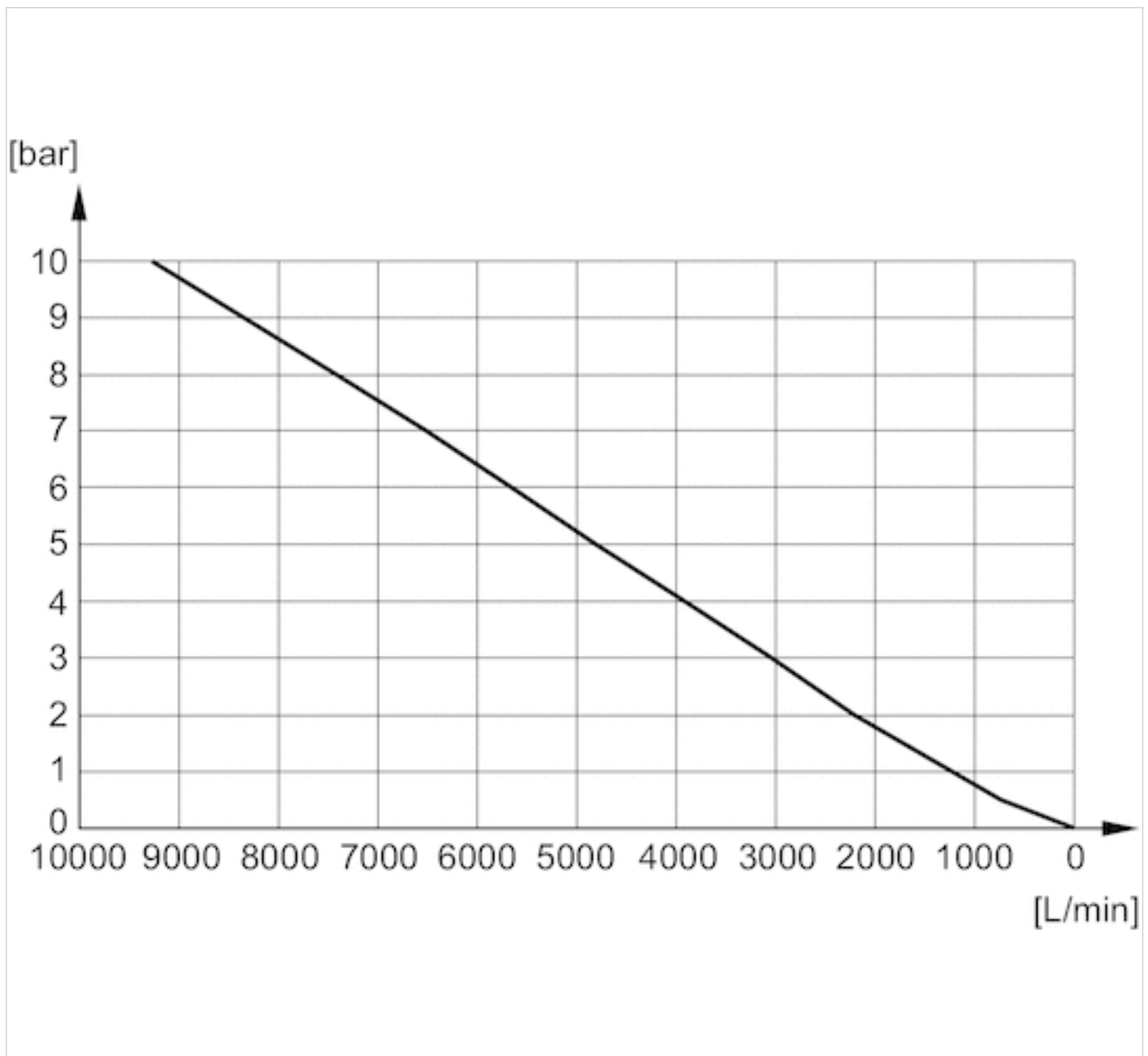
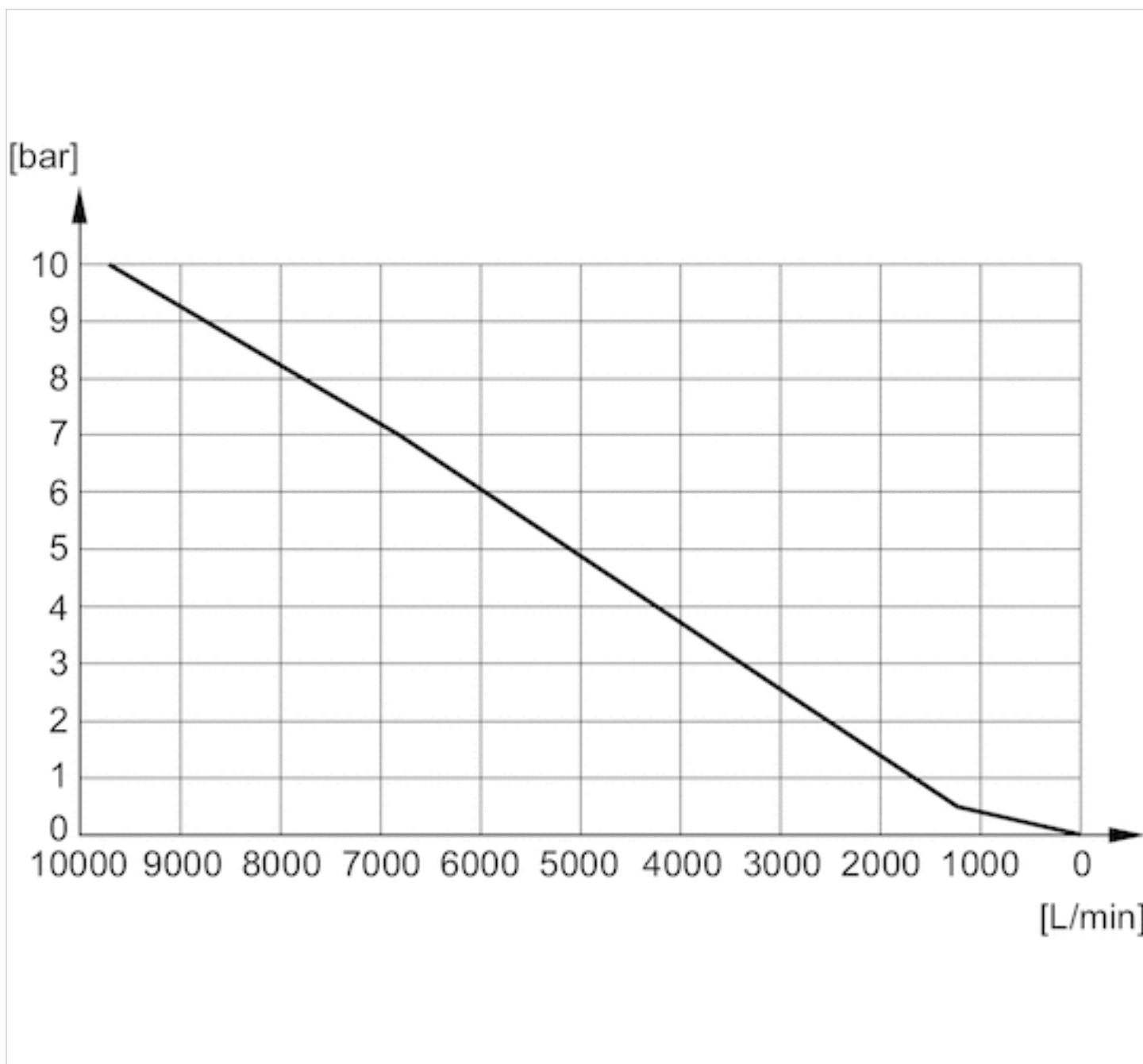


Diagramme du débit, R412010085



## Diagramme du débit, R412010086

